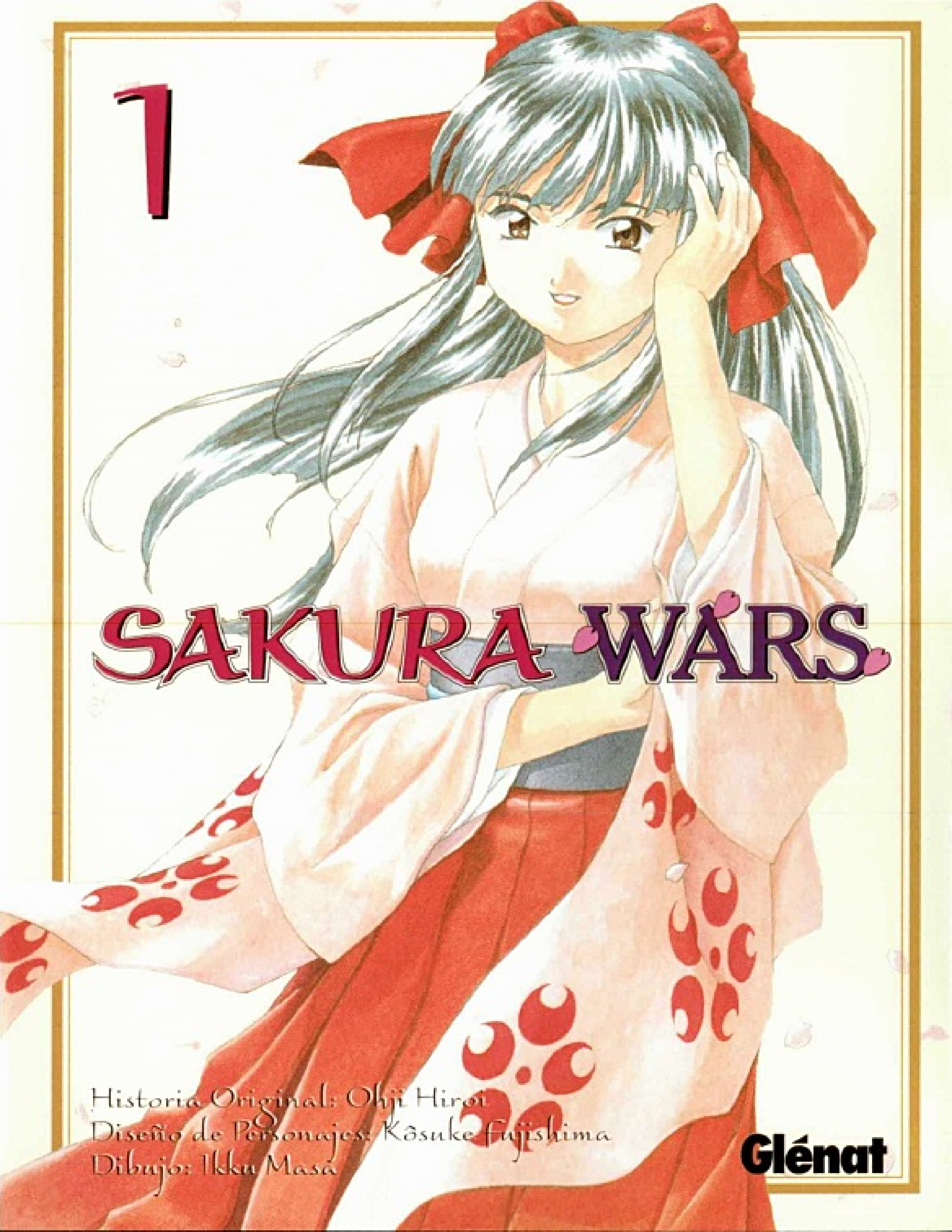
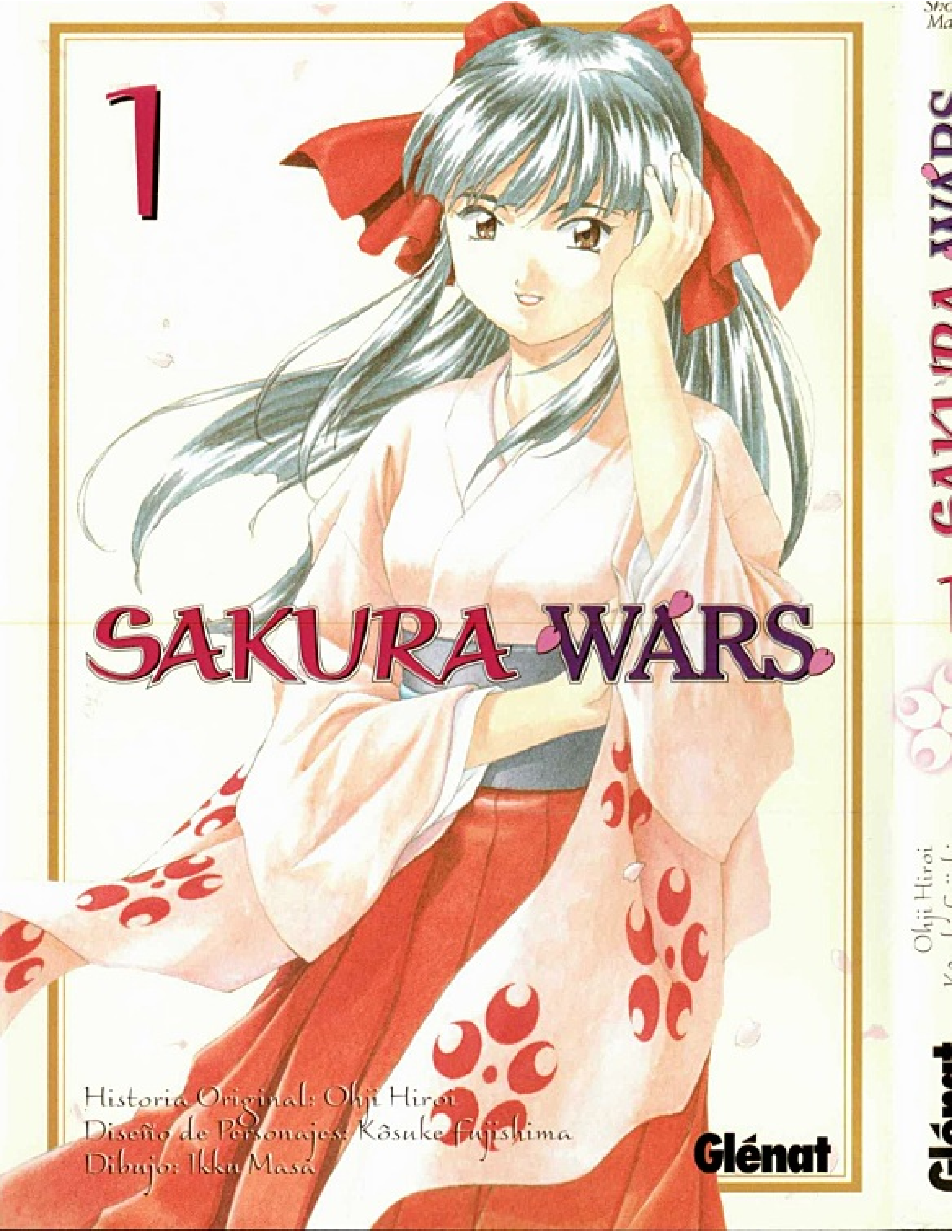

1
SAKURA WARS
Historia Original: Ohji Hiroi
Diseño de Personajes: Kôsuke Fujishima
Dibujo: Ikku Masa
Glénat

MANGA


1
SAKURA WARS
Historia Original: Ohji Hiroi
Diseño de Personajes: Kôsuke Fujishima
Dibujo: Ikku Masa
Glénat

Shonen Manga

SAKURA WARS

Kosuke Fujishima
Ikku Masa

Glenat

ISBN: 978-84-8357-217-7

9 788483 572177

Programa de la noche

Ogami llega a la Capital Imperial

Tareas sin importancia

La estrella de la Capital,
la flor del Teatro Imperial

Intromisiones

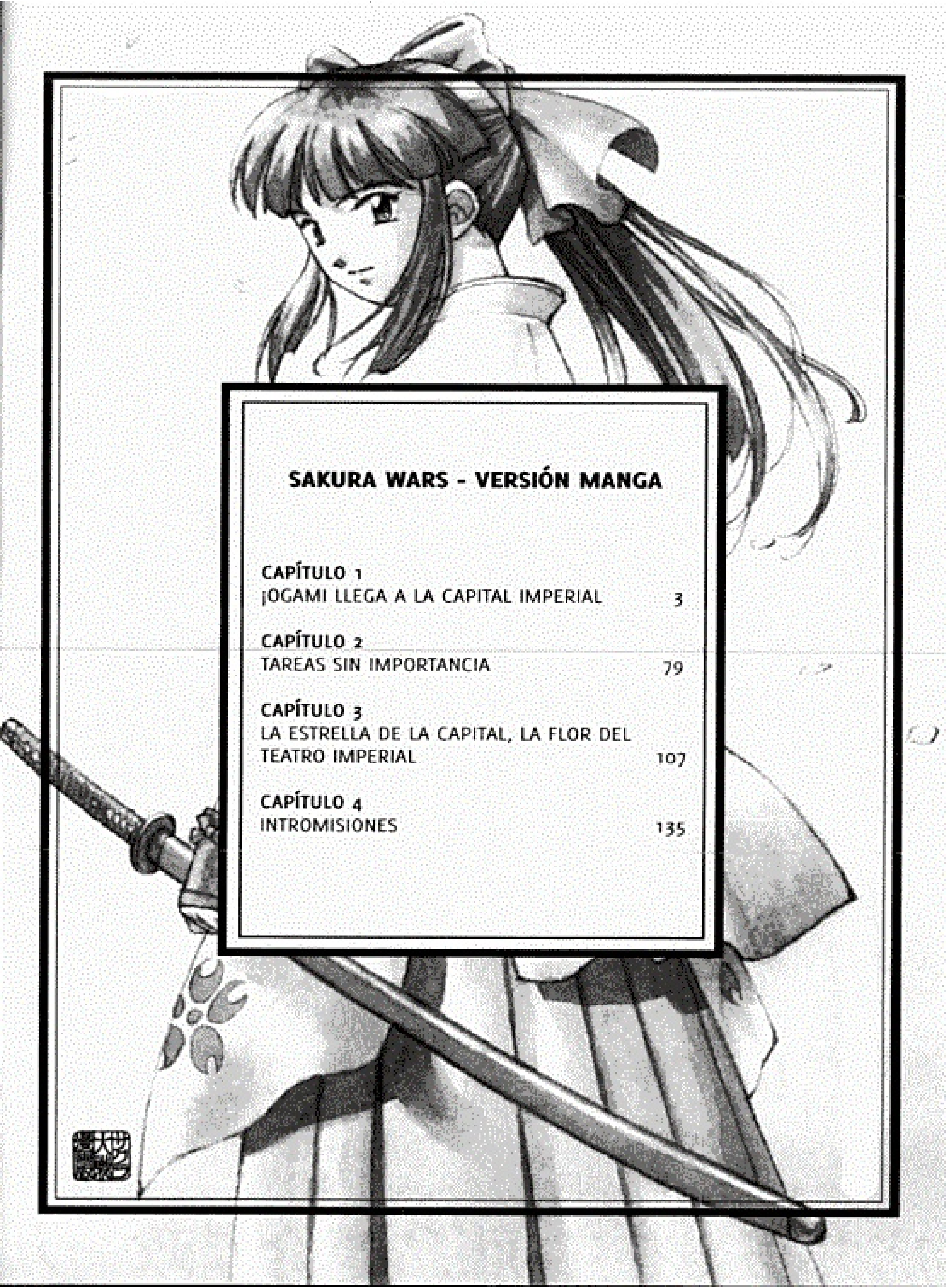
1
SAKURA WARS
Historia Original: Ohji Hiroi
Diseño de Personajes: Kôsuke Fujishima
Dibujo: Ikku Masa
Glénat

SAKURA WARS

HISTORIA ORIGINAL:
OHJI HIROI

DISEÑO DE PERSONAJES:
KŌSUKE FUJISHIMA

DIBUJO:
IKKU MASA



SAKURA WARS - VERSIÓN MANGA

CAPÍTULO 1
¡OGAMI LLEGA A LA CAPITAL IMPERIAL 3

CAPÍTULO 2
TAREAS SIN IMPORTANCIA 79

CAPÍTULO 3
LA ESTRELLA DE LA CAPITAL, LA FLOR DEL TEATRO IMPERIAL 107

CAPÍTULO 4
INTROMISIONES 135

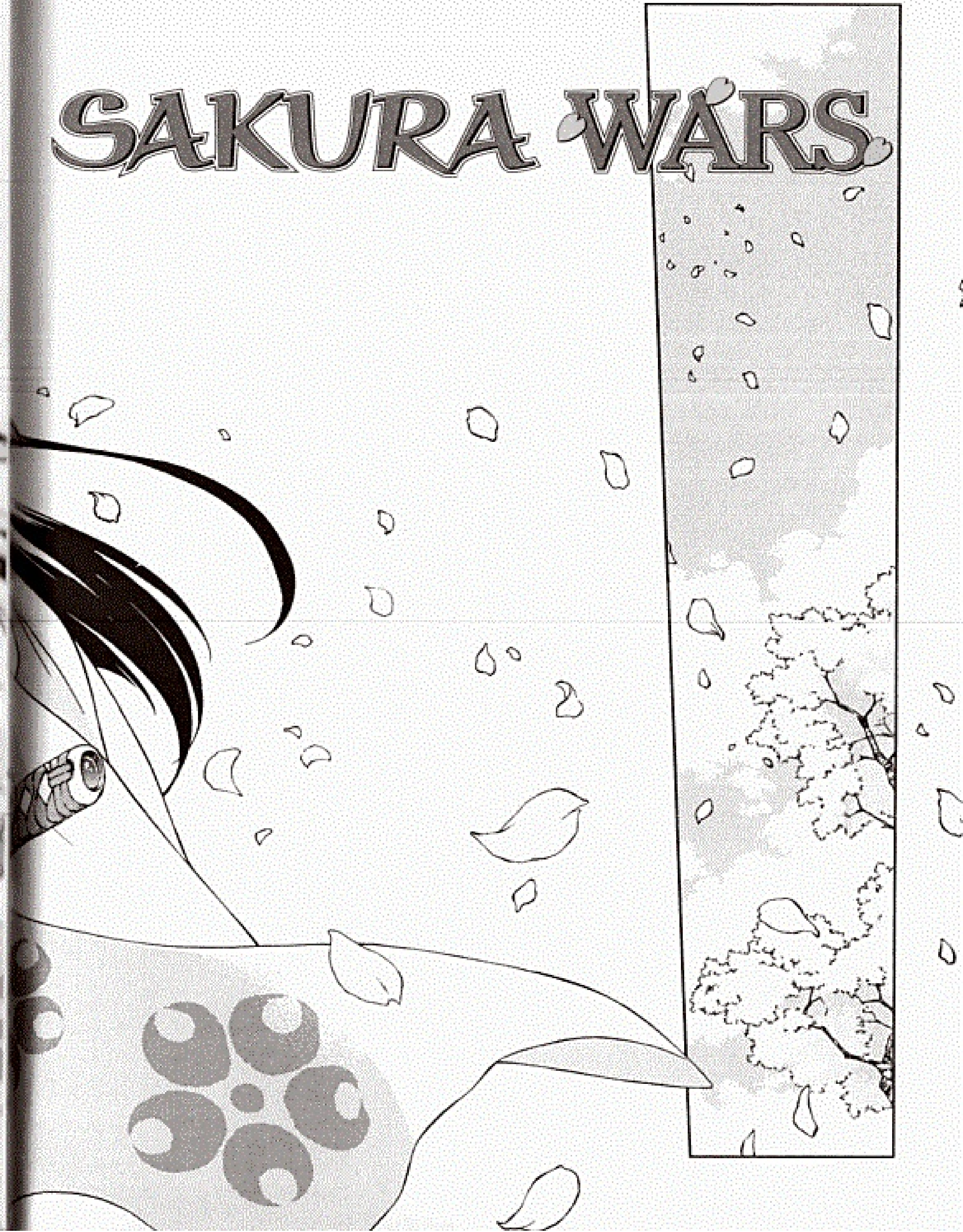
AÑO 12 DE LA ERA TAISHÔ*.
TOKIO. LA CAPITAL IMPERIAL.
*N DEL T: EL AÑO 12 DE LA ERA TAISHÔ CORRESPONDE AL 1923 DEL CALENDARIO ROMANO.
¡¡UAH!! ¡¡UN MONSTRUOOOOOO!!
¡¡UN MONSTRUO A VAPOR!!
¡¡HA APARECIDO UN ROBOT A VAPOR!!

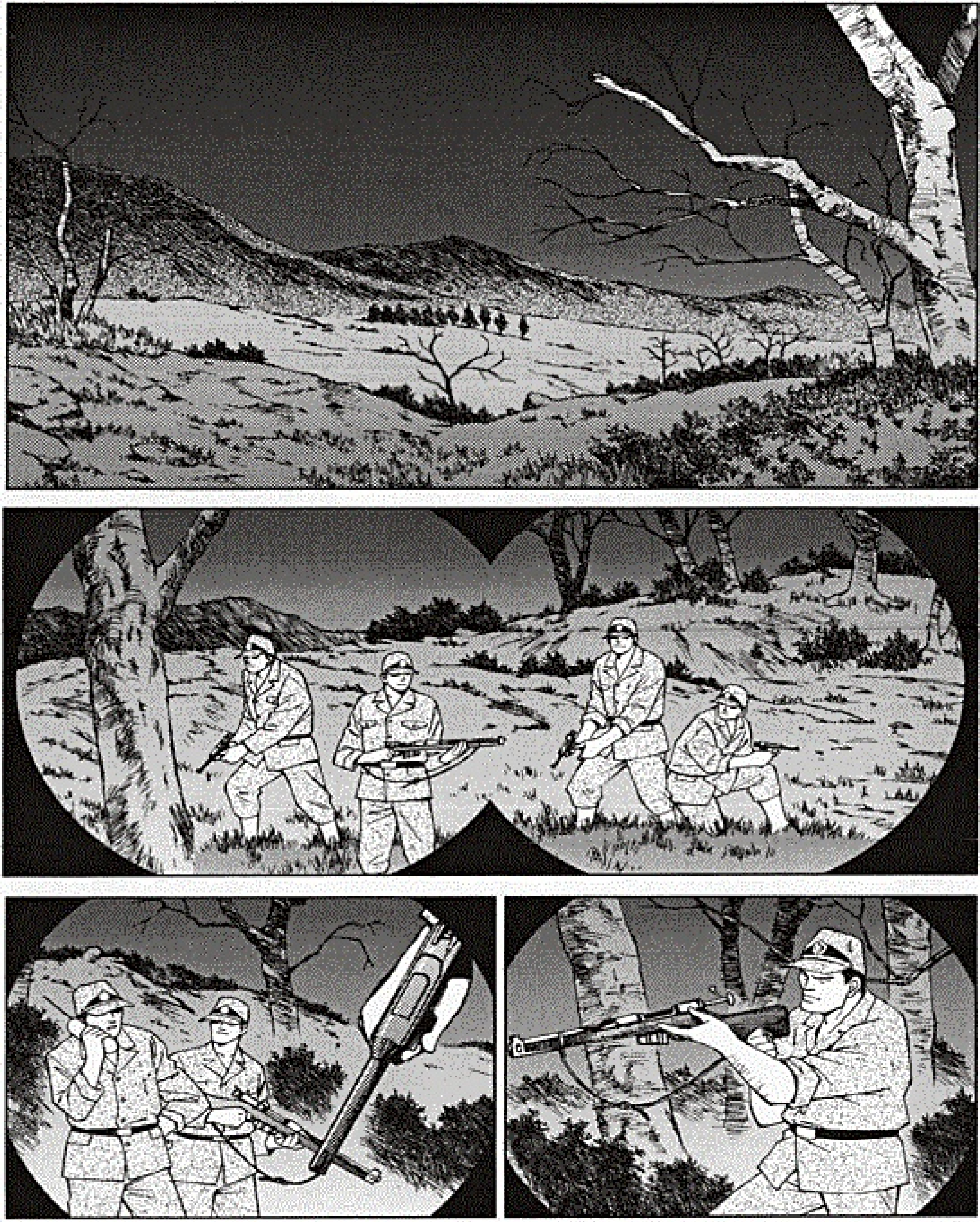
¡GRUUOOOOOH!
¡¡WAAAAAA!!
¡¡KYAAAH!!
¡¡AY, TOAH!!
N...

¡¡ESTÁS ATERRORIZANDO A TODOS LOS QUE HAN VENIDO A LA CAPITAL IMPERIAL A ADMIRAR LAS FLORES!!
¡¡YO, SAKURA SHINGŪJI, NO LO PERMITIRÉ!!
¡GYOOOOH!!

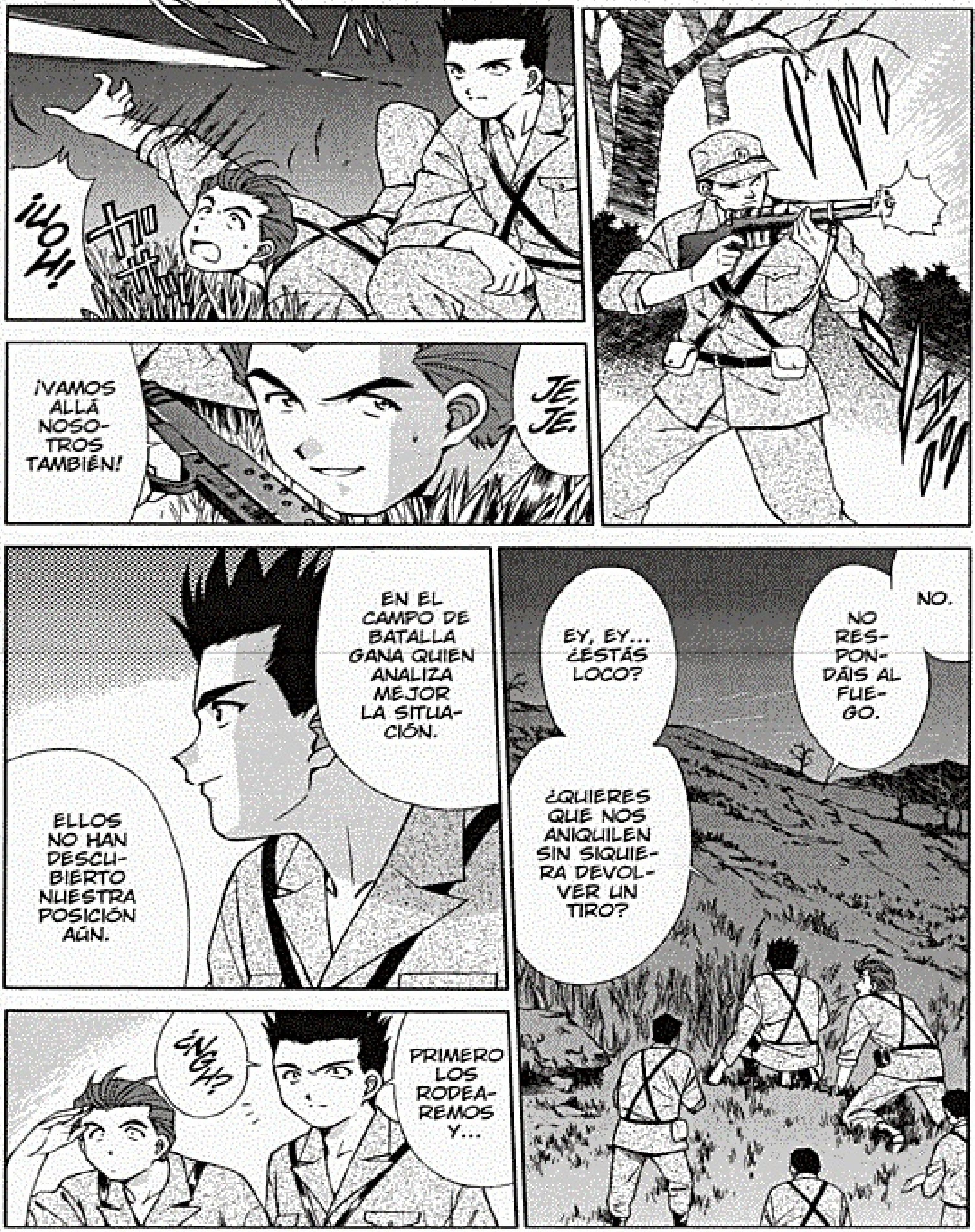
¡¡HYAAAA AAHH!!

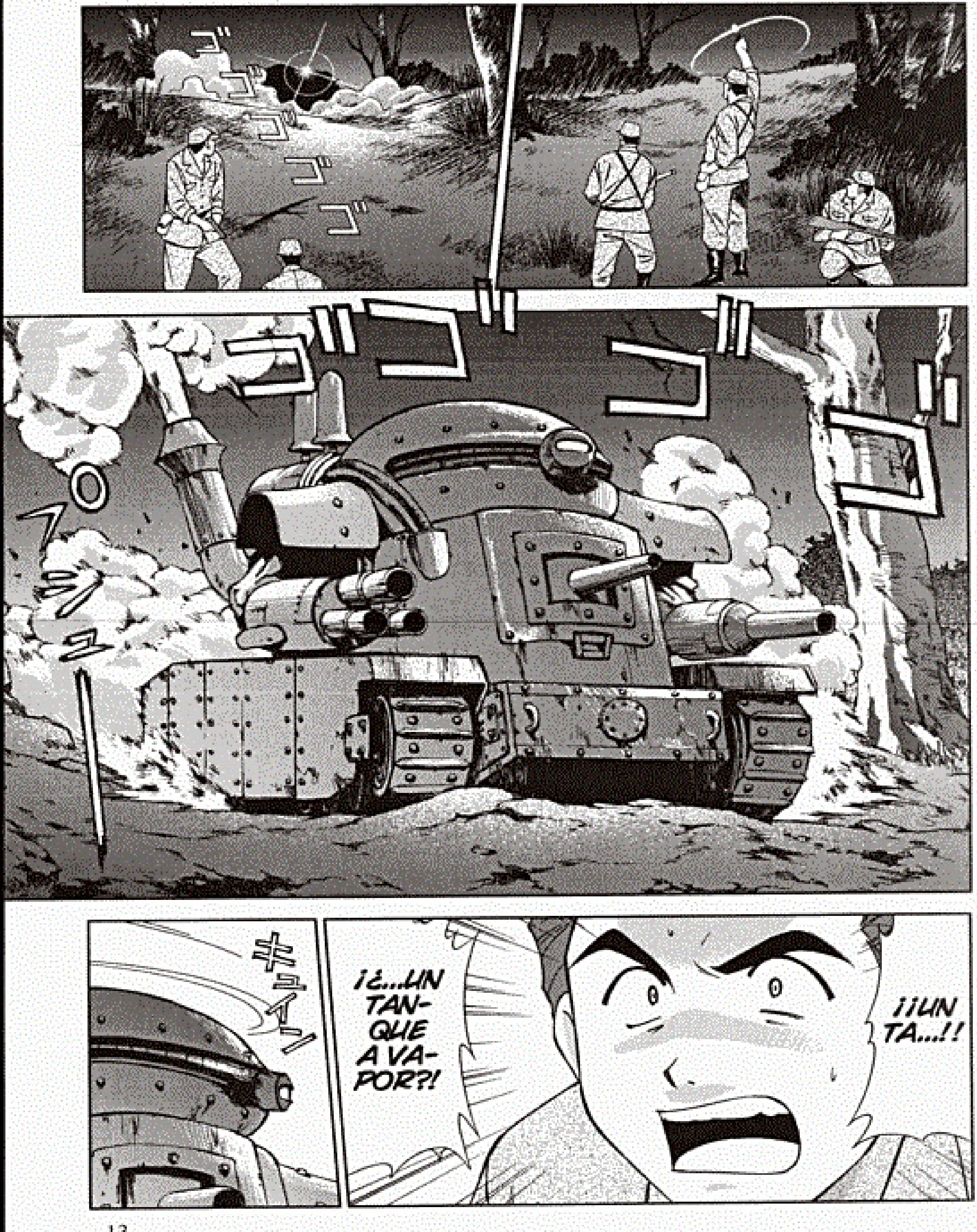
ドキャ
パカッ
パキン


SAKURA WARS



DISTANCIA: 300.
NÚMERO DE ENEMIGOS: ¿DIEZ?
¡ATAQUEMOS DE UNA VEZ, OGAMI!
ガサ…
EN LA TENSIÓN DEL COMBATE...
¡...ES CUANDO ME SIENTO REALMENTE VIVO!
LO MISMO DIGO.

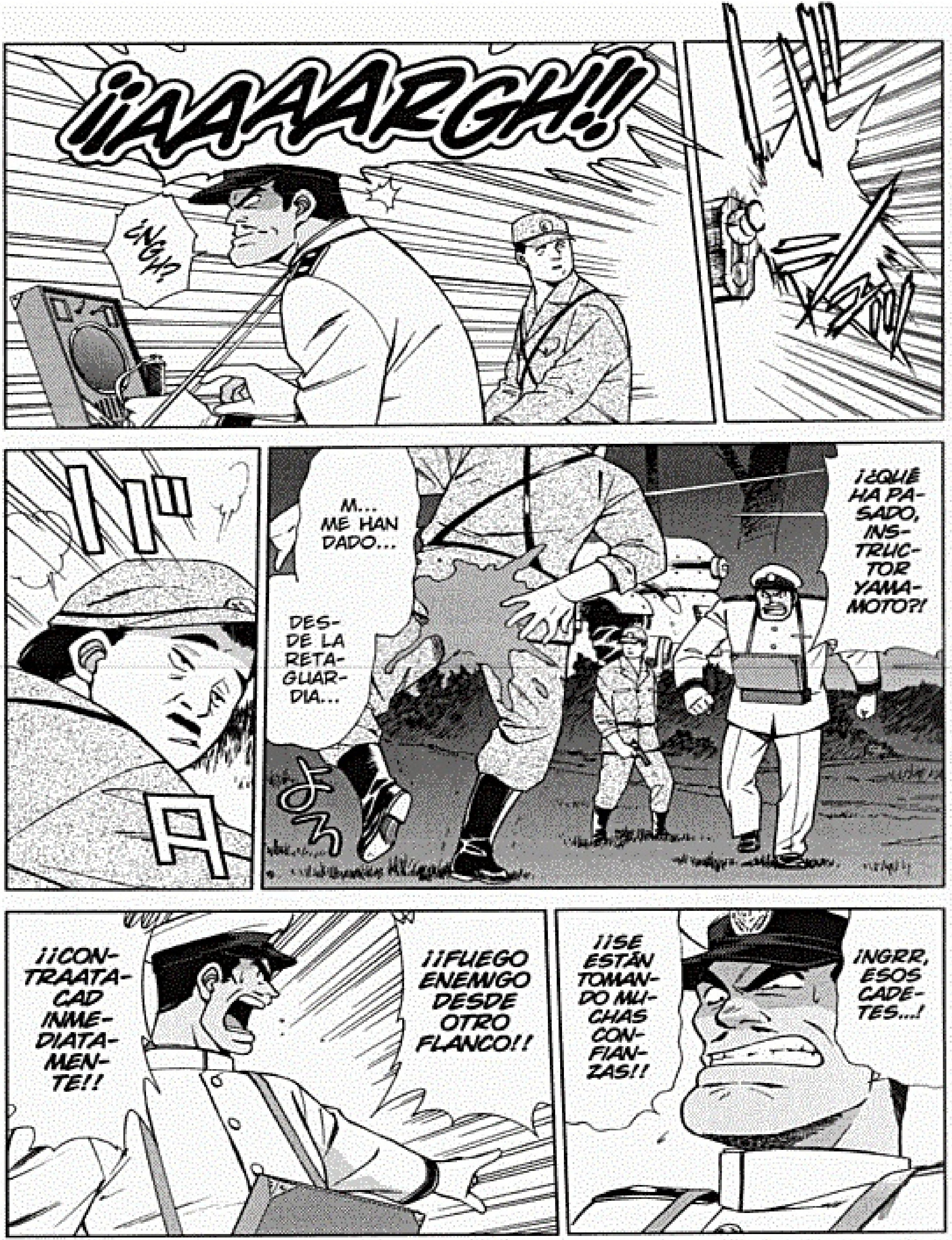

¡¡WOH!!
JE, JE.
¡VAMOS ALLÁ NOSOTROS TAMBIÉN!
NO.
NO RESPONDÁIS AL FUEGO.
EY, EY... ¿ESTÁS LOCO?
¿QUIERES QUE NOS ANIQUILEN SIN SIQUIERA DEVOLVER UN TIRO?
EN EL CAMPO DE BATALLA GANA QUIEN ANALIZA MEJOR LA SITUACIÓN.
ELLOS NO HAN DESCUBIERTO NUESTRA POSICIÓN AÚN.
PRIMERO LOS RODEAREMOS Y...
¿¿EH??

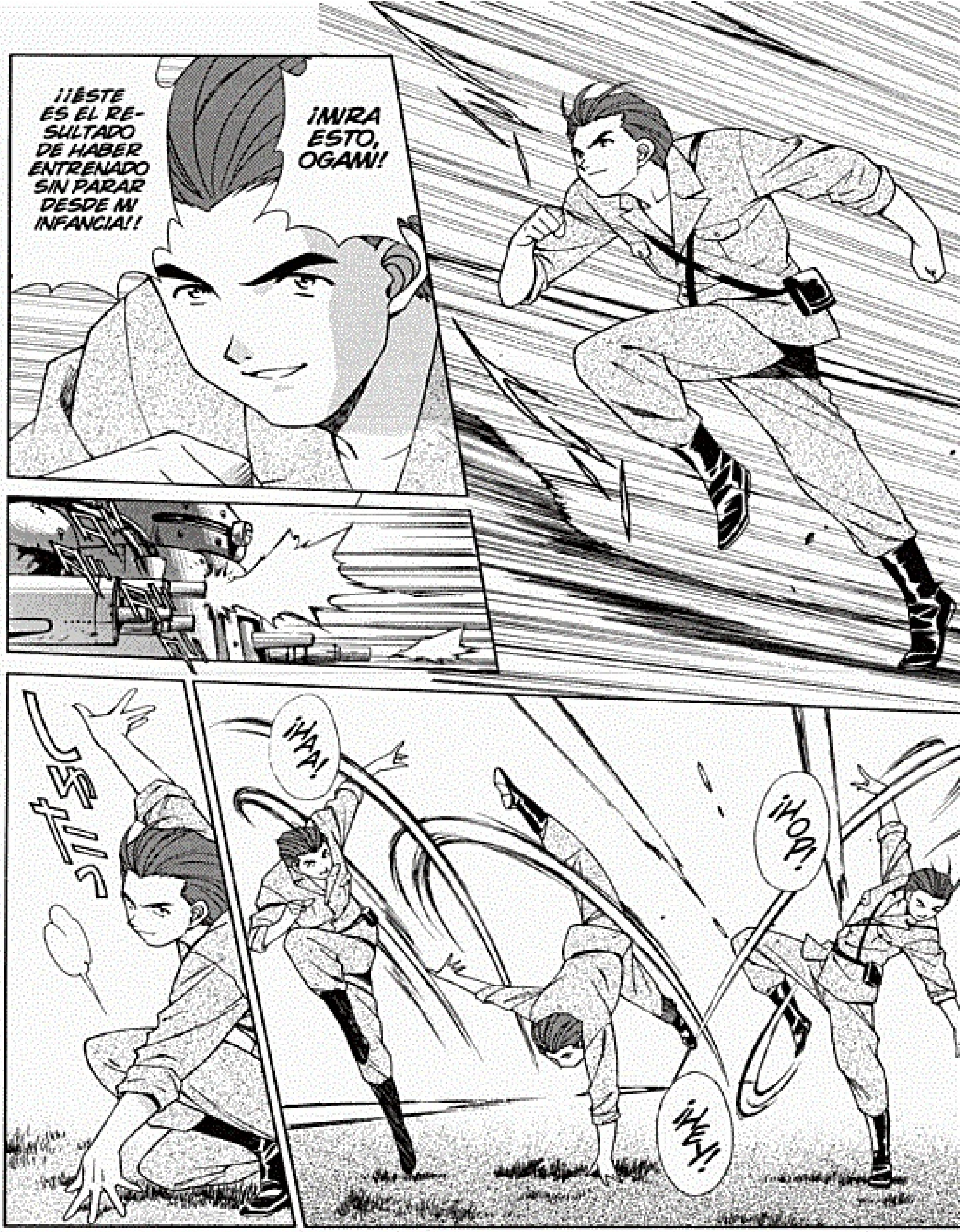

¡¡UN TA...!!
¡¿...UN TANQUE A VAPOR?!

¡WAA!
¡UGH!
¡NO HAY FORMA DE QUE PODAMOS DERROTAR A ALGO ASÍ!
¡MIERDA, LOS OFICIALES NOS ESTÁN JODIENDO!
¡¡EY, OGAMI, ESTO ES UNA FARSA!!
¡¡EL INSTRUCTOR ESTÁ JUGANDO CON NOSOTROS!!
¿¡ACASO USAR UN TANQUE A VAPOR NO VA EN CONTRA DE LAS REGLAS?!
NO HAY REGLAS EN UNA GUERRA REAL.
EN EL CAMPO DE BATALLA SIEMPRE HAY FACTORES INESPERADOS.
ADEMÁS, NUESTRA MISIÓN ES DESTRUIR AL ENEMIGO.
¡UN SOLDADO SIEMPRE DEBE CUMPLIR CON SU MISIÓN!

...
JE,
CADETE MODÉLICO...
¡?
¿"EN EL CAMPO DE BATALLA SIEMPRE HAY FACTORES INESPERADOS"?
TIENES UNA FRASE PARA TODO, OGAMI...
¡EN ESE CASO...!
¡¡EL FUTURO TAMBIÉN ES ALGO DESCONOCIDO!!
¡¡Y SERÉ YO QUIEN LO DESCUBRA!!

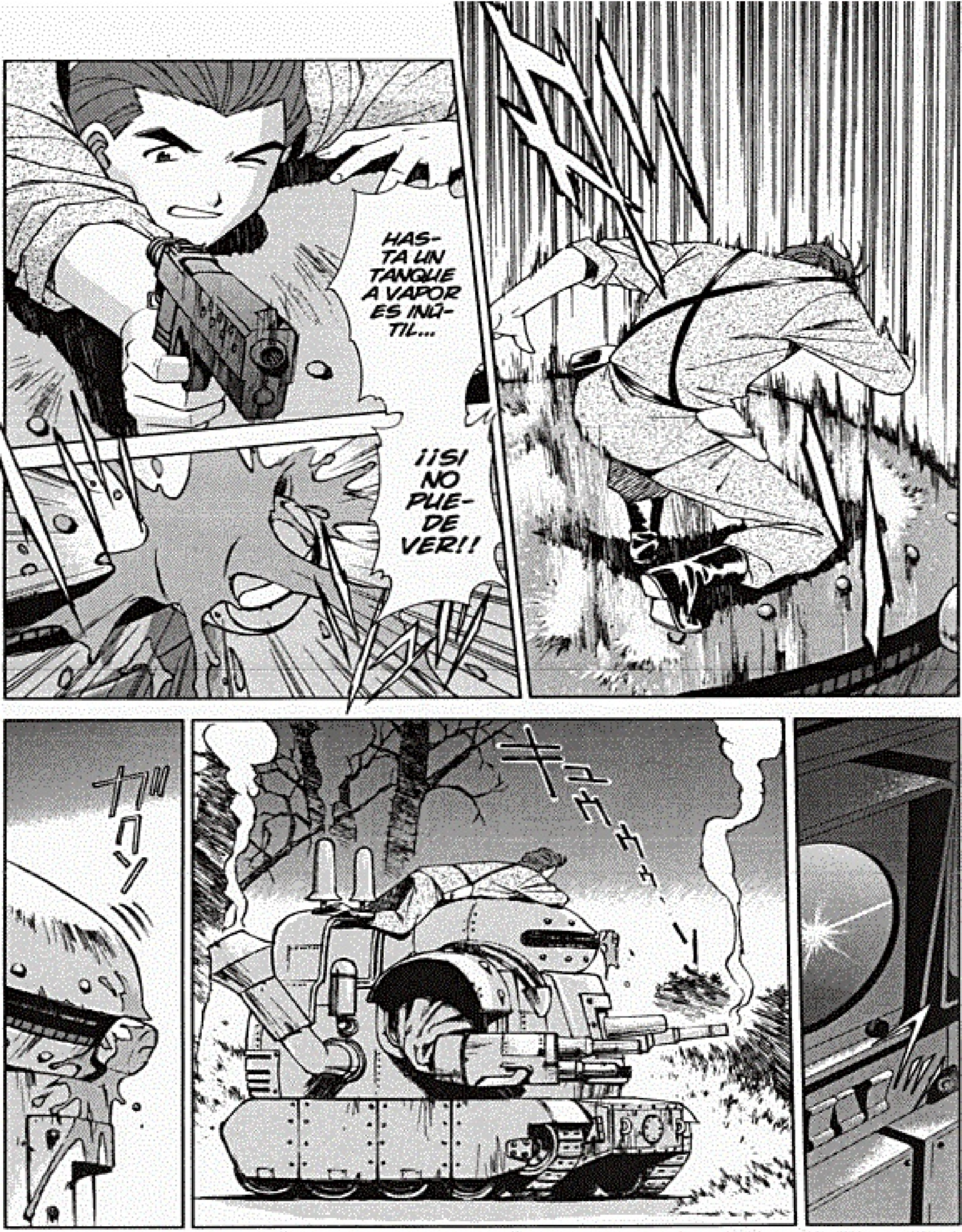
¡KAYAMA!
¡¡IRÉ POR EL OTRO FLANCO!
¡¡VOSOTROS CUBRID A KAYAMA!!
¡SÍ!
¡¡RESISTE, KAYAMA!!
¡¡VOY A DISTRAER AL ENEMIGO!!

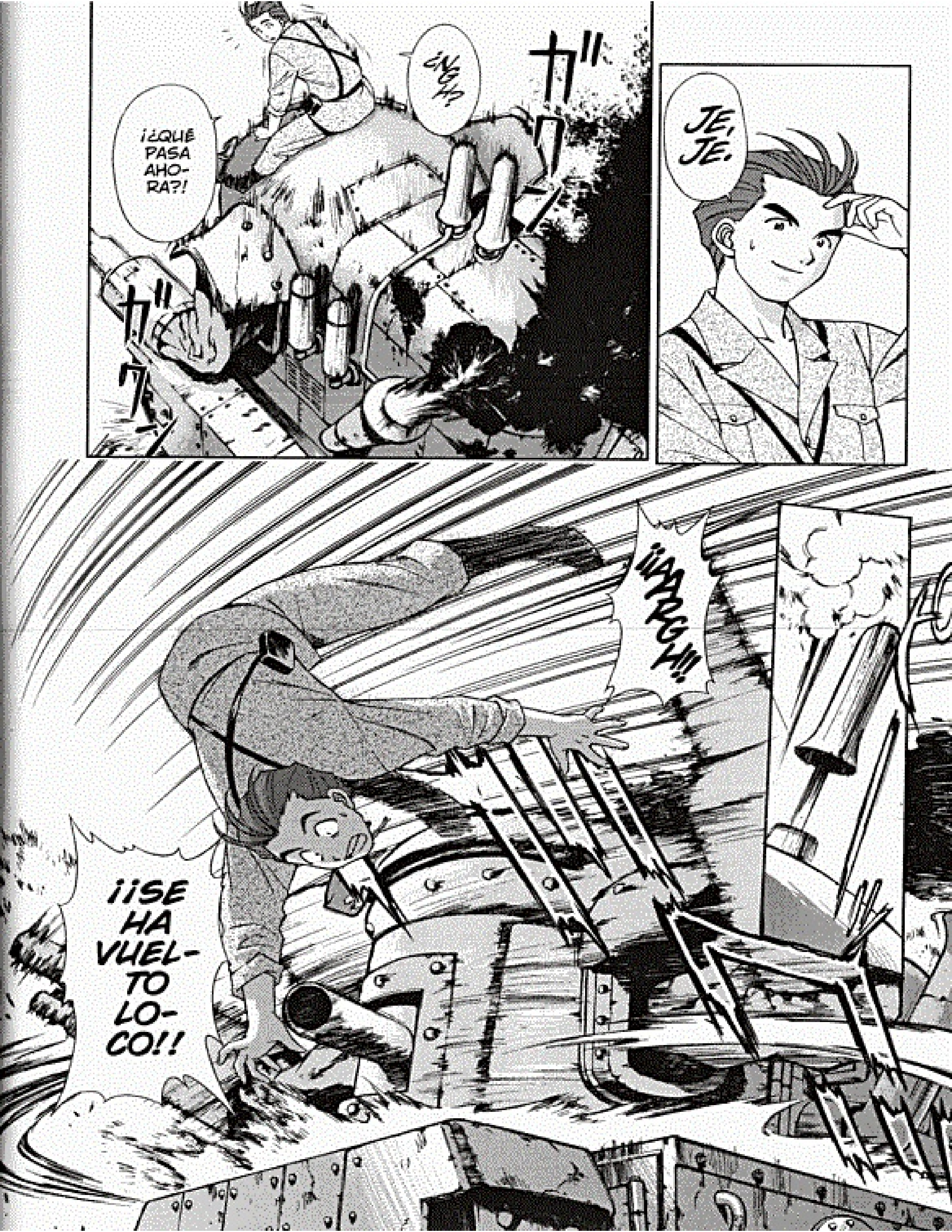

¡¡AAAARGH!!
¿¡NGH!?
M... ME HAN DADO...
DES-DE LA RETA-GUAR-DIA...
¡¿QUÉ HA PA-SADO, INS-TRUC-TOR YAMA-MOTO?!
¡¡CON-TRAATA-CAD INME-DIATA-MEN-TE!!
¡¡FUEGO ENEMIGO DESDE OTRO FLANCO!!
¡¡SE ESTÁN TOMAN-DO MU-CHAS CON-FIAN-ZAS!!
¡NGRR, ESOS CADE-TES...!


¡¡ESTE ES EL RE-SULTADO DE HABER ENTRENADO SIN PARAR DESDE MI INFANCIA!!
¡MIRA ESTO, OGAMI!
¡HAA!
¡HOP!
¡HEY!

¡¡ROOAAAH!!

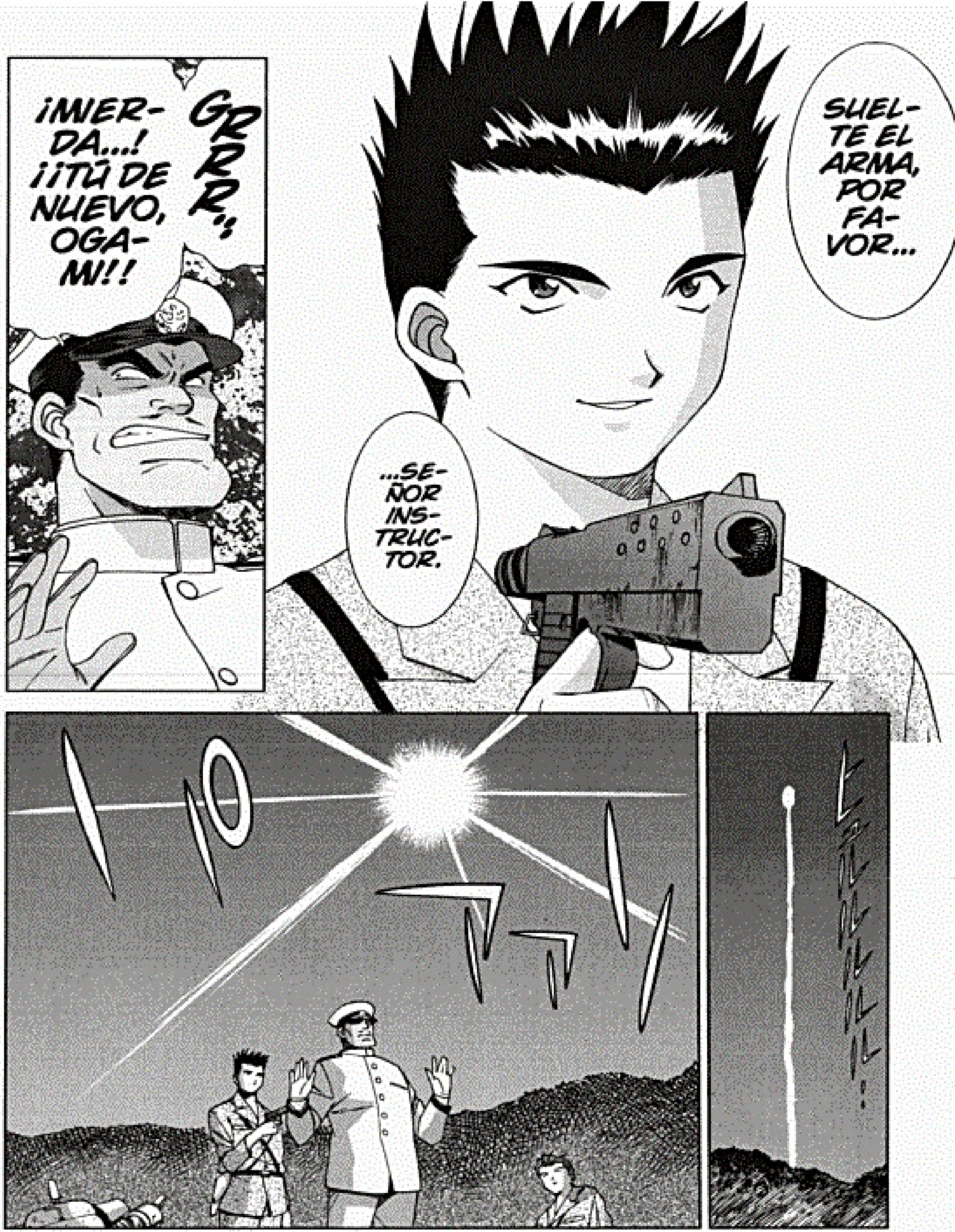
?
?
¡QUÉ GUAY!
¡¡APLASTA A ESE TANQUE A VAPOR, KAYAMA!!
¡¡UOOOOH!!

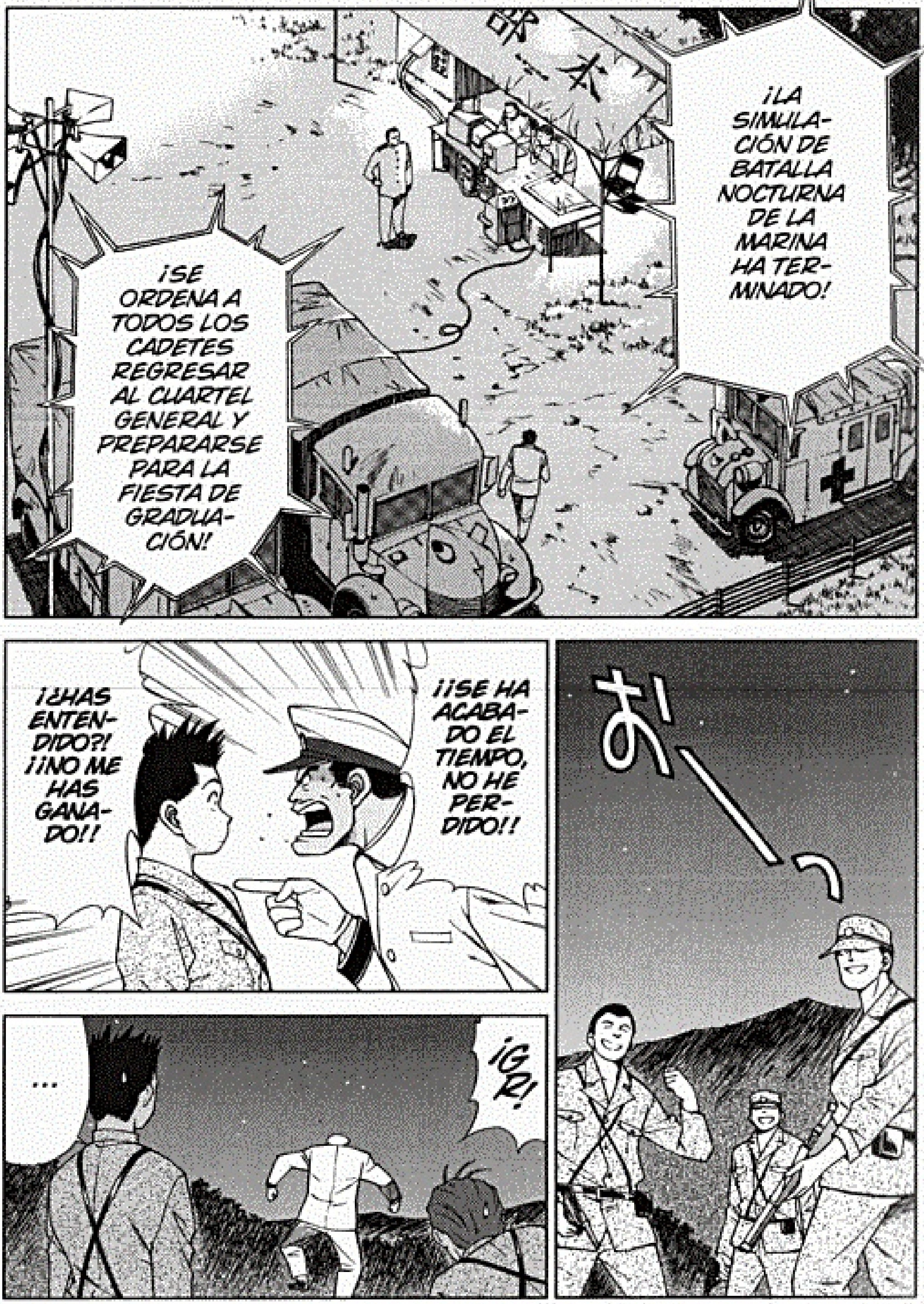

HAS-
TA UN
TANQUE
A VAPOR
ES INÚ-
TIL...
¡¡SI
NO
PUE-
DE
VER!!



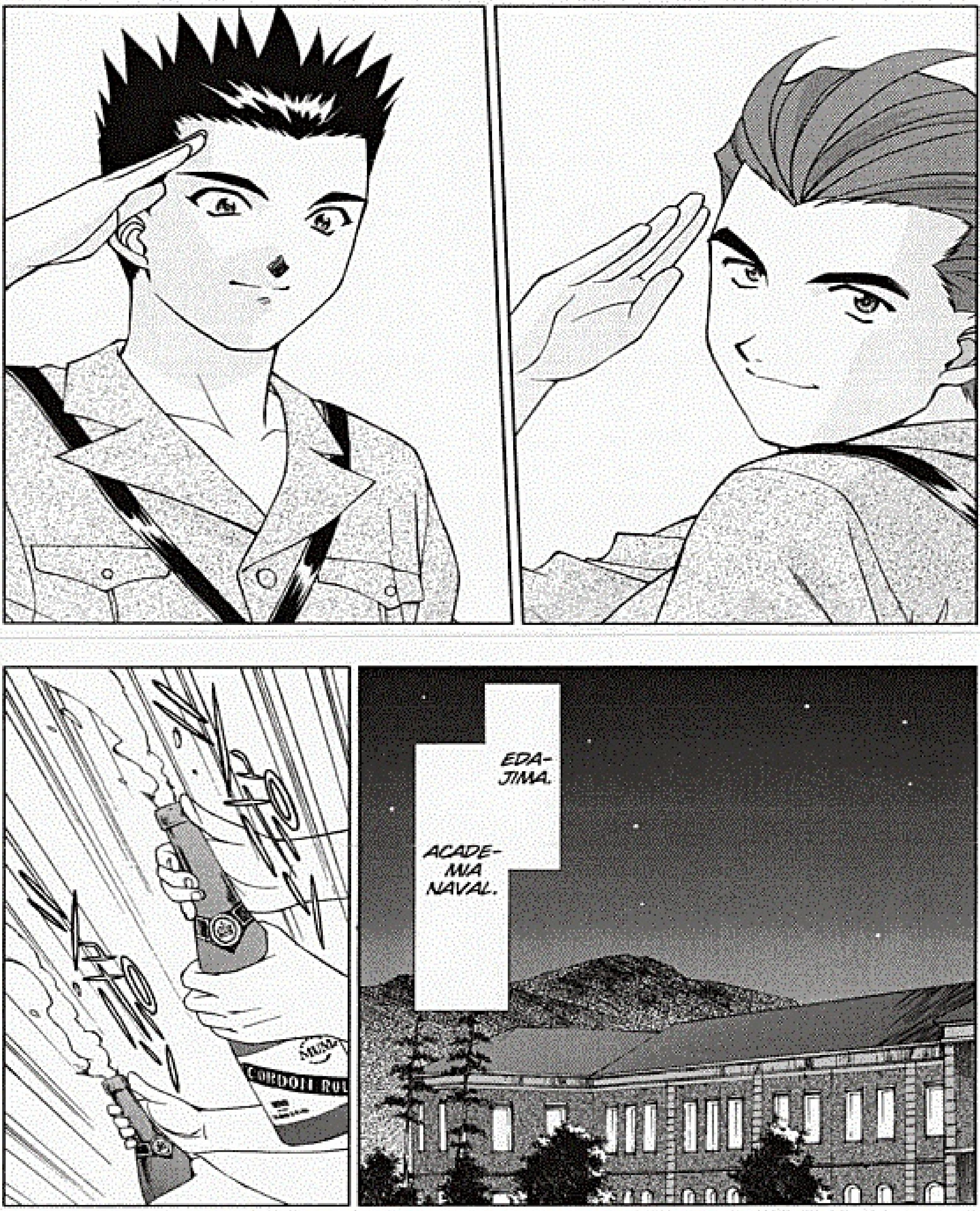
¡JE, JE.
¡¿NGH?!
¡¿QUÉ PASA AHORA?!
¡¡AARGH!!
¡¡SE HA VUELTO LOCO!!

EN PIE, KAYAMA.
ESTÁS MUERTO.
NGH
TSK
JE, JE, JE.

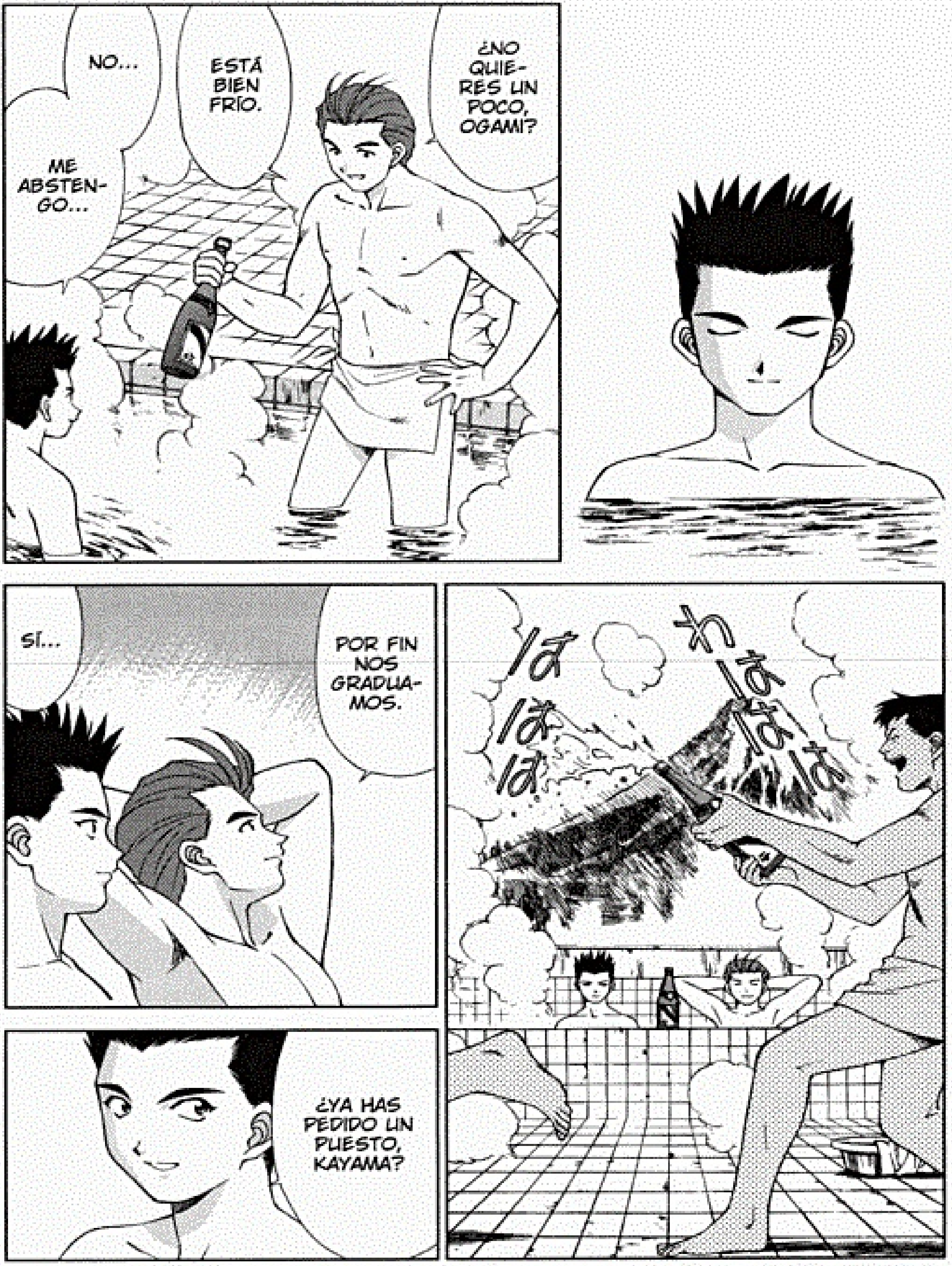

SUEL-TE EL ARMA, POR FA-VOR...
...SE-ÑOR INS-TRUC-TOR.
GRRR...
¡MIER-DA...! ¡¡TÚ DE NUEVO, OGA-MI!!

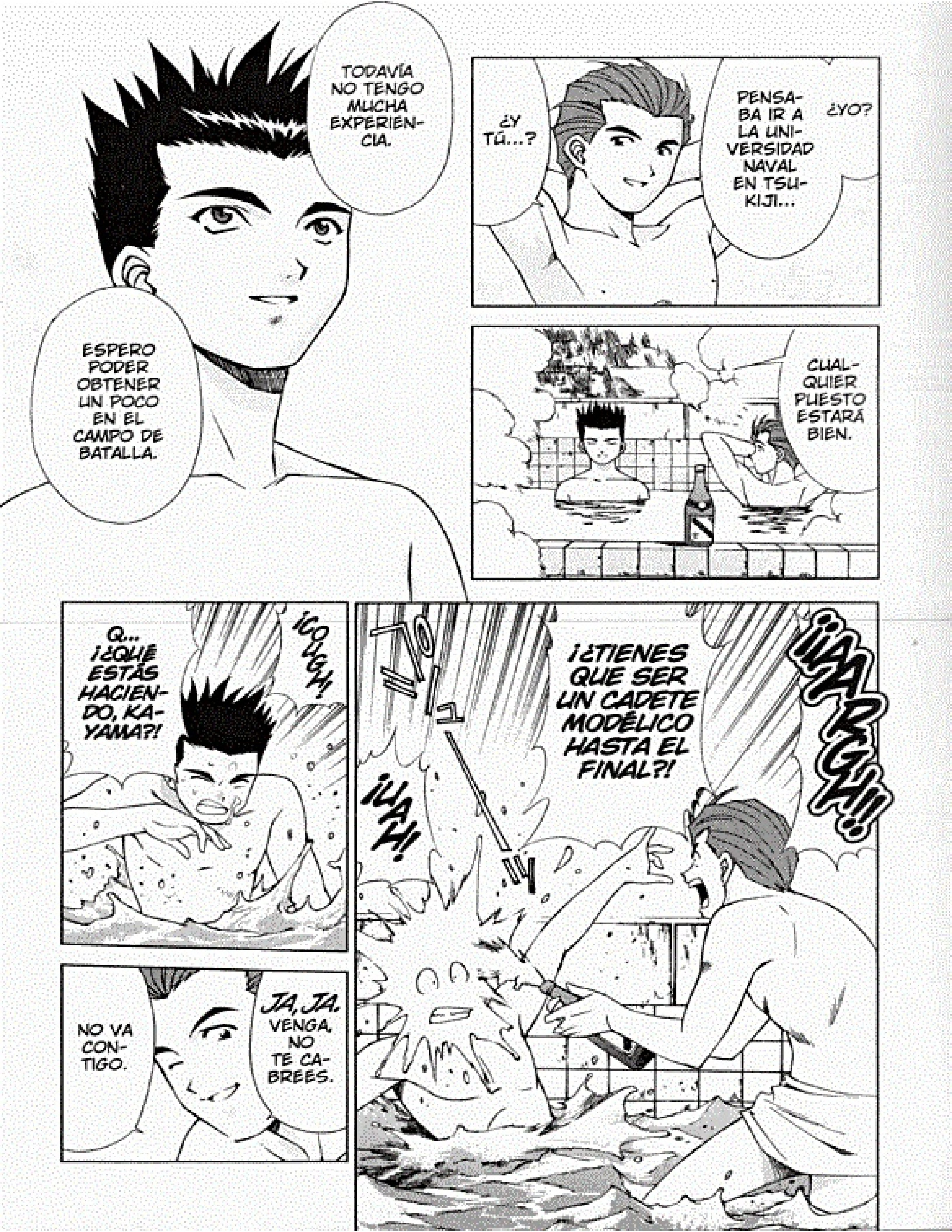


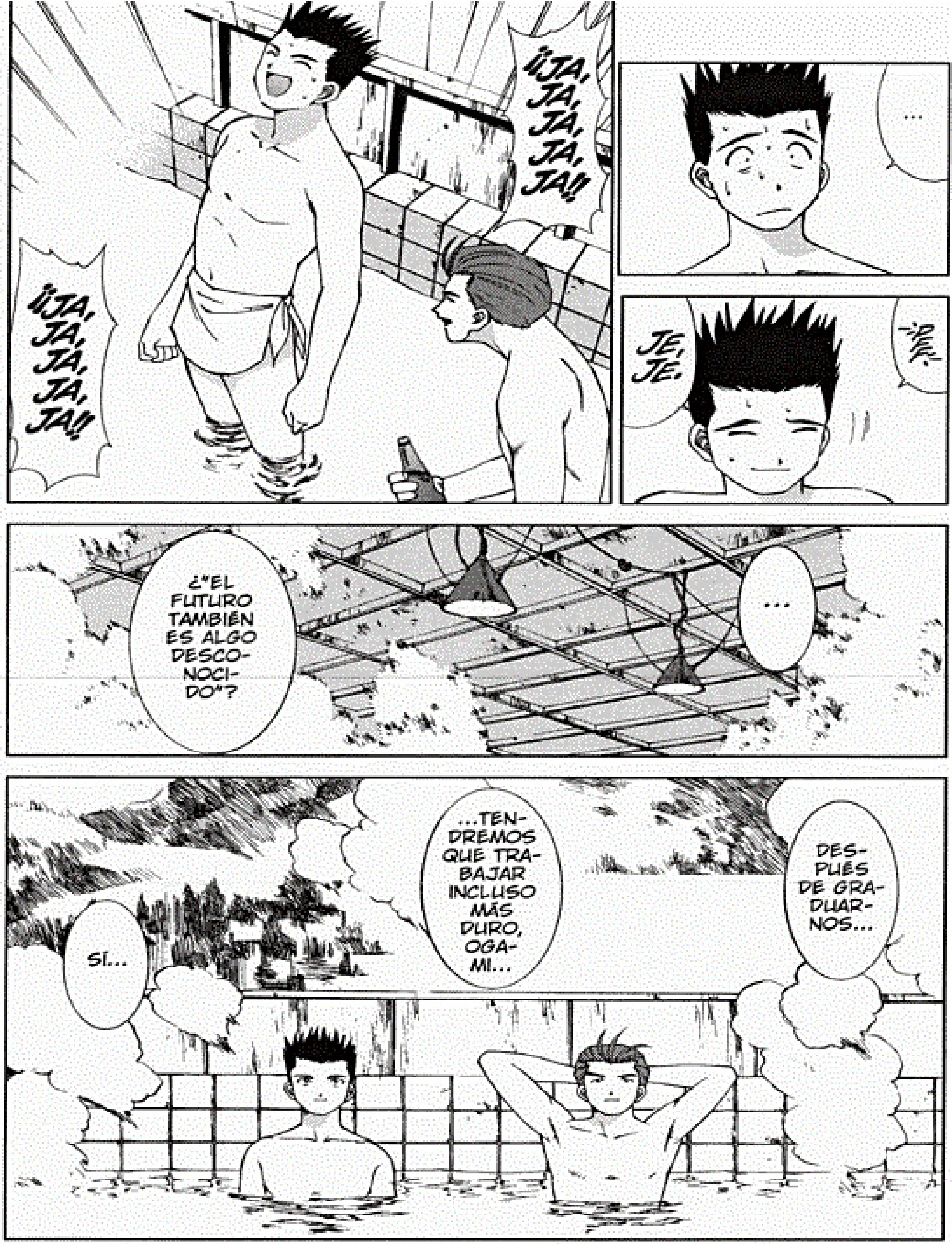
¡LA SIMULACIÓN DE BATALLA NOCTURNA DE LA MARINA HA TERMINADO!
¡SE ORDENA A TODOS LOS CADETES REGRESAR AL CUARTEL GENERAL Y PREPARARSE PARA LA FIESTA DE GRADUACIÓN!
おーい
¡¡SE HA ACABADO EL TIEMPO, NO HE PERDIDO!!
¡¿HAS ENTENDIDO?! ¡¡NO ME HAS GANADO!!
¡GR!
...

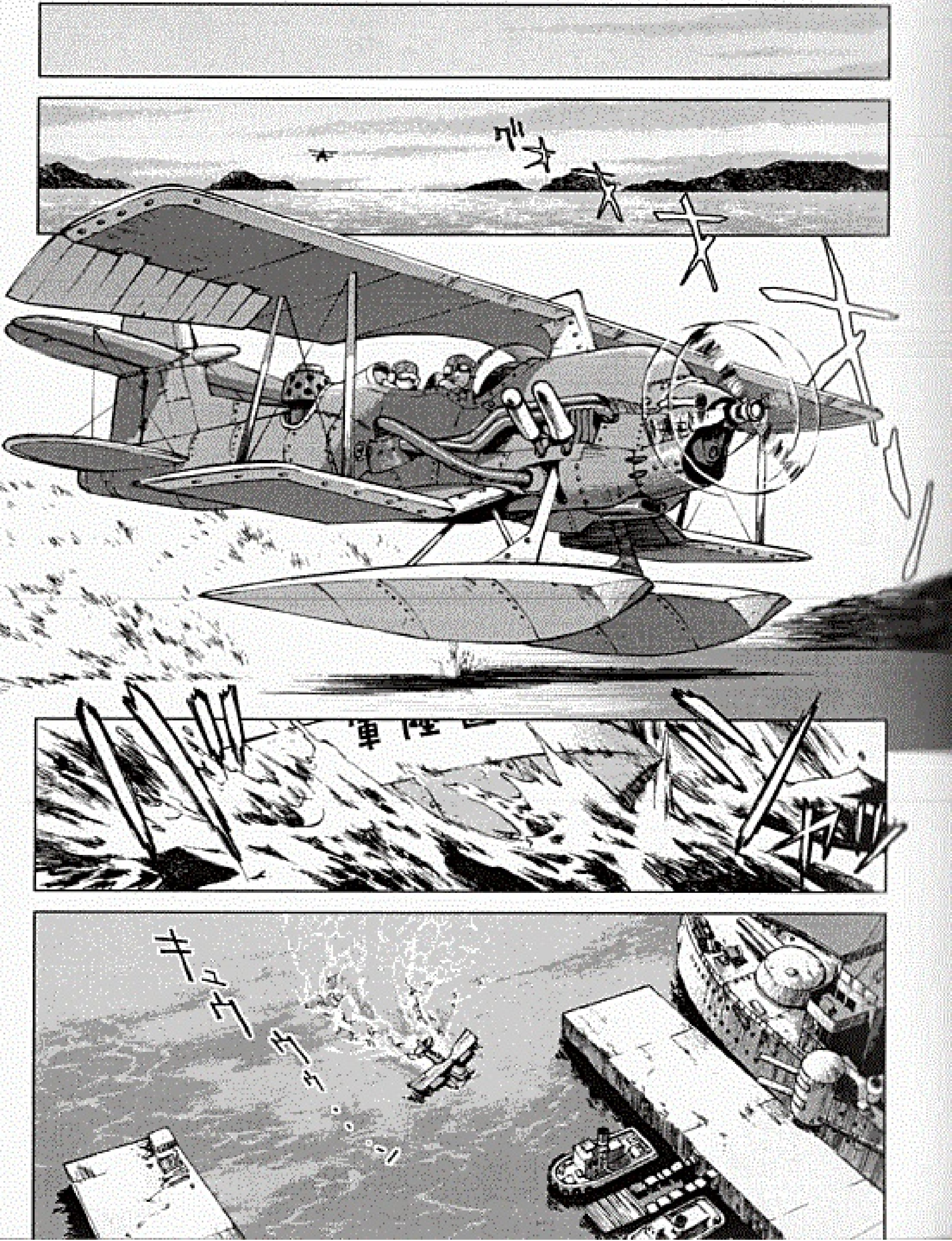

EDA-
JIMA.
ACADE-
MIA
NAVAL.

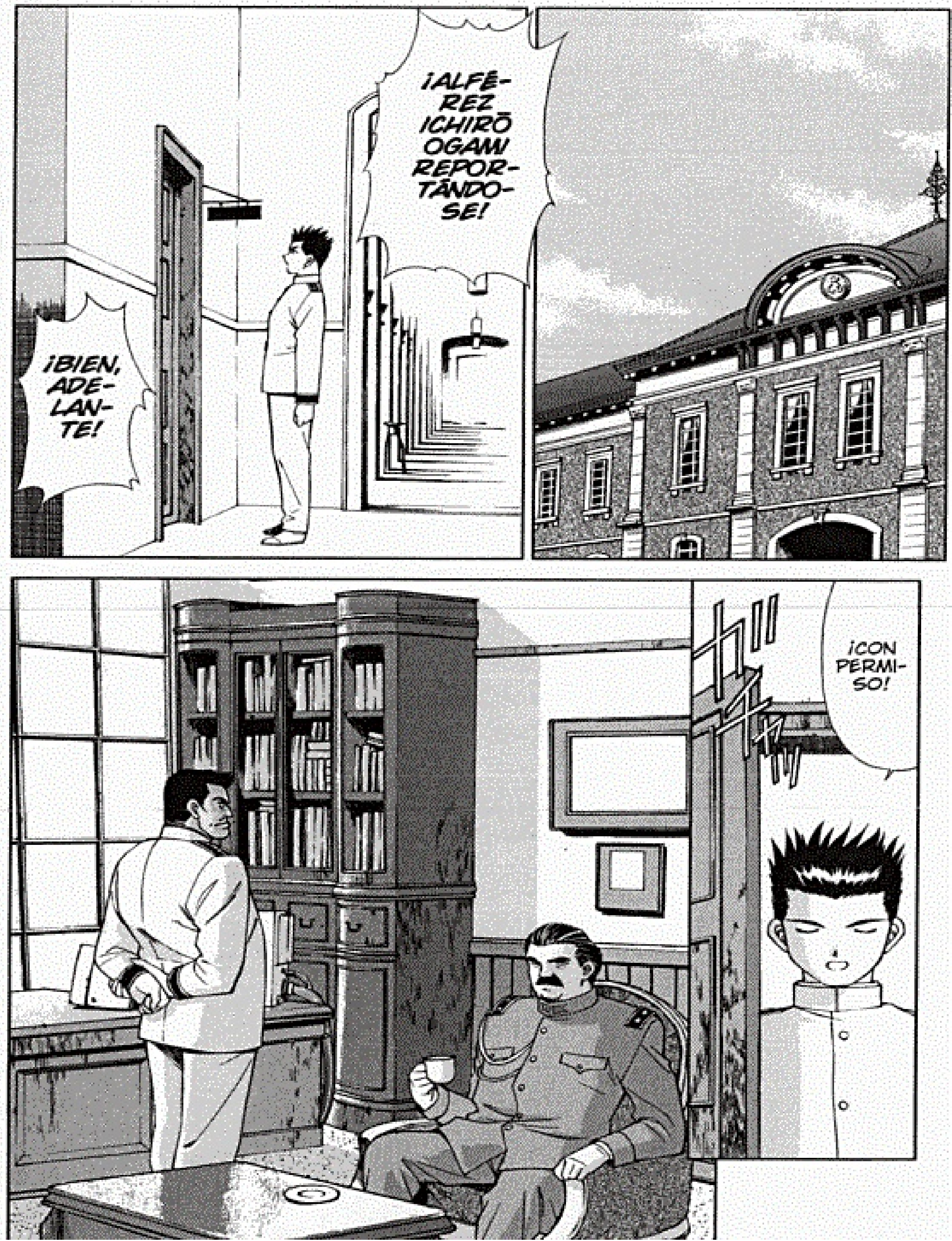
¡SIMPLEMENTE SE LOS HE PEDIDO PRESTADOS POR UN RATO!
¡NO SEÁIS MALEDUCADOS!
¡¡ESO ES ROBAR!!
¡¿TE HAS ROBADO ESTE CHAMPÁN DEL BARRACÓN DE INSTRUCTORES?!
¡¿SEGURO, KAYAMA?!
¡¡BEBED TODO LO QUE QUERÁIS, CAMARADAS!!
¡¡PORQUE PRONTO NOS GRADUAREMOS!!
¡¡ESO YA NO IMPORTA!!


¿NO QUIERES UN POCO, OGAMI?
ESTÁ BIEN FRÍO.
NO...
ME ABSTENGO...
POR FIN NOS GRADUAMOS.
SÍ...
¿YA HAS PEDIDO UN PUESTO, KAYAMA?
わははは
ははは


TODAVÍA NO TENGO MUCHA EXPERIEN-CIA.
ESPERO PODER OBTENER UN POCO EN EL CAMPO DE BATALLA.
¿Y TÚ...?
PENSABA IR A LA UNI-VERSIDAD NAVAL EN TSUKIJI...
¿YO?
CUAL-QUIER PUESTO ESTARÁ BIEN.
¡¿TIENES QUE SER UN CADETE MODÉLICO HASTA EL FINAL?!
¡¡AAAGH!!
¡UAH!
Q... ¡¿QUÉ ESTÁS HACIEN-DO, KA-YAMA?!
¡COUGH!
JA, JA. VENGA, NO TE CA-BREES.
NO VA CON-TIGO.

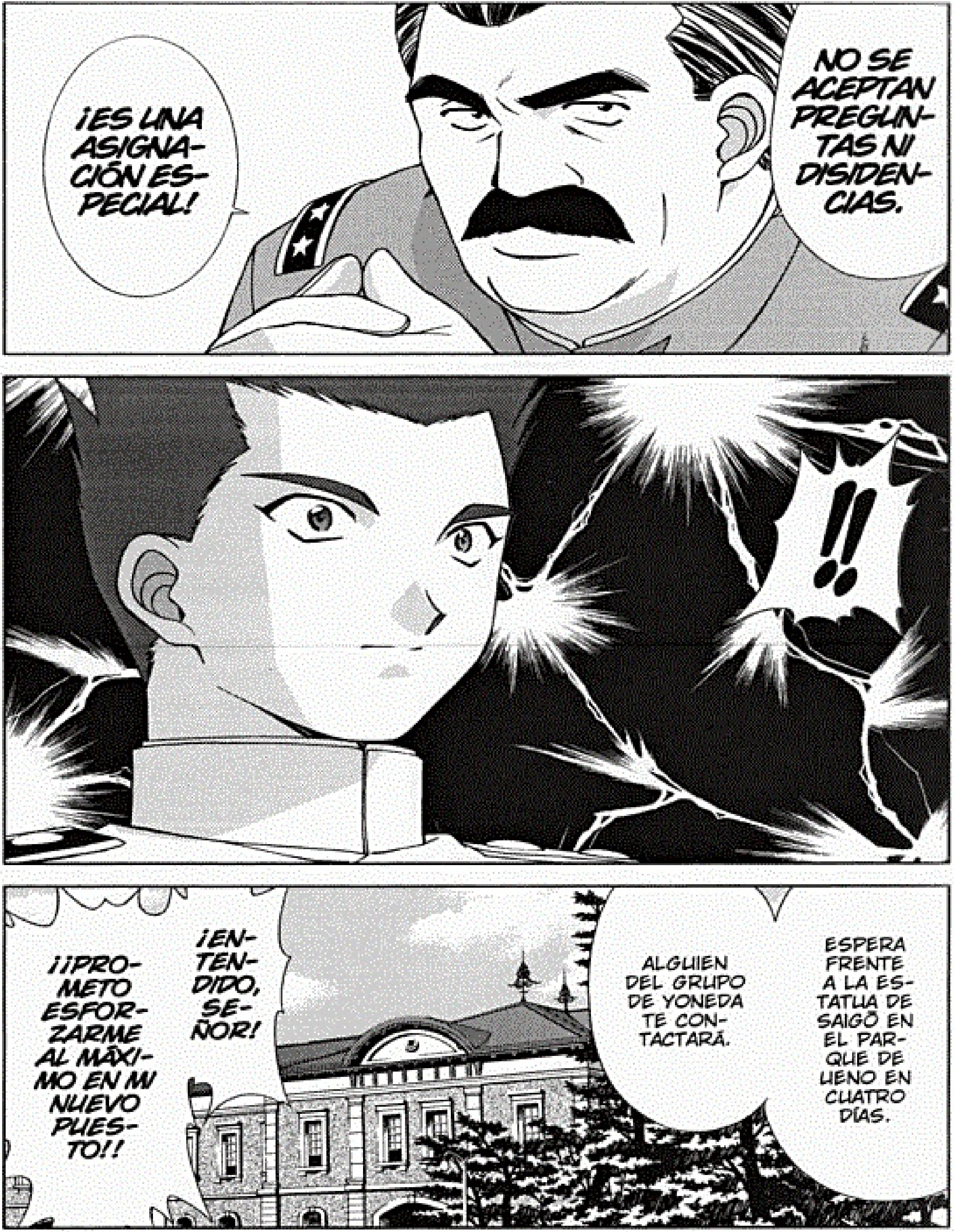

...
JE, JE.
¡¡JA, JA, JA, JA, JA!!
¡¡JA, JA, JA, JA, JA!!
...
¿"EL FUTURO TAMBIÉN ES ALGO DESCONOCIDO"?
DESPUÉS DE GRADUARNOS...
...TENDREMOS QUE TRABAJAR INCLUSO MÁS DURO, OGAMI...
SÍ...

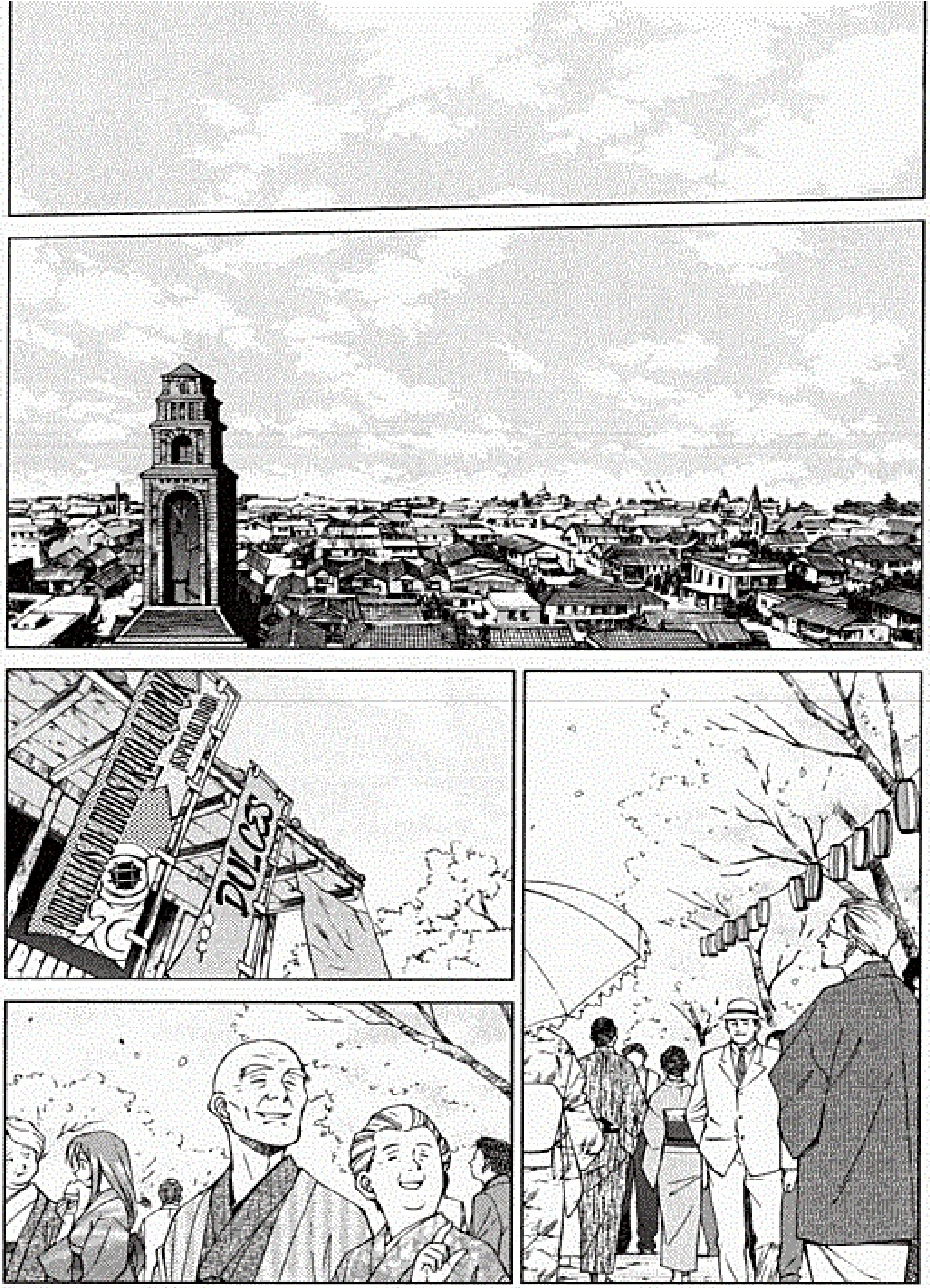

ガオオオオ
キュウゥゥ・・・ー

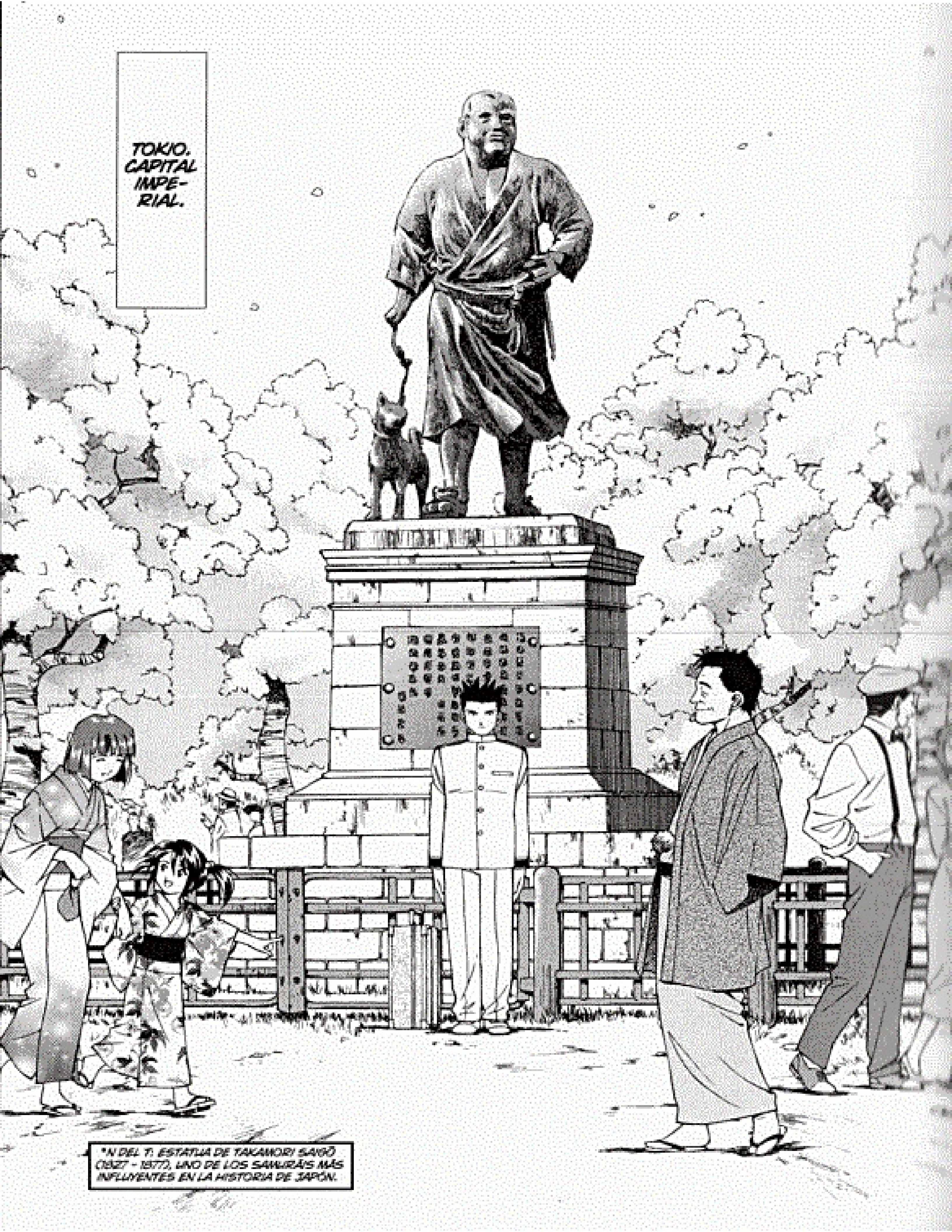

¡ALFÉREZ ICHIRŌ OGAMI REPORTÁNDOSE!
¡BIEN, ADELANTE!
¡CON PERMISO!

ASÍ QUE TÚ ERES OGAMI.
¡SEÑOR!
SOY EL CORONEL DEL EJÉRCITO DE TIERRA NAOYUKI MISUMI.
PUEDE QUE TE RESULTE REPENTINO, PERO HE SIDO YO QUIEN HA DECIDIDO TU ASIGNACIÓN.
SEÑOR INSTRUCTOR...
¿POR QUÉ LAS FUERZAS DE TIERRA ESTÁN DECIDIENDO...?
¡¡ORDEN DE ASIGNACIÓN!!
¡¡SÍ, SEÑOR!!

¡ICHIRŌ OGAMI!
¡SE LE ASIGNA A SERVIR EN EL GRAN TEATRO IMPERIAL!
¡FIRMA EL MINISTRO DE LA ARMADA, KAZUTOYO YAMAGUCHI!!
A PARTIR DE HOY ESTARÁS BAJO LAS ÓRDENES DEL GENERAL IKKI YONEDA.
ESPERAMOS QUE TE ESFUERCES.
YONEDA...
¡¿EL INDOMABLE GENERAL YONEDA DE LAS FUERZAS DE TIERRA?!
P... PERO...
¿QUÉ ES EL "GRAN TEATRO IMPERIAL"...?


NO SE ACEPTAN PREGUNTAS NI DISIDENCIAS.
¡ES UNA ASIGNACIÓN ESPECIAL!
!!
ESPERA FRENTE A LA ESTATUA DE SAIGŌ EN EL PARQUE DE UENO EN CUATRO DÍAS.
ALGUIEN DEL GRUPO DE YONEDA TE CONTACTARÁ.
¡ENTENDIDO, SEÑOR!
¡¡PROMETO ESFORZARME AL MÁXIMO EN MI NUEVO PUESTO!!


DULCES

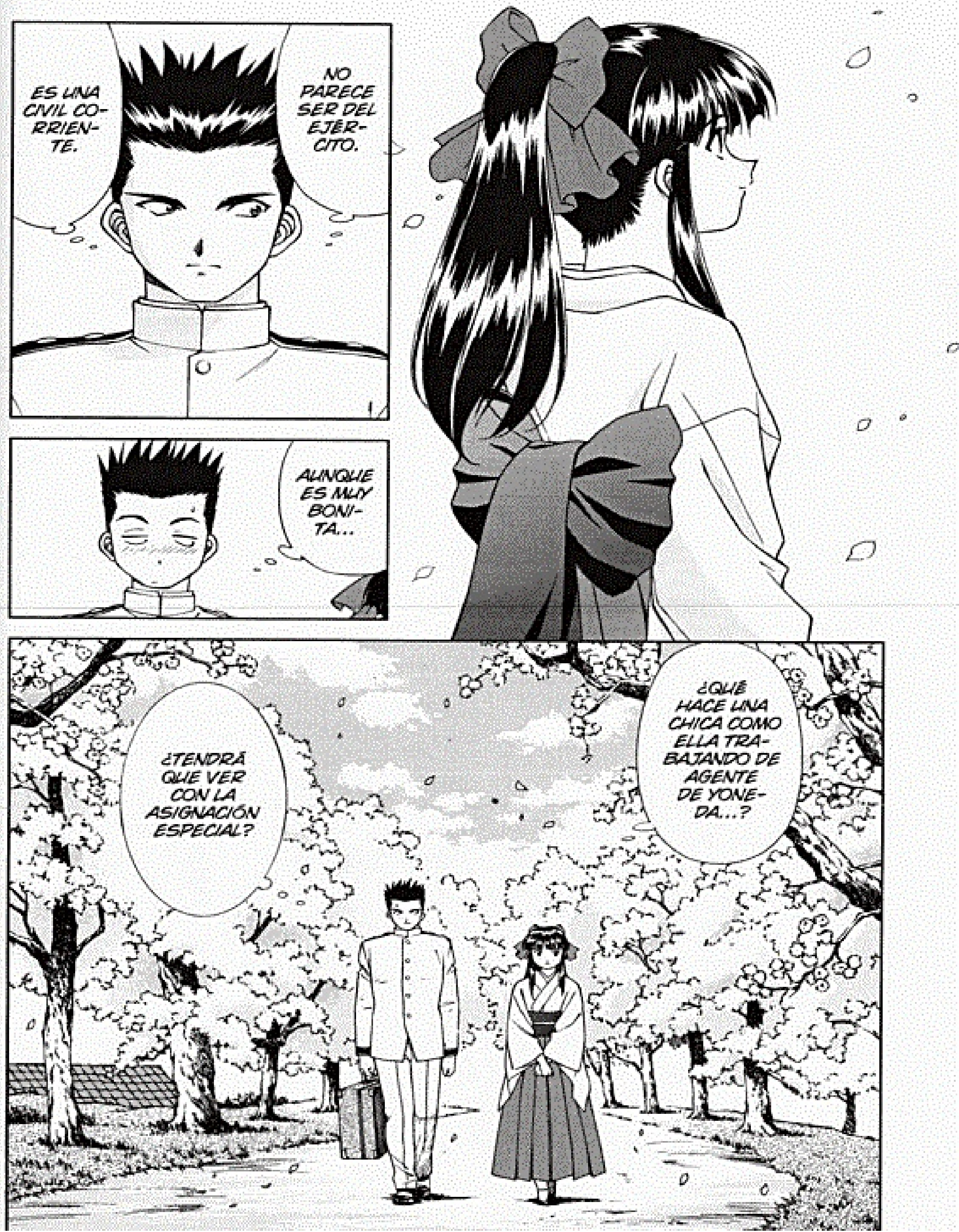

TOKIO. CAPITAL IMPERIAL.
*N DEL T: ESTATUA DE TAKAMORI SAIGŌ (1827 - 1877), UNO DE LOS SAMURÁIS MÁS INFLUYENTES EN LA HISTORIA DE JAPÓN.

...
ガッ
ガッ
ガッ
ゴビ…
ガッ
ガッ
ガッ

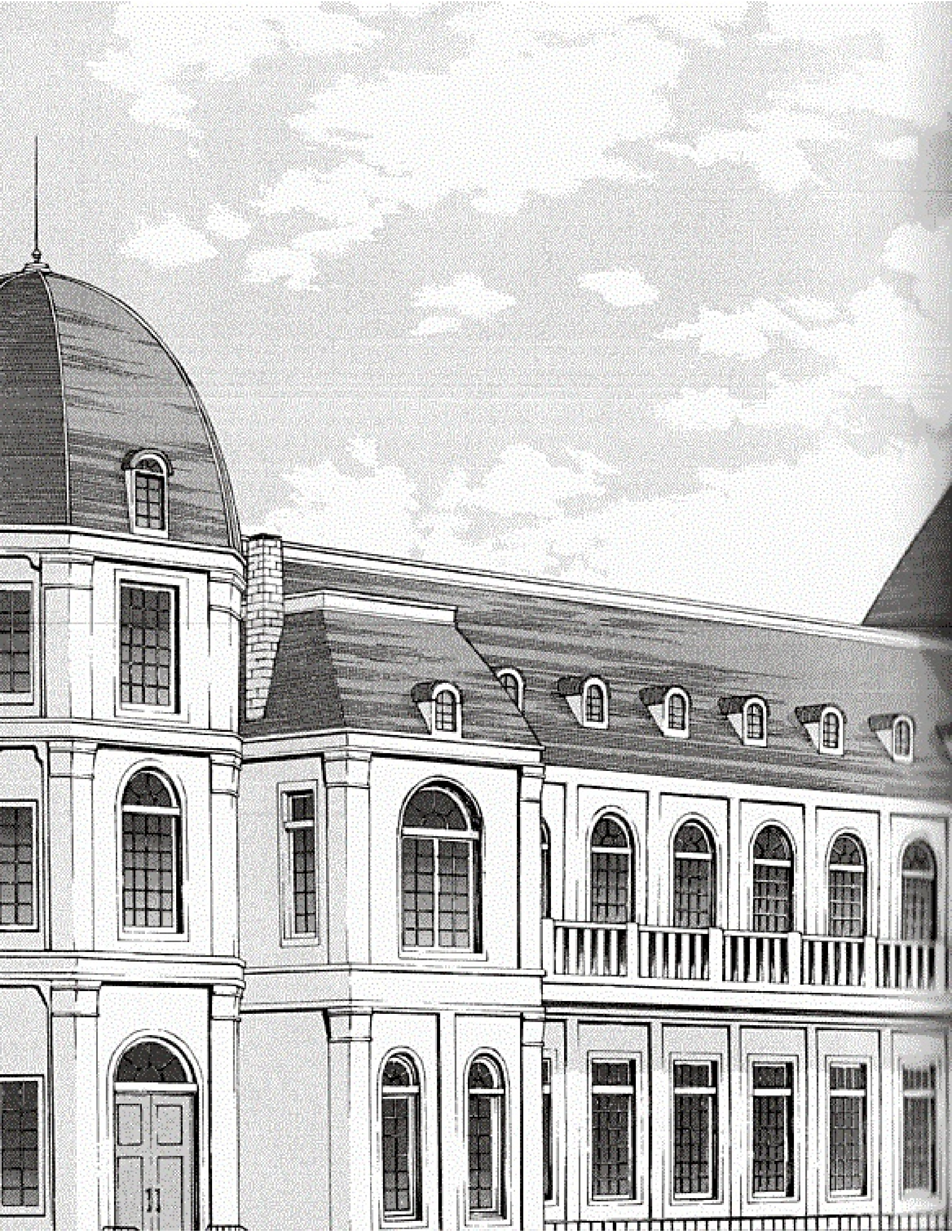
PARECE QUE NO ERA ESE HOMBRE...
PERO...
RŌ OGAMI
UNA ASIGNACIÓN ESPECIAL...
¿QUÉ TIPO DE MISIÓN SERÁ?
E... ESTO... ¿ALFÉREZ ICHIRŌ OGAMI?
¿EH?

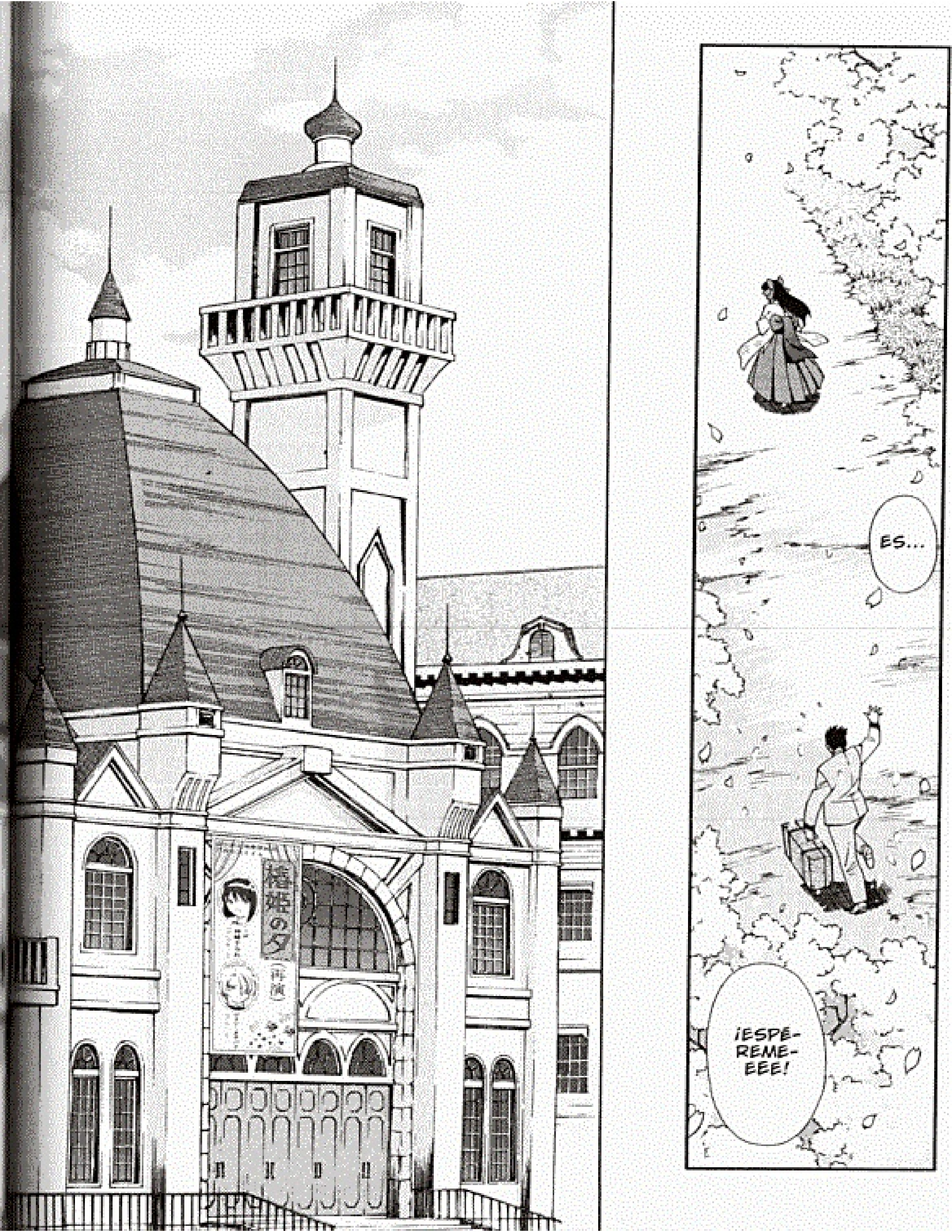
U... ¿UNA CIVIL?
¿ESTA CHICA ES PARTE DEL GRUPO DE YONEDA?
...
...
AHA HA HA HAA
¡DISCULPA, ME HABRÉ CONFUNDIDO!
NO... SOY...
QUÉ PROBLEMA...
ME HE OLVIDADO SU FOTO Y NO CONOZCO SU CARA...
¿DÓNDE PODRÁ ESTAR EL ALFÉREZ OGAMI?
ESTO...
YO SOY OGAMI.
¿QUIÉN ES USTED?

¡QUÉ SUERTE! ¡REAL-MENTE ERAS TÚ!
SOY SAKURA SHIN-GŪJI.
EL SEÑOR YONEDA DEL GRAN TEA-TRO IMPE-RIAL ME HA PEDIDO QUE VENGA A BUSCAR-TE.

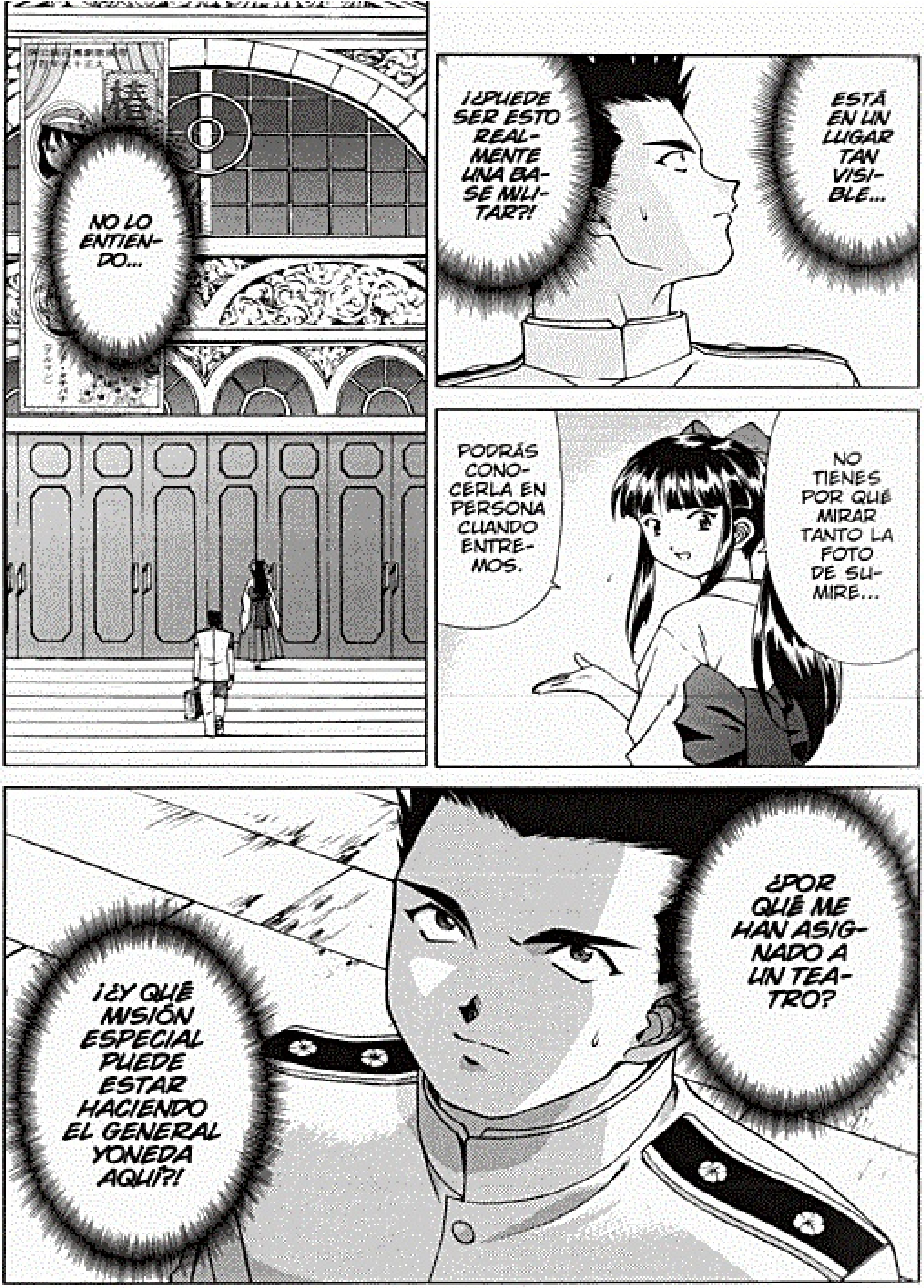

NO PARECE SER DEL EJÉRCITO.
ES UNA CIVIL CORRIENTE.
AUNQUE ES MUY BONITA...
¿QUÉ HACE UNA CHICA COMO ELLA TRABAJANDO DE AGENTE DE YONEDA...?
¿TENDRÁ QUE VER CON LA ASIGNACIÓN ESPECIAL?

*N DEL T: FLOR DEL CEREZO.

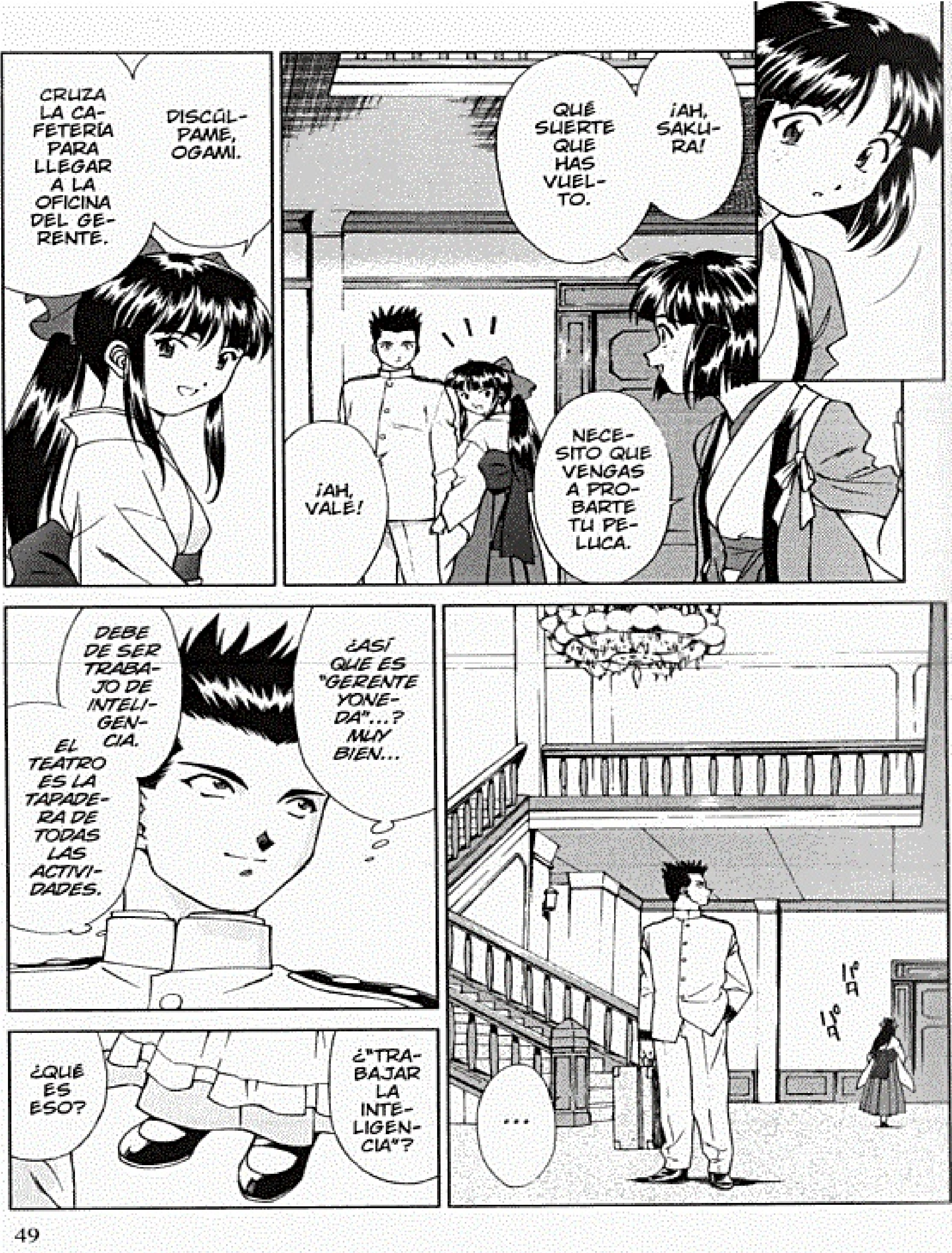



ES...
¡ESPE-REME-EEE!
椿姫の夕
(再演)

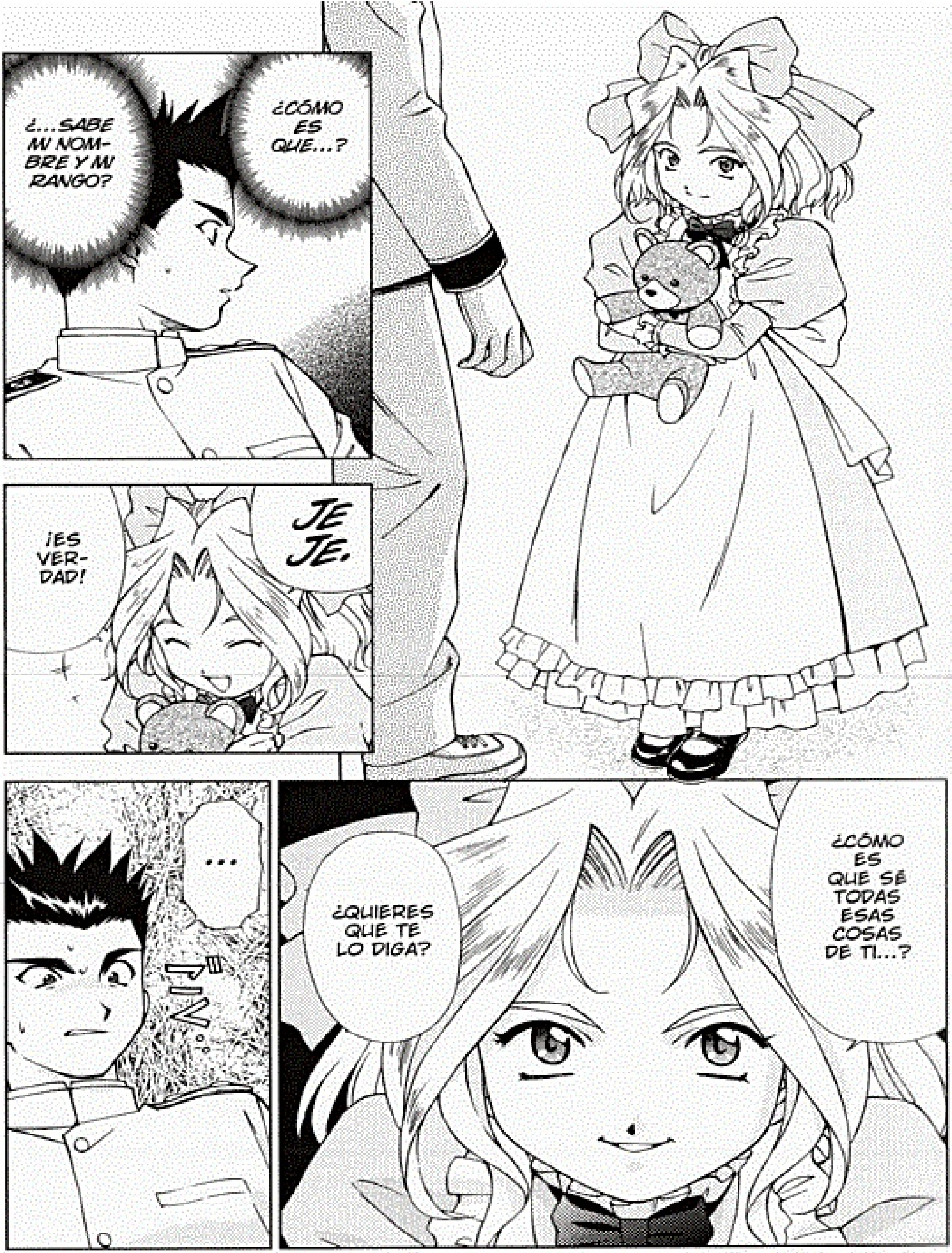
*N DEL T: TSUBAKI ES EL NOMBRE DE LA FLOR CAMELIA, Y LA PRINCESA TSUBAKI ES LA FORMA EN LA QUE SE CONOCE EN JAPÓN A LA FAMOSA ÓPERA LA TRAVIATA.

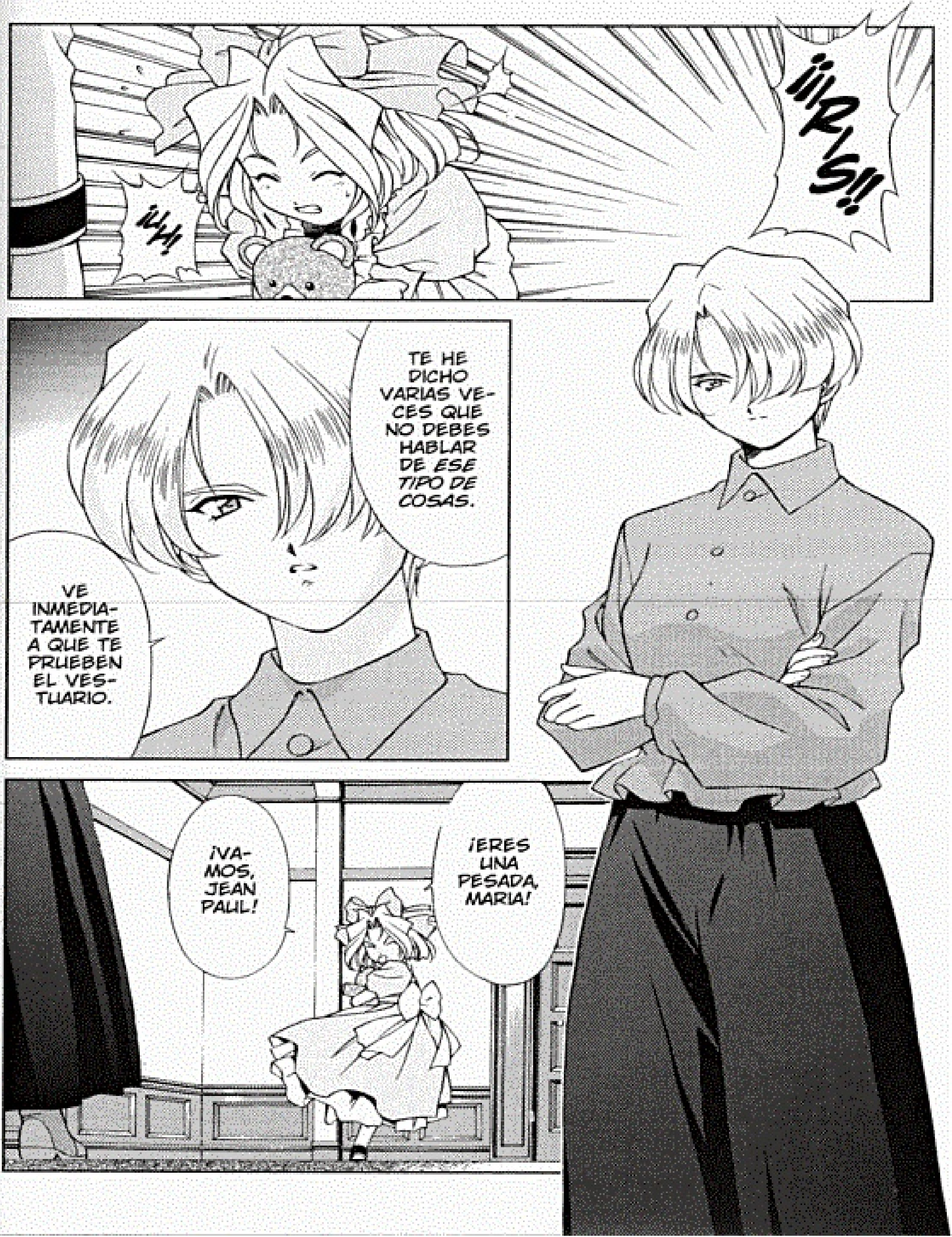

ESTÁ EN UN LUGAR TAN VISIBLE...
¡¿PUEDE SER ESTO REALMENTE UNA BASE MILITAR?!
NO TIENES POR QUÉ MIRAR TANTO LA FOTO DE SUMIRE...
PODRÁS CONOCERLA EN PERSONA CUANDO ENTREMOS.
NO LO ENTIENDO...
¿POR QUÉ ME HAN ASIGNADO A UN TEATRO?
¡¿Y QUÉ MISIÓN ESPECIAL PUEDE ESTAR HACIENDO EL GENERAL YONEDA AQUÍ?!

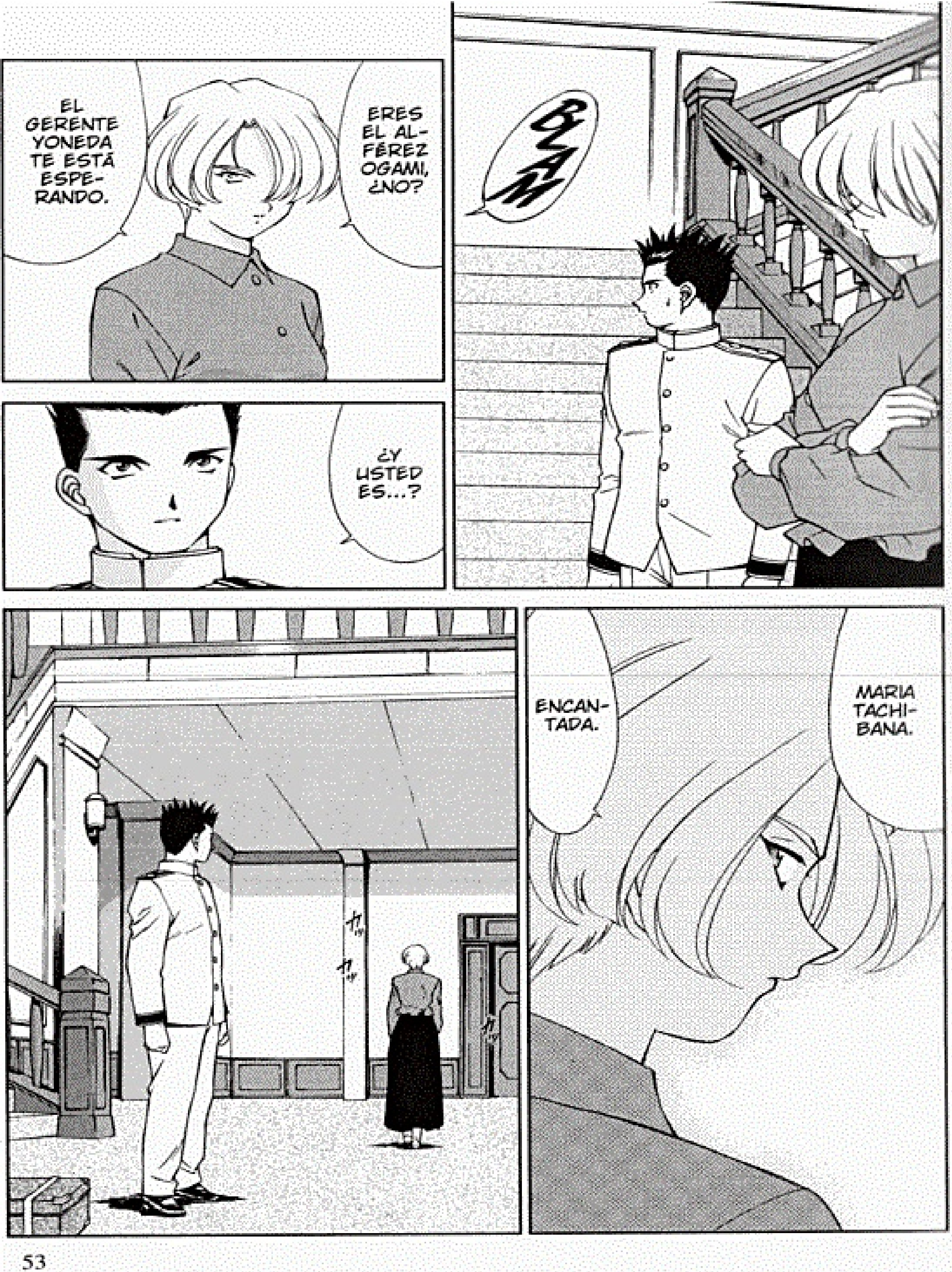
QUÉ LOBBY MÁS GRANDE...
SÍ...
AHORA ESTÁ VACÍO, PERO ANTES DE LAS FUNCIONES SE LLENA A TOPE DE ESPECTADORES.
YA VEO.
¿Y EL GENERAL YONEDA?
DEBO DECIRTE UNA COSA, OGAMI...
AQUÍ DEBES LLAMAR "GERENTE" AL SEÑOR YONEDA.
¡ES UNA REGLA!
G... ¡¿GERENTE?!

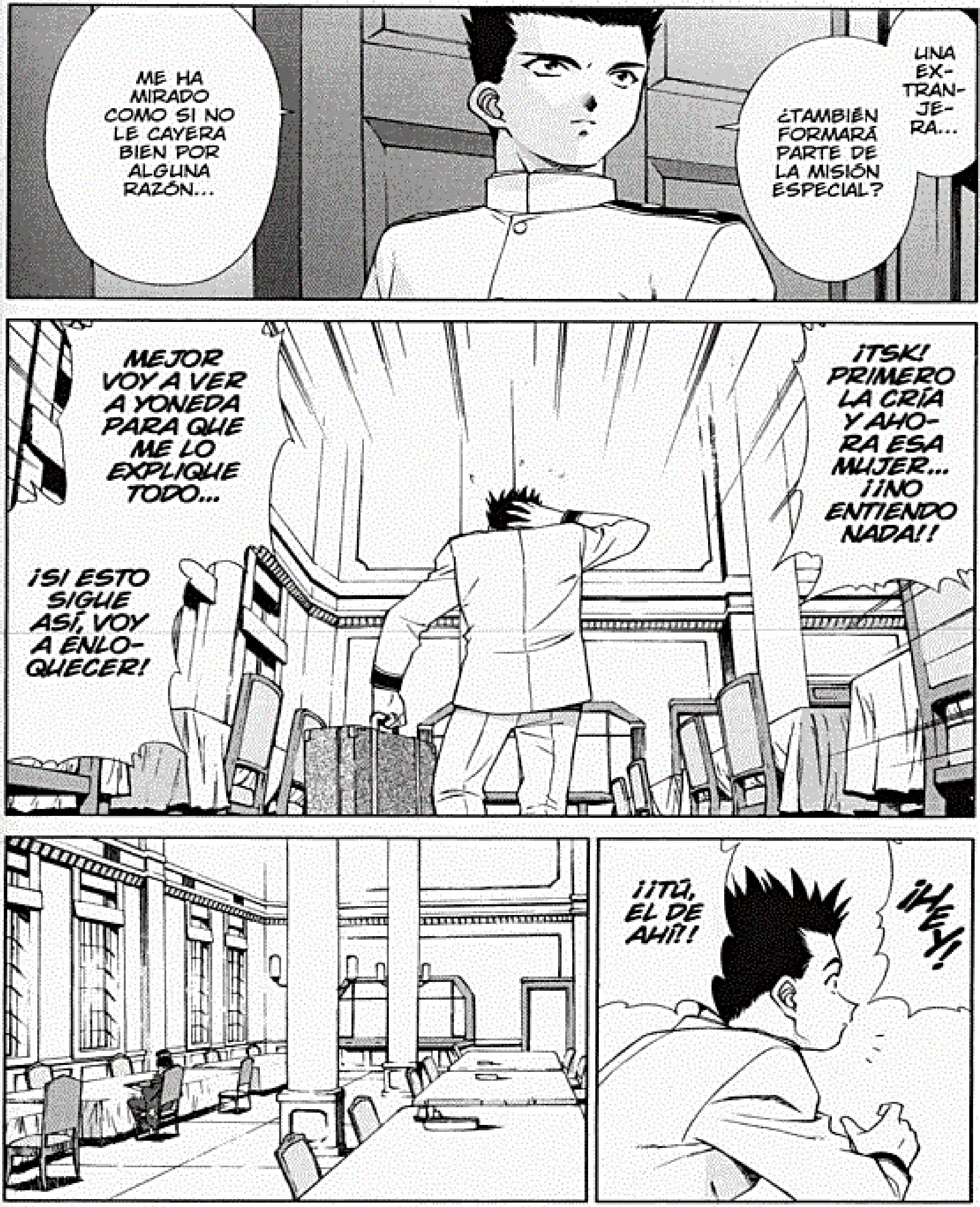

¡AH, SAKURA!
QUÉ SUERTE QUE HAS VUELTO.
NECESITO QUE VENGAS A PROBARTE TU PELUCA.
¡AH, VALE!
DISCÚLPAME, OGAMI.
CRUZA LA CAFETERÍA PARA LLEGAR A LA OFICINA DEL GERENTE.
...
¿ASÍ QUE ES "GERENTE YONEDA"...? MUY BIEN...
DEBE DE SER TRABAJO DE INTELIGENCIA.
EL TEATRO ES LA TAPADERA DE TODAS LAS ACTIVIDADES.
¿"TRABAJAR LA INTELIGENCIA"?
¿QUÉ ES ESO?

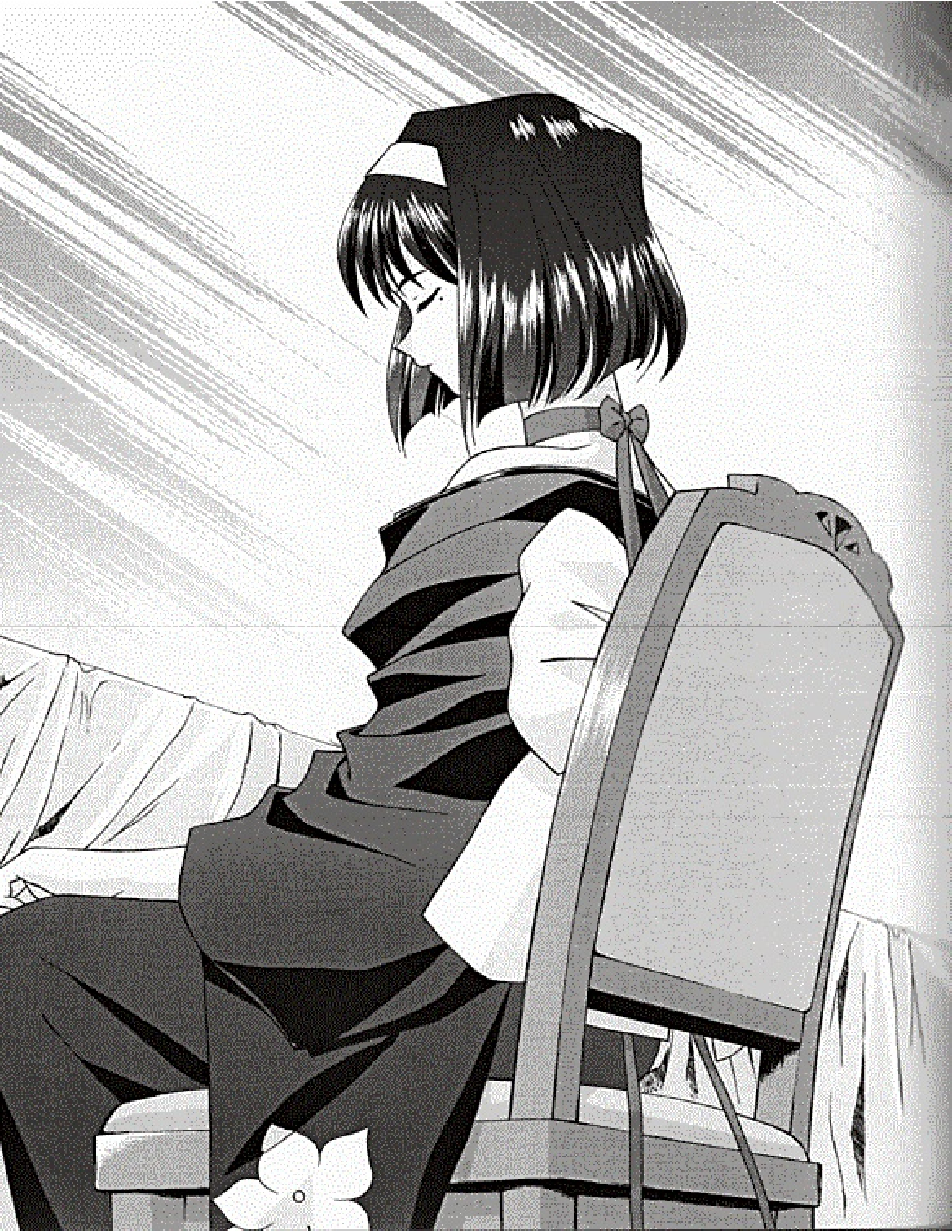
¡¡UAAH!!
¡HOOLA!
¡¡SOY IRIS!!
DE...
¡¿DE DÓNDE HA SALIDO?!
¡Y ESTE ES MI OSITO JEAN PAUL!
¡OJALÁ SEAMOS BUENOS AMIGOS, ALFÉREZ ICHIRŌ OGAMI!
!!


¿CÓMO ES QUE...?
¿...SABE MI NOMBRE Y MI RANGO?
JE JE.
¡ES VERDAD!
¿CÓMO ES QUE SÉ TODAS ESAS COSAS DE TI...?
¿QUIERES QUE TE LO DIGA?
...


¡¡RIS!!
¡UH!
TE HE DICHO VARIAS VE-CES QUE NO DEBES HABLAR DE *ESE* TIPO DE COSAS.
VE INMEDIA-TAMENTE A QUE TE PRUEBEN EL VES-TUARIO.
¡ERES UNA PESADA, MARIA!
¡VA-MOS, JEAN PAUL!


BLAM
ERES EL ALFÉREZ OGAMI, ¿NO?
EL GERENTE YONEDA TE ESTÁ ESPERANDO.
¿Y USTED ES...?
MARIA TACHIBANA.
ENCANTADA.


UNA EXTRANJERA...
¿TAMBIÉN FORMARÁ PARTE DE LA MISIÓN ESPECIAL?
ME HA MIRADO COMO SI NO LE CAYERA BIEN POR ALGUNA RAZÓN...
¡TSK! PRIMERO LA CRÍA Y AHORA ESA MUJER... ¡¡NO ENTIENDO NADA!!
MEJOR VOY A VER A YONEDA PARA QUE ME LO EXPLIQUE TODO...
¡SI ESTO SIGUE ASÍ, VOY A ENLOQUECER!
¡HEY!
¡¡TÚ, EL DE AHÍ!!



¡SE ME HA CAÍDO EL TENEDOR!
¡RECÓGELO!
¡¿QUÉ HACES AHÍ PARADO?!
S... SÍ...
¡AUNQUE ESTÉ EN UN EDIFICIO TAN IMPONENTE, EL TEATRO SE VENDRÁ ABAJO SI LOS QUE TRABAJAN EN ÉL SON UNOS INÚTILES!
¡¡ES UNA VERGÜENZA!!
AAAH... ¿QUÉ PASA CON LOS NUEVOS EMPLEADOS DE ESTA CASA?
¡Y TRÁEME UNO LIMPIO AHORA MISMO!

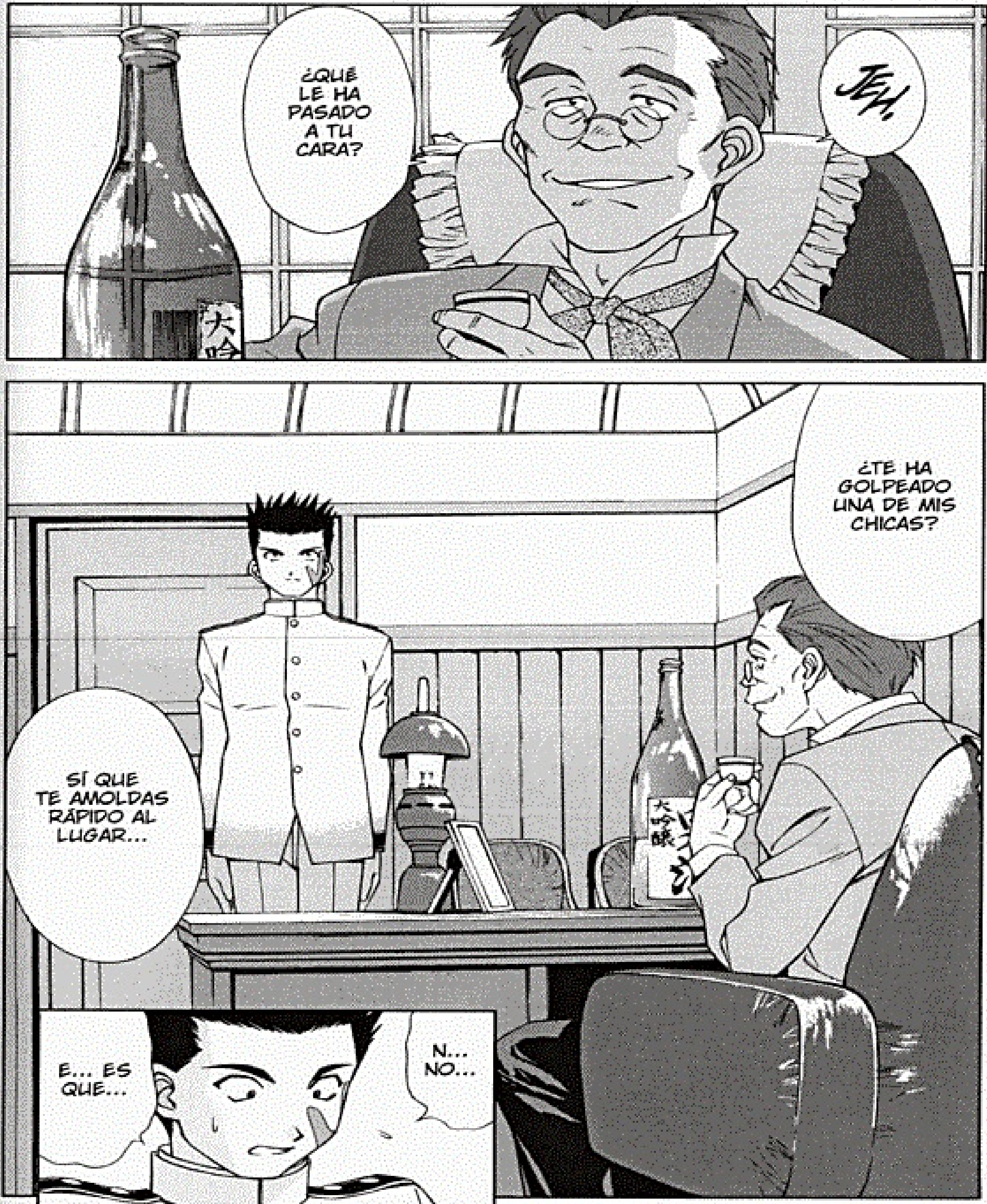
QUÉ TÍA MÁS MALEDUCADA...
AH, EN EL CARTEL...
ELLA ES LA ACTRIZ SUMIRE KANZAKI...
カチャ
¡LE INFORMO QUE NO SOY UN CAMARERO!
HE SIDO ASIGNADO A ESTE LUGAR.
¡ALFÉREZ DE LA MARINA ICHIRO OGAMI!
¡¡HO HO HO HO HO HO!!
¡TE PIDO DISCULPAS!
¡HE CREÍDO QUE ERAS UNO DE LOS CAMAREROS NUEVOS!

ES OGA-MI...
OH, VA-YA...
YA ES HORA DEL ENSA-YO...
ESTOY TAAAN DISTRAÍDA POR EL ES-TRENO DE NUESTRA OBRA...
LO LAMENTO, ALFÉREZ OGAWA.
HAS-TA LUE-GO.
SEÑO-RITA TSU-MIRE KAN-ZAKI.
...
ALFÉREZ OGAWA.
CON PERMISO, HASTA LUEGO.
MI NOM-BRE...

¡¡...ES SU-MIRE KAN-ZAKI!!

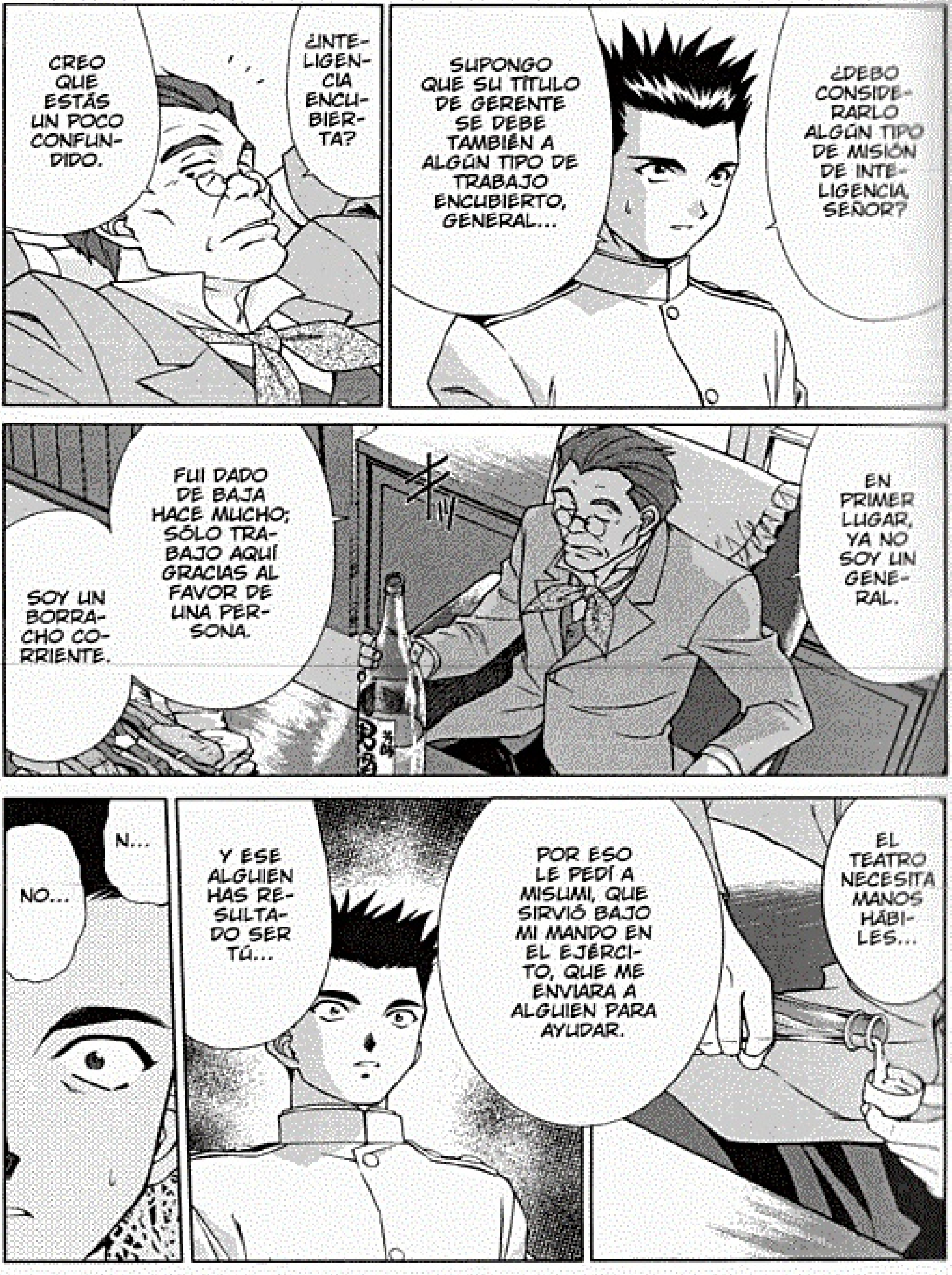
¿¡ACASO A TI TE GUSTARÍA QUE TE LLAMARAN POR UN NOMBRE EQUIVOCADO, OGAWA?!
¡¡SOY UNA ACTRIZ!!
¡¡LA ESTRELLA PRINCIPAL DEL TEATRO IMPERIAL!!
¡¡CONFUNDIR EL NOMBRE DE SUMIRE KANZAKI ES ABSOLUTAMENTE INTOLERABLE!!
¡¡MÁS VALE QUE NO VUELVAS A BROMEAR CON ESO OTRA VEZ!!
¡¡CON PERMISO!!
-NGH-
MI NOMBRE...
...ES OGAMI...

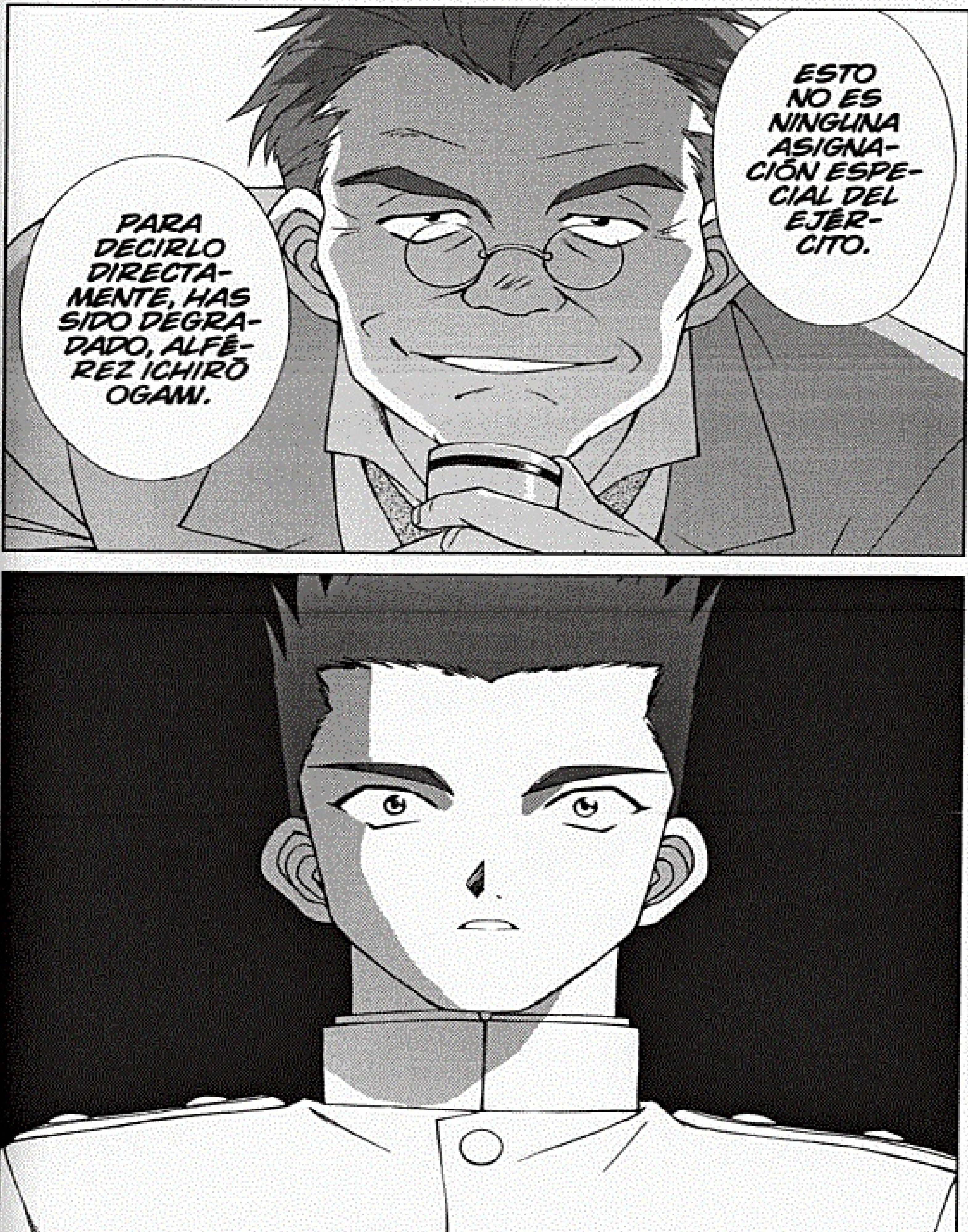
ゴロ
ゴロ
ゴロ
OFICINA DEL GERENTE


JEH.
¿QUÉ LE HA PASADO A TU CARA?
¿TE HA GOLPEADO UNA DE MIS CHICAS?
SÍ QUE TE AMOLDAS RÁPIDO AL LUGAR...
N... NO...
E... ES QUE...

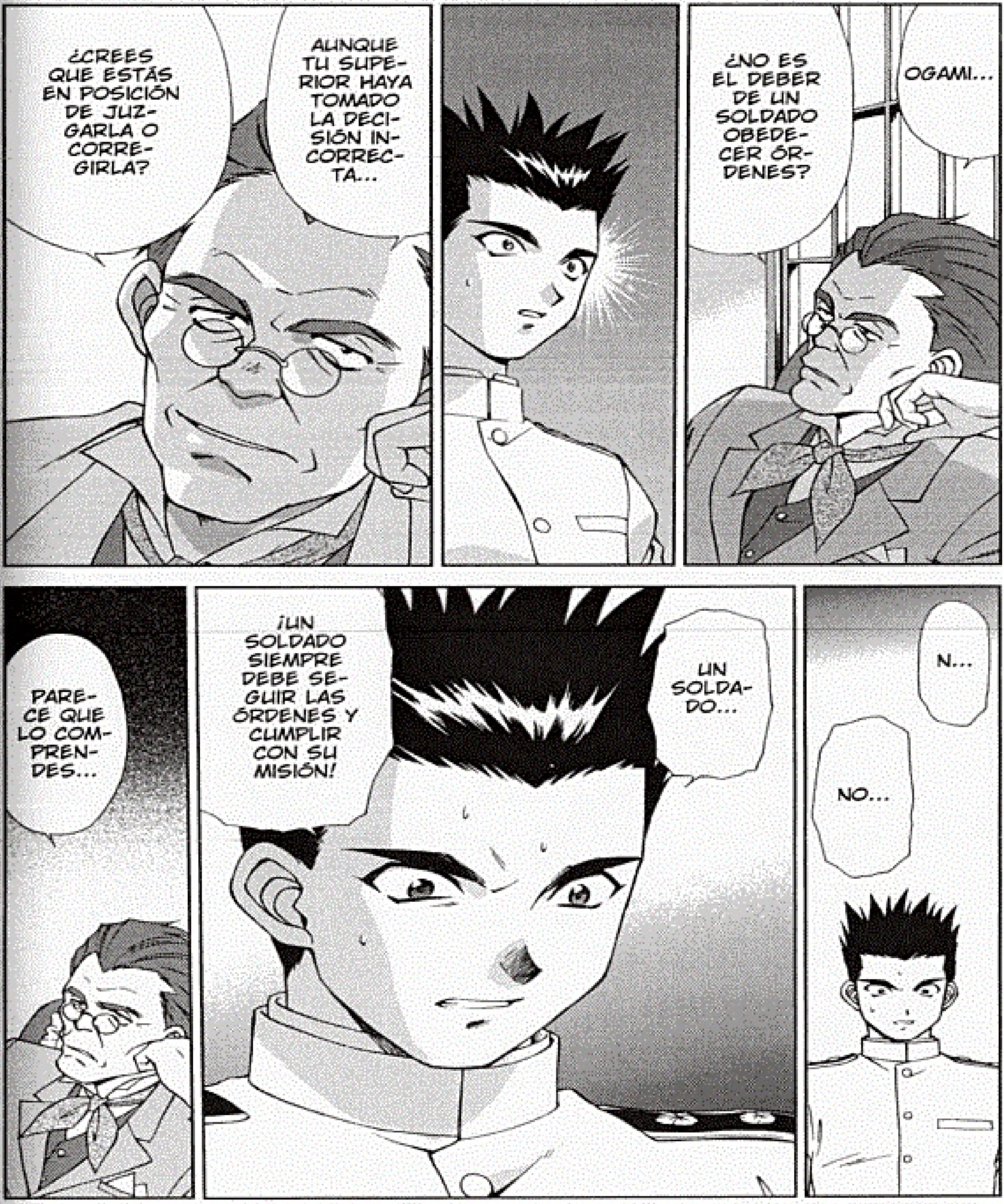
EN FIN, NO IMPORTA.
GRACIAS POR HABER VENIDO.
SOY IKKI YONEDA; A PARTIR DE HOY TRABAJARÁS PARA MÍ.
¡¡SEÑOR!!
¡¡ES UN HONOR TRABAJAR PARA UN GENERAL TAN RENOMBRADO, SEÑOR!!
...
NO TIENES POR QUÉ SER TAN CEREMONIOSO.
RELÁJATE UN POCO, OGAMI.
SI NO LO HACES NO TE IRÁ BIEN EN TU NUEVO PUESTO.
!!

¡¡La asignación!!
¡¡Me gustaría saber un poco más de mi nuevo puesto!!
¿Seguro que quieres saberlo?
¡¡Sí, señor!!
Entonces mejor ponte esto primero.
¿Eh?
Pronto comenzarán a llegar los espectadores para ver la función.
Tu misión será recolectar las entradas a medida que vayan entrando.
¡Es decir, que eres el nuevo taquillero!
Planeo que hagas otras cosas para el teatro también.
¡Cuento contigo, Ogami!
...


¿DEBO CONSIDERARLO ALGÚN TIPO DE MISIÓN DE INTELIGENCIA, SEÑOR?
SUPONGO QUE SU TÍTULO DE GERENTE SE DEBE TAMBIÉN A ALGÚN TIPO DE TRABAJO ENCUBIERTO, GENERAL...
¿INTELIGENCIA ENCUBIERTA?
CREO QUE ESTÁS UN POCO CONFUNDIDO.
EN PRIMER LUGAR, YA NO SOY UN GENERAL.
FUI DADO DE BAJA HACE MUCHO; SÓLO TRABAJO AQUÍ GRACIAS AL FAVOR DE UNA PERSONA.
SOY UN BORRACHO CORRIENTE.
EL TEATRO NECESITA MANOS HÁBILES...
POR ESO LE PEDÍ A MISUMI, QUE SIRVIÓ BAJO MI MANDO EN EL EJÉRCITO, QUE ME ENVIARA A ALGUIEN PARA AYUDAR.
Y ESE ALGUIEN HAS RESULTADO SER TÚ...
N...
NO...


ESTO NO ES NINGUNA ASIGNACIÓN ESPECIAL DEL EJÉRCITO.
PARA DECIRLO DIRECTAMENTE, HAS SIDO DEGRADADO, ALFÉREZ ICHIRŌ OGAMI.

¿HICISTE ALGO QUE ENFADARA A TUS INSTRUCTORES?
...AUNQUE POR LO QUE VEO AQUÍ ERAS UN CADETE EJEMPLAR EN LA ACADEMIA.
P... ¿POR QUÉ...?
MI DESEO ES PROTEGER LA PAZ DE ESTE PAÍS...
¡POR ESO ME UNÍ A LA MARINA!
¿POR QUÉ AHORA SOY UN TAQUILLERO DE TEATRO?
¡DEVUÉLVAME CON LOS MILITARES, POR FAVOR!
¡SE LO RUEGO!
NO...
¡¡NO PUEDO ACEPTARLO!!


OGAMI...
¿NO ES EL DEBER DE UN SOLDADO OBEDECER ÓRDENES?
AUNQUE TU SUPERIOR HAYA TOMADO LA DECISIÓN INCORRECTA...
¿CREES QUE ESTÁS EN POSICIÓN DE JUZGARLA O CORREGIRLA?
N...
NO...
UN SOLDADO...
¡UN SOLDADO SIEMPRE DEBE SEGUIR LAS ÓRDENES Y CUMPLIR CON SU MISIÓN!
PARECE QUE LO COMPRENDES...

REALMENTE LO SIENTO POR TI...
...PERO EL ASUNTO YA ESTÁ DECIDIDO...
AUNQUE NO TE AGRADEN, ÉSAS SON TUS ÓRDENES.
LO...
...LO ENTIENDO.
¡EL ALFÉREZ ICHIRŌ OGAMI...!
¡A PARTIR DE AHORA SERVIRÁ...!
¡¡...COMO TAQUILLERO DEL GRAN TEATRO IMPERIAL!!

GUN
GUN
¡AH, OGAMI!
ESTABA YENDO A TU HABITACIÓN.
...

ÑIIIIIIIII
¡WAH!
CLON
CLON
?
?
?

ザワ
ザワ
¡¡EY!! ¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO ALLÍ?!
¡¿ACASO NO SABES AGUJEREAR UNA MÍSERA ENTRADA?!
E... ES EXACTAMENTE ESO...
¡¡JAMÁS LO HABÍA HECHO ANTES, ASÍ QUE ES LO MÁS LÓGICO!!
MIERDAAA... ¡SI NO SE APRESURA NOS PERDEREMOS A SUMIRE HACIENDO DE PRINCESA TSUBAKI!
¡MEJOR ENTREMOS A LA FUERZA, JEFE!

¡¡VAS DEMASIADO LENTO!!
¡¡TAQUILLERO INOPERANTE!!
¡UAH!
E... ¡¡EY, CAPULLO!!
¡¿QUÉ CREES QUE HACES?!
¿QUÉ HAS DICHO?
¿QUÉ MANERA ES ÉSA DE TRATAR A LOS ESPECTADORES?
¡¡DISCÚLPATE!!
¡¡ESO, ESO, DISCÚLPATE!!
NG.
SO...
¡¡SOIS UN GRUPO DE....!!
¡UH!

LES RUEGO MIL DISCULPAS.
SOY EL GERENTE DE ESTE TEATRO.
ESTE IDIOTA ACABA DE COMENZAR A TRABAJAR HOY.
LES RUEGO QUE LE EXCUSEN, ESTIMADOS SEÑORES.
¡ARG!
¡¡OGAMI, PÍDELES PERDÓN A LOS SEÑORES INMEDIATAMENTE!!
LO...
LO SIENTO MUCHO...
¡EY, NUEVO!
¡TE CONVENDRÍA CONTROLAR MEJOR TU BOCA!
ESTO ES UN TEATRO.
¡NO LO CONFUNDAS CON UN BARRACÓN O UNA OFICINA!

¡¿POR QUÉ?!
¡¿POR QUÉ TENGO QUE HACER ESTO?!

¡¡YO... NO SOY UN SIMPLE TAQUILLERO DE TEATRO!!
YO...
¡YO...!
¡¡YO SOY EL ALFÉREZ DE LA MARINA!!
¡¡CHIRŌ OGAMI!!
OGAMI LLEGA A LA CAPITAL IMPERIAL - FIN

COMPAÑÍA TEATRAL FLORAL

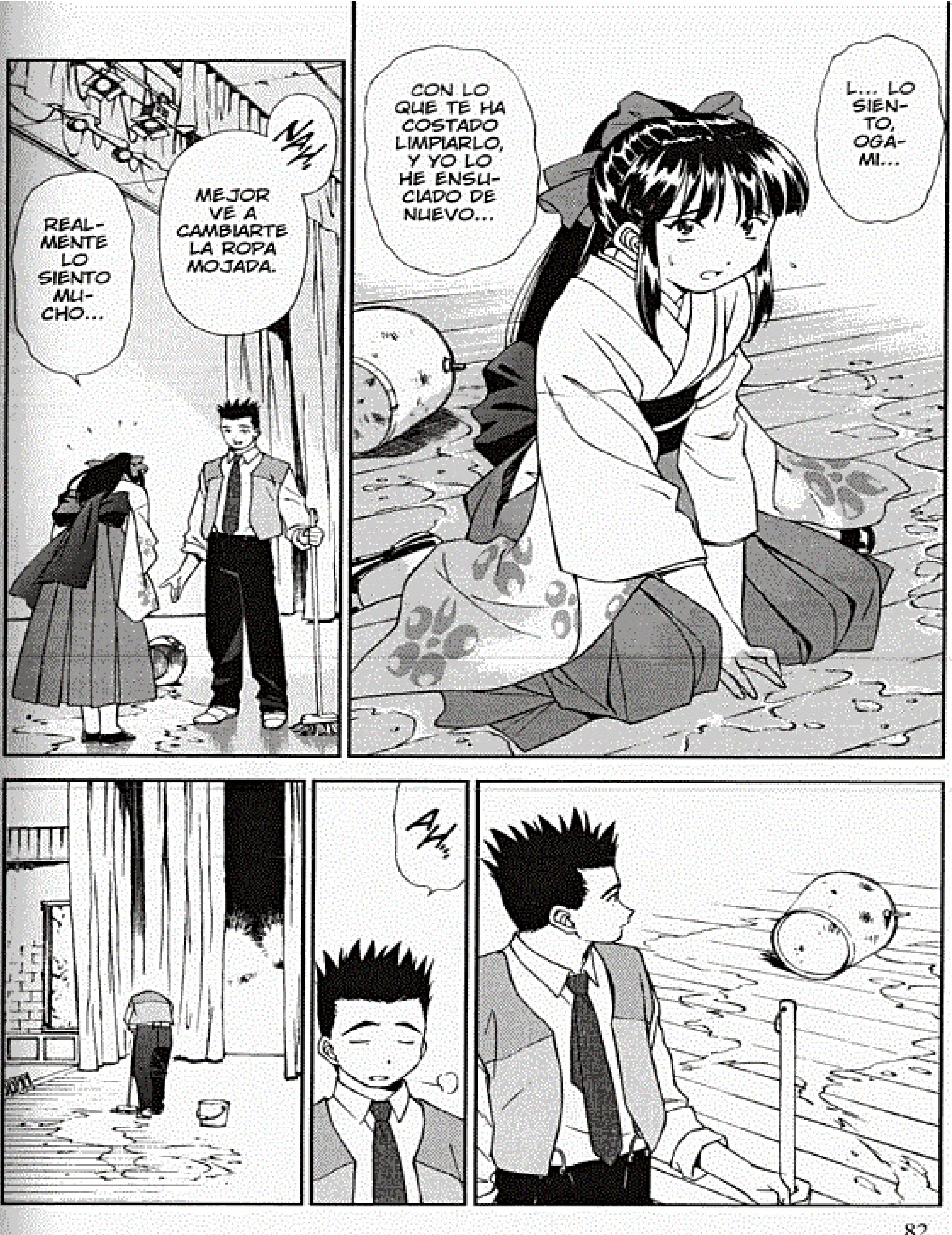
TEIGEKI

OGAMI E IRIS

CAPÍTULO 2 - TAREAS SIN IMPORTANCIA

NO SIRVE DE NADA QUE ME SIGA QUEJANDO.
ES MEJOR QUE LO HAGA LO MEJOR QUE PUEDA...
TAL VEZ ALGO BUENO SALGA DE TODO ESTO...
¡ÁNIMO, OGAMI!
CHI

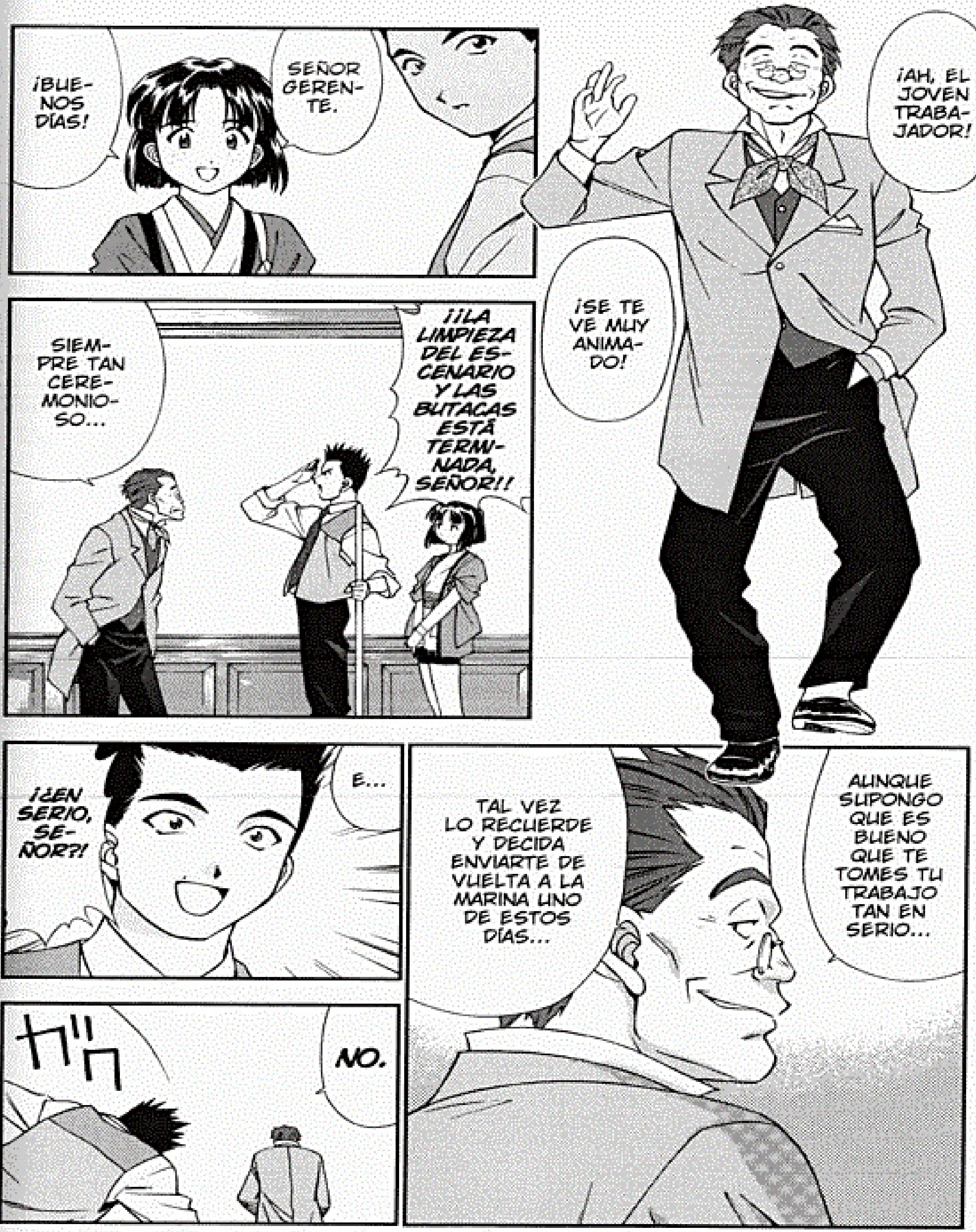
¡¡KYAH!! ¡¡UN RA- TÓN!!
¿EH?
キャーキャーキャー
E...
¿ESTÁS BIEN, SAKU- RA?


L... LO SIENTO, OGAMI...
CON LO QUE TE HA COSTADO LIMPIARLO, Y YO LO HE ENSUCIADO DE NUEVO...
NAH
MEJOR VE A CAMBIARTE LA ROPA MOJADA.
REALMENTE LO SIENTO MUCHO...
AH...

NO HAY DUDA DE QUE ES LA ESTRELLA DEL TEATRO IMPERIAL, SEÑORITA KANZAKI.
¡ES UNA SONRISA DE UN MILLÓN DE DÓLARES!
¡ESTAS FOTOGRAFÍAS DE BROMATO QUEDARÁN PERFECTAS!
HO HO HO.
¡POR SUPUESTO!

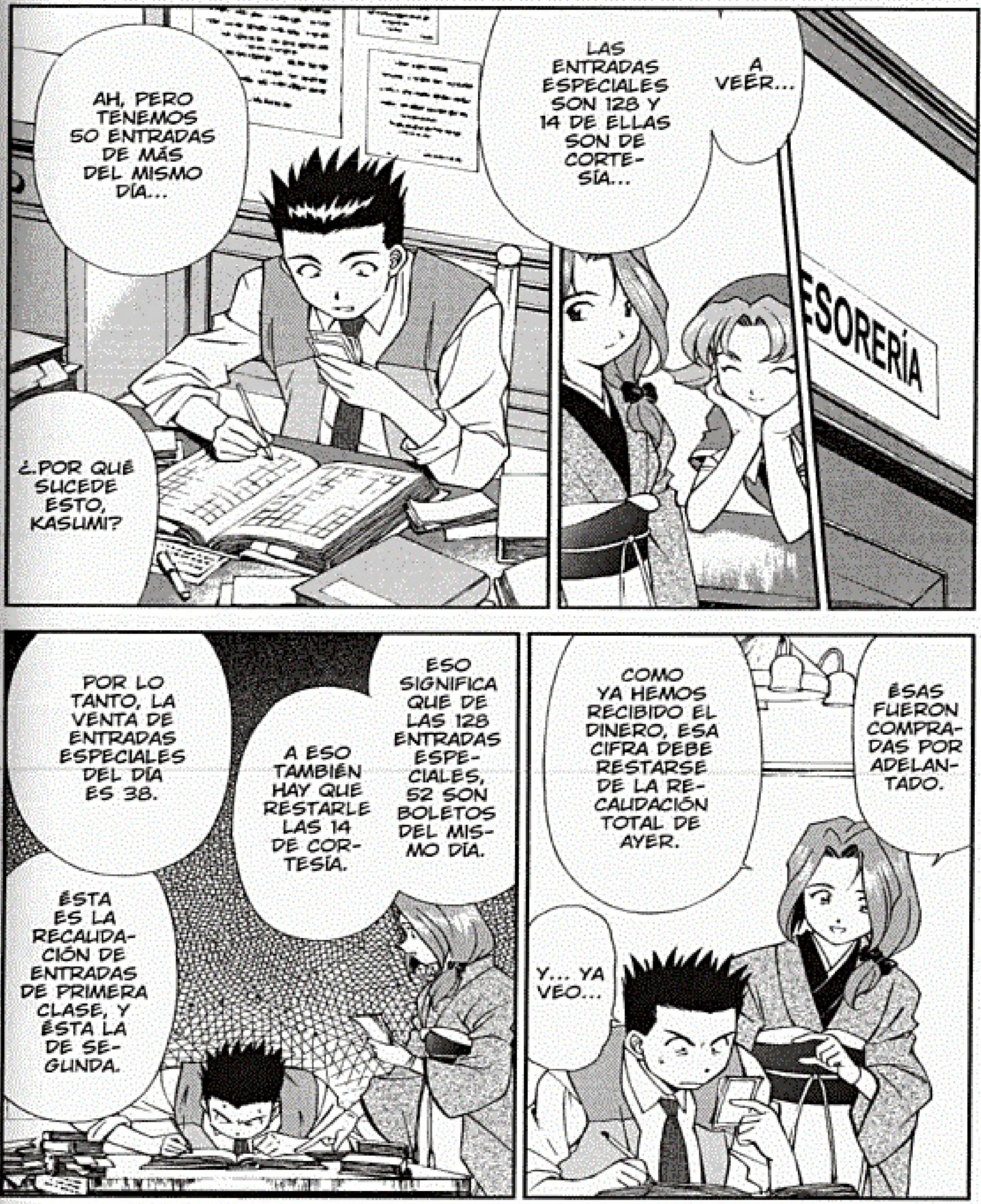
AH... ¡ALFÉREZ OGATA!
...
¿NO ME OYES?
¡¡ALFÉREZ OGATA!!
ES OGAMI...
ICHIRŌ OGAMI...
¿AH, SÍ?
¡BUENO, DESDE AHORA TE LLAMARÉ SIMPLEMENTE "ALFÉREZ" PARA EVITAR CONFUSIONES!
¡ALFÉREZ! ESTA TARDE IRÉ DE COMPRAS A LOS GRANDES ALMACENES DE MITSUKOSHI Y QUIERO QUE CARGUES MIS COSAS.

LO LAMENTO.
¡PERO YO NO SOY TU SIRVIENTE!
¡¿QUÉ HAS DICHO?!
QU...
¡AH!
HO HO HO.
¡NO, OGAMI!
DEBES TRATAR DE SER MÁS AMABLE CON SUMIRE, ¡ELLA ES LA ESTRELLA DEL TEATRO IMPERIAL!
P... PERDÓN...
ES QUE ELLA ES TAN...
¡CUANDO SUMIRE SE ENFADA, TODOS SUFRIMOS LAS CONSECUENCIAS!
VALE...

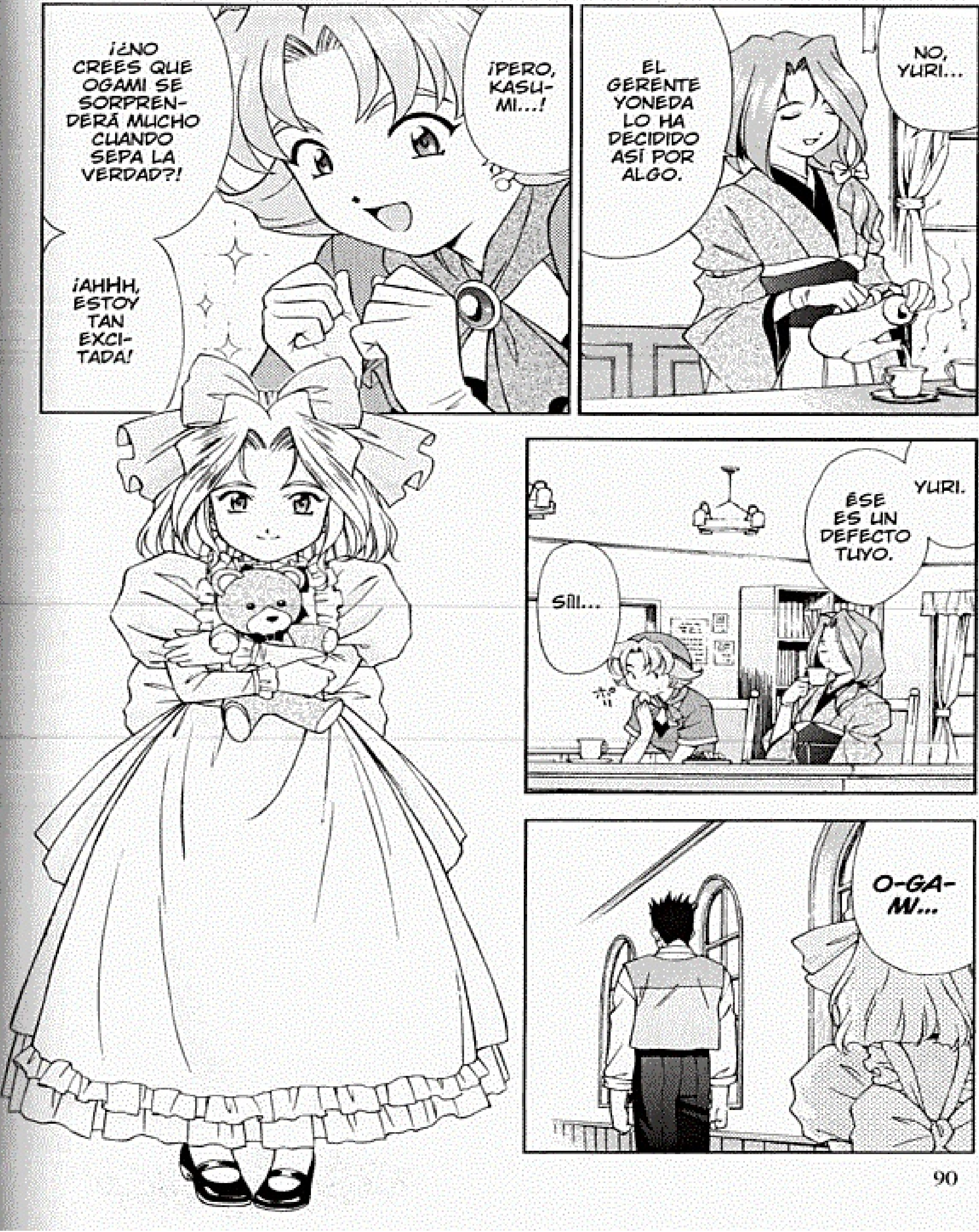


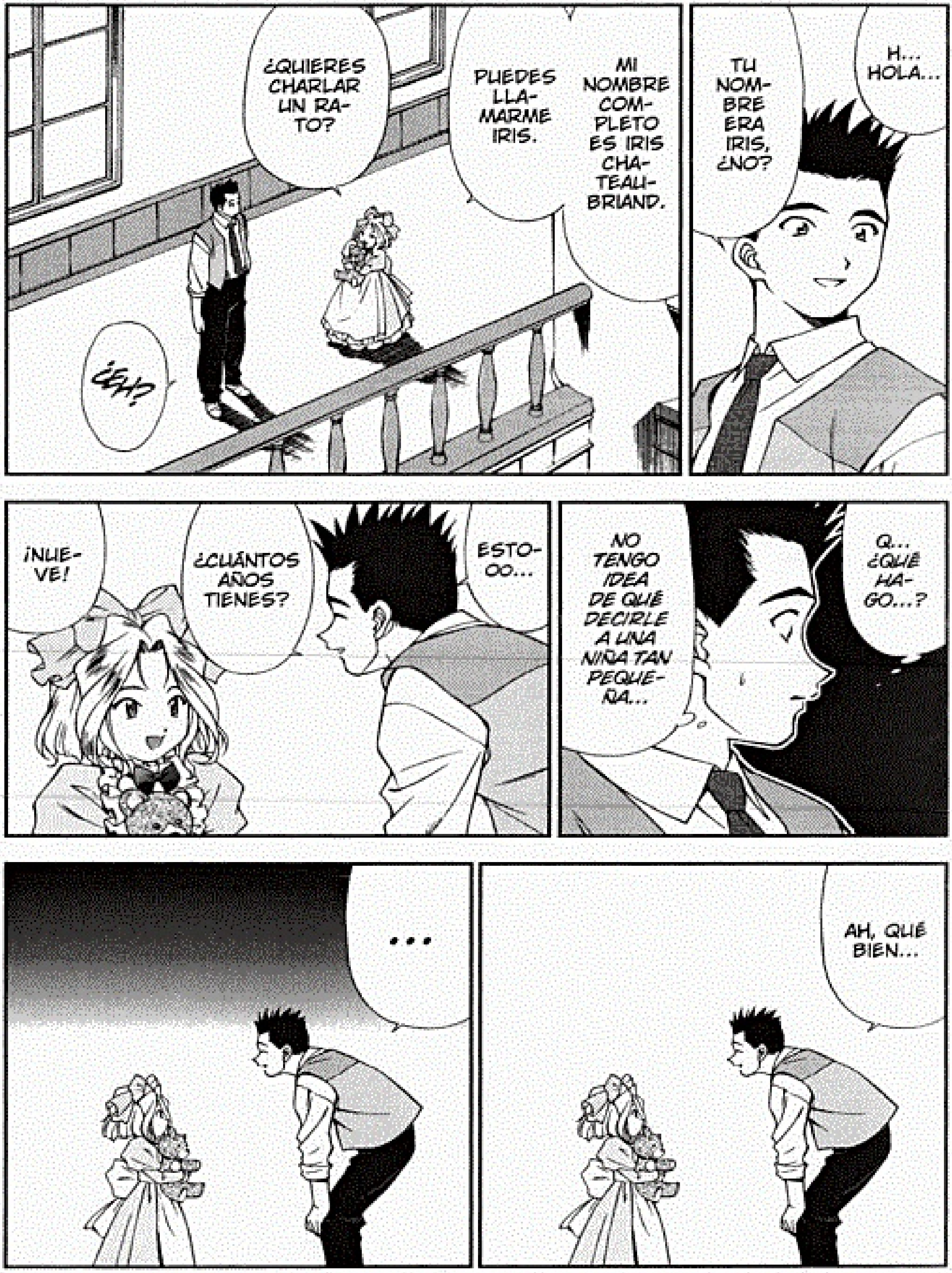
¡BUENOS DÍAS!
SEÑOR GERENTE.
¡AH, EL JOVEN TRABAJADOR!
¡SE TE VE MUY ANIMADO!
¡¡LA LIMPIEZA DEL ESCENARIO Y LAS BUTACAS ESTÁ TERMINADA, SEÑOR!!
SIEMPRE TAN CEREMONIOSO...
AUNQUE SUPONGO QUE ES BUENO QUE TE TOMES TU TRABAJO TAN EN SERIO...
TAL VEZ LO RECUERDE Y DECIDA ENVIARTE DE VUELTA A LA MARINA UNO DE ESTOS DÍAS...
¿¡EN SERIO, SEÑOR?!
E...
ガン
NO.

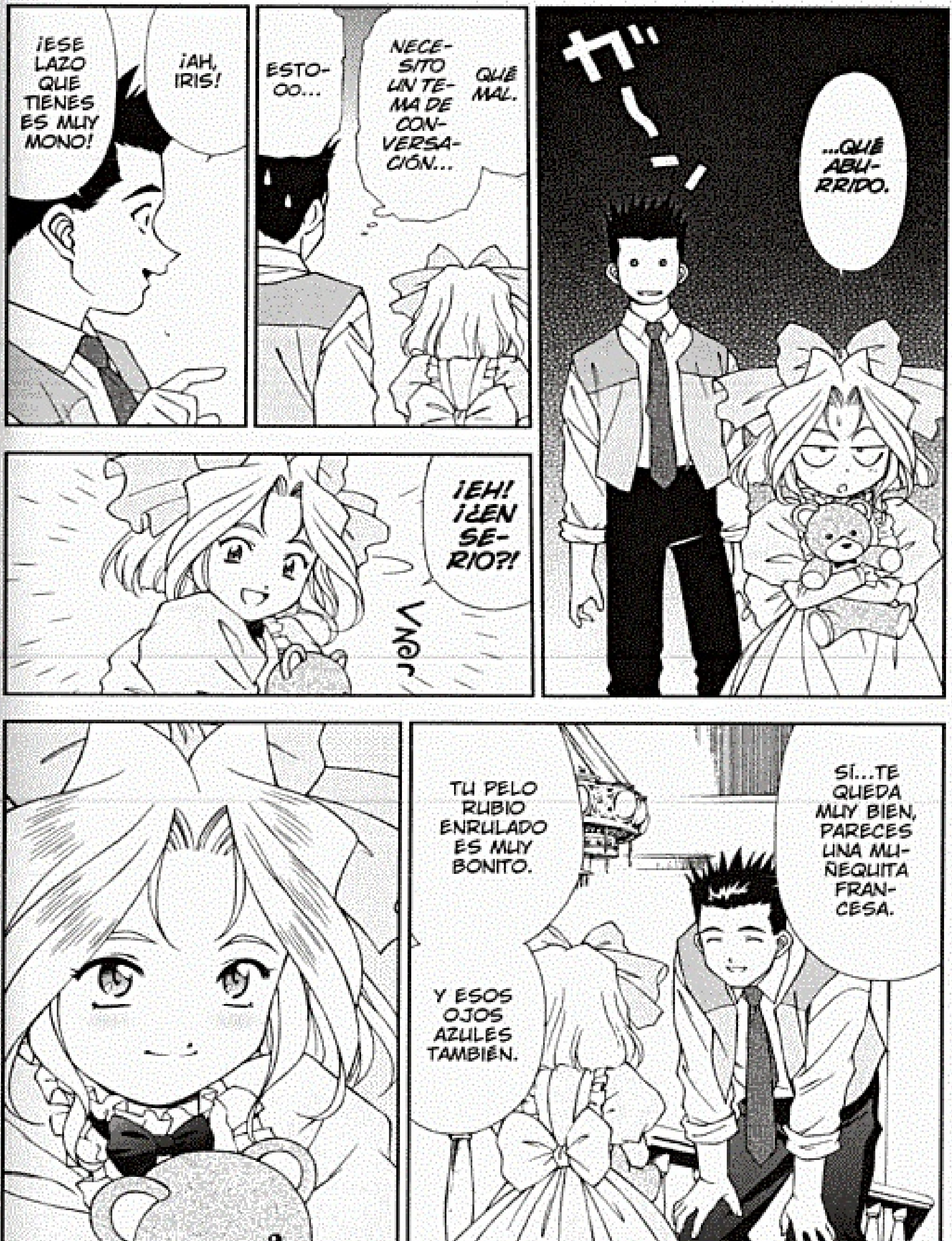
CUANDO TERMINES DE LIMPIAR, HAZ EL BALANCE CONTABLE.
HAY MUCHO TRABAJO PENDIENTE.
¡SIGUE ASÍ, ALFÉREZ OGAMI!
...TEN UN POCO DE ESPERANZA, OGAMI.
SEGURO QUE TODO SALDRÁ BIEN.
SÍ...
GRACIAS, TSUBAKI...
AH, POR CIERTO...
¡CUANDO TERMINES CON LOS LIBROS DE CUENTAS, NECESITO QUE ME AYUDES A LIMPIAR EL PUESTO DE REGALOS!
ずる

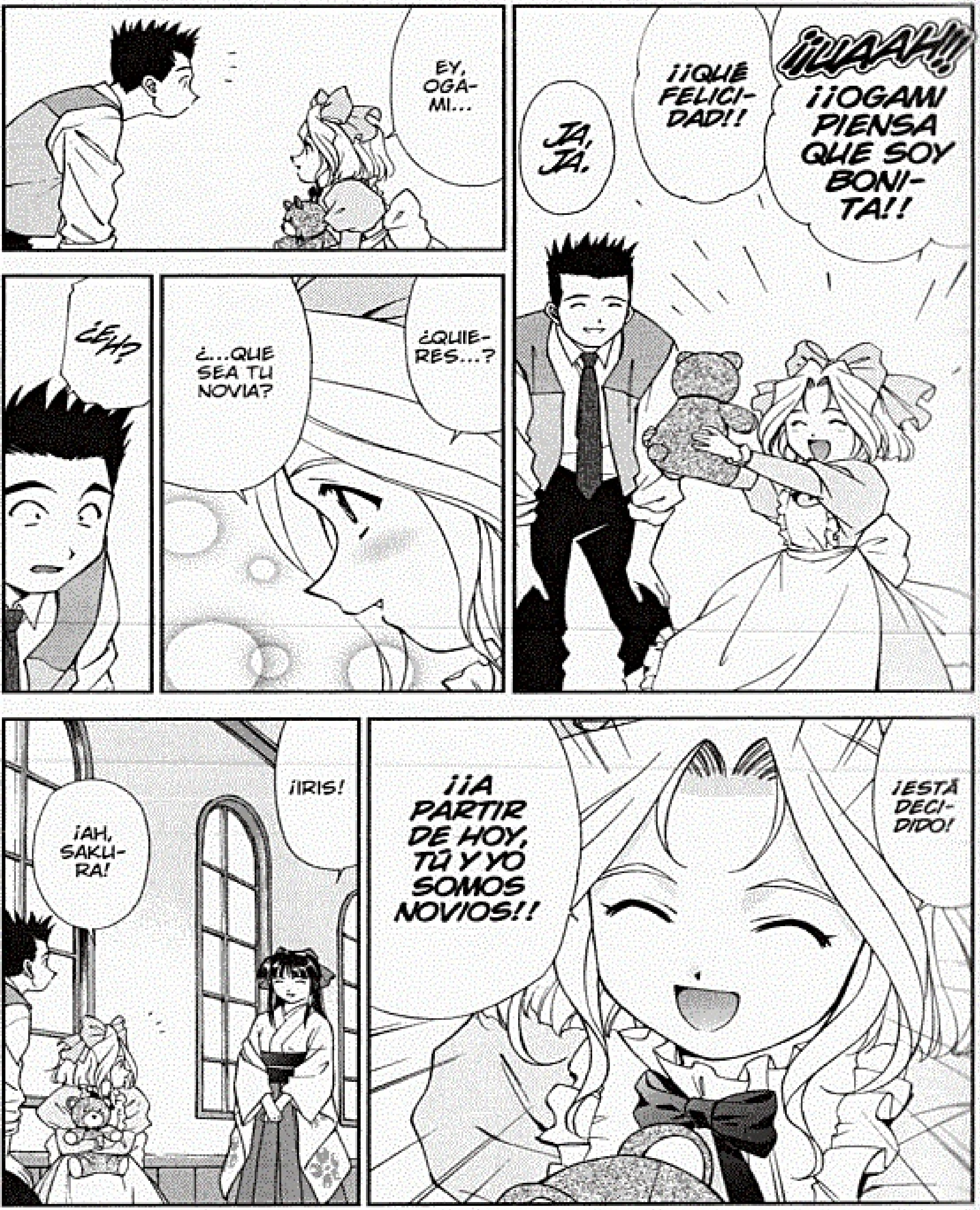

A VEER...
LAS ENTRADAS ESPECIALES SON 128 Y 14 DE ELLAS SON DE CORTE-SÍA...
ESORERÍA
AH, PERO TENEMOS 50 ENTRADAS DE MÁS DEL MISMO DÍA...
¿POR QUÉ SUCEDE ESTO, KASUMI?
ÉSAS FUERON COMPRA-DAS POR ADELAN-TADO.
COMO YA HEMOS RECIBIDO EL DINERO, ESA CIFRA DEBE RESTARSE DE LA RE-CAUDACIÓN TOTAL DE AYER.
Y... YA VEO...
ESO SIGNIFICA QUE DE LAS 128 ENTRADAS ESPE-CIALES, 52 SON BOLETOS DEL MIS-MO DÍA.
A ESO TAMBIÉN HAY QUE RESTARLE LAS 14 DE COR-TESÍA.
POR LO TANTO, LA VENTA DE ENTRADAS ESPECIALES DEL DÍA ES 38.
ÉSTA ES LA RECAUDA-CIÓN DE ENTRADAS DE PRIMERA CLASE, Y ÉSTA LA DE SE-GUNDA.

¡LISTO!
¡BUEN TRABAJO!
GRACIAS A TI HEMOS TERMINADO MUCHO MÁS RÁPIDO DE LO HABITUAL.
¡QUÉ GUAY!
¡ERES UN EXPERTO EN TODO, OGAMI!
EXPERTO EN TODO...
NO SÉ SI TOMARLO COMO UN CUMPLIDO...
¿TE GUSTARÍA UNA TAZA DE TÉ?
NO... TENGO OTRAS TAREAS QUE HACER...
¡AAAH!
¡¡QUIERO DECÍRSELO, QUIERO DECÍRSELOOOo!!

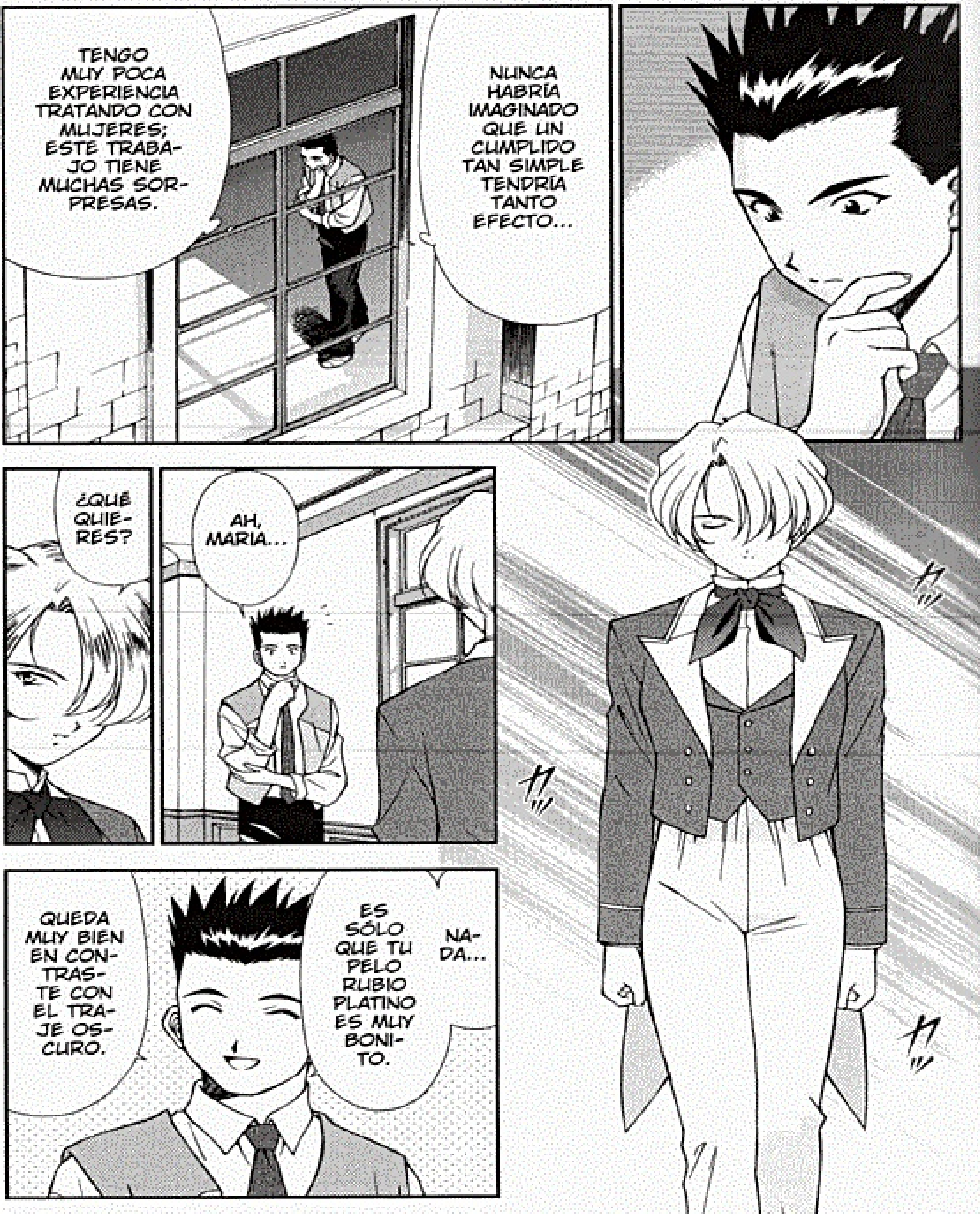

¿¡NO CREES QUE OGAMI SE SORPRENDERÁ MUCHO CUANDO SEPA LA VERDAD?!
¡AHHH, ESTOY TAN EXCITADA!
¡PERO, KASUMI...!
NO, YURI...
EL GERENTE YONEDA LO HA DECIDIDO ASÍ POR ALGO.
YURI.
ÉSE ES UN DEFECTO TUYO.
SIII...
O-GA-MI...


H... HOLA...
TU NOMBRE ERA IRIS, ¿NO?
MI NOMBRE COMPLETO ES IRIS CHATEAUBRIAND.
PUEDES LLAMARME IRIS.
¿QUIERES CHARLAR UN RATO?
¿EH?
Q... ¿QUÉ HAGO...?
NO TENGO IDEA DE QUÉ DECIRLE A UNA NIÑA TAN PEQUEÑA...
ESTOOO...
¿CUÁNTOS AÑOS TIENES?
¡NUEVE!
AH, QUÉ BIEN...
...


¡AH, IRIS!
¡ESE LAZO QUE TIENES ES MUY MONO!
ESTO-OO...
NECE-SITO UN TE-MA DE CON-VERSA-CIÓN...
QUÉ MAL.
ガ〜ン
...QUÉ ABU-RRIDO.
¡EH! ¡¿EN SE-RIO?!
SÍ...TE QUEDA MUY BIEN, PARECES UNA MU-ÑEQUITA FRAN-CESA.
TU PELO RUBIO ENRULADO ES MUY BONITO.
Y ESOS OJOS AZULES TAMBIÉN.

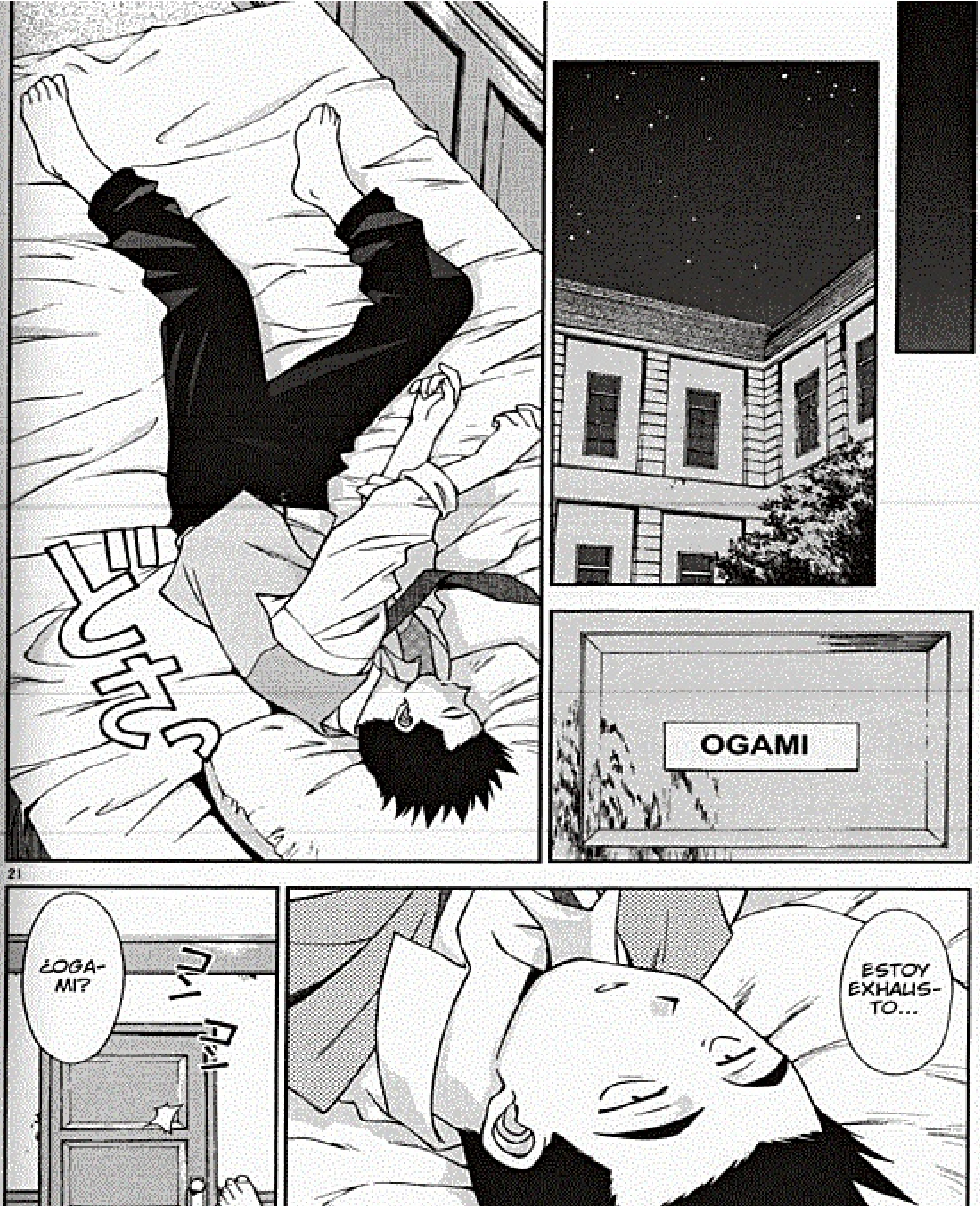

¡¡UAAH!!
¡¡OGAMI PIENSA QUE SOY BONITA!!
¡¡QUÉ FELICIDAD!!
JA, JA.
EY, OGAMI...
¿QUIERES...?
¿...QUE SEA TU NOVIA?
¿EH?
¡ESTÁ DECIDIDO!
¡¡A PARTIR DE HOY, TÚ Y YO SOMOS NOVIOS!!
¡IRIS!
¡AH, SAKURA!

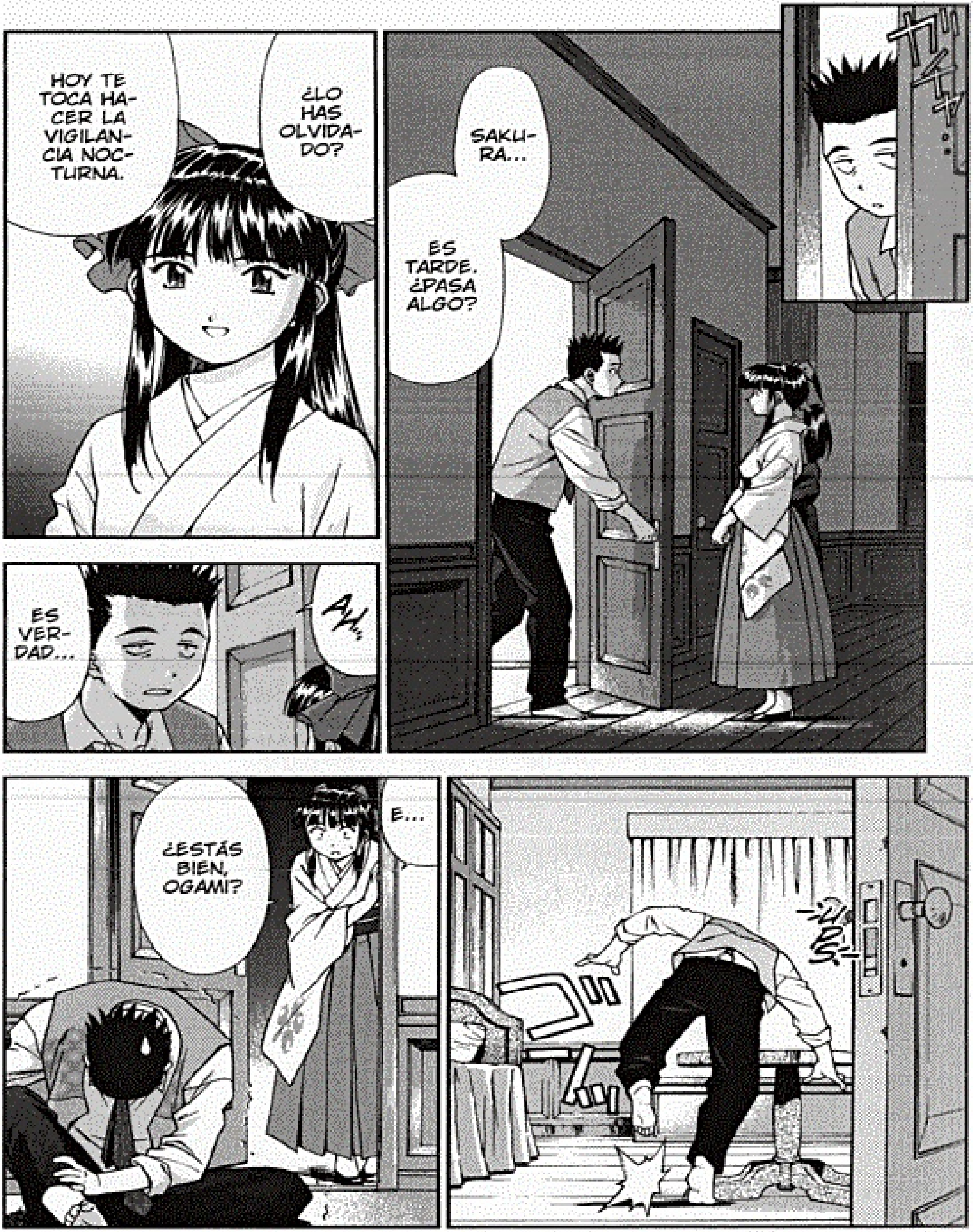
¿ESTÁS INTERRUMPIENDO A OGAMI, IRIS?
MEJOR VAMOS A CAMBIARNOS.
¡NO!
¡¡QUIERO QUEDARME HABLANDO CON ÉL!!
¡VAMOS!
YA CASI ES LA HORA DEL ENSAYO.
ZAS
...
PARECE QUE ERES UN CONQUISTADOR....
QU
¿QUÉ?
¡¡NO IMPORTA!!
¡¡VAMOS, IRIS!!
¡ME DUELEEE, SAKURAAAA!
??

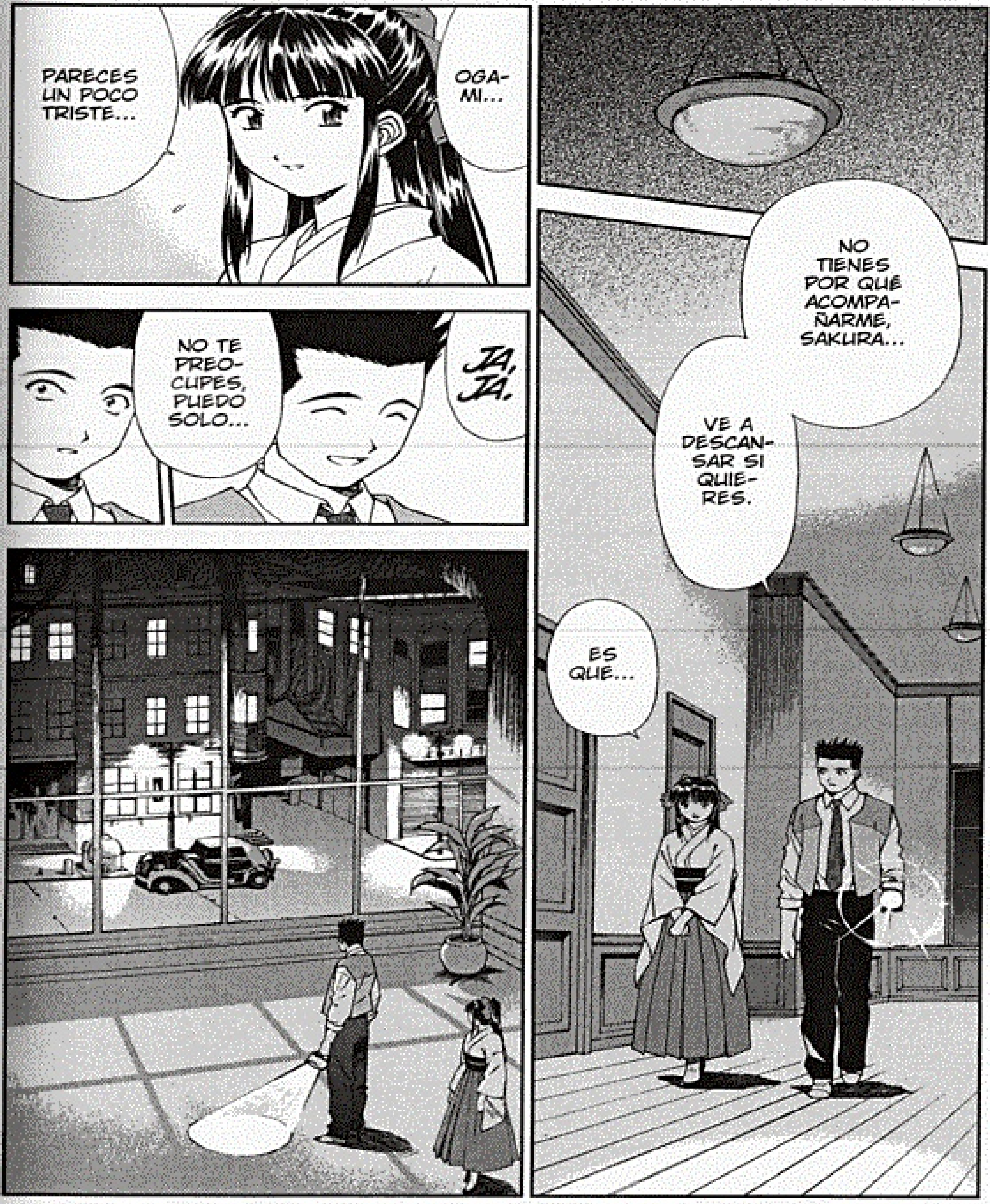

NUNCA HABRÍA IMAGINADO QUE UN CUMPLIDO TAN SIMPLE TENDRÍA TANTO EFECTO...
TENGO MUY POCA EXPERIENCIA TRATANDO CON MUJERES; ESTE TRABAJO TIENE MUCHAS SORPRESAS.
AH, MARÍA...
¿QUÉ QUIERES?
NADA...
ES SÓLO QUE TU PELO RUBIO PLATINO ES MUY BONITO.
QUEDA MUY BIEN EN CONTRASTE CON EL TRAJE OSCURO.

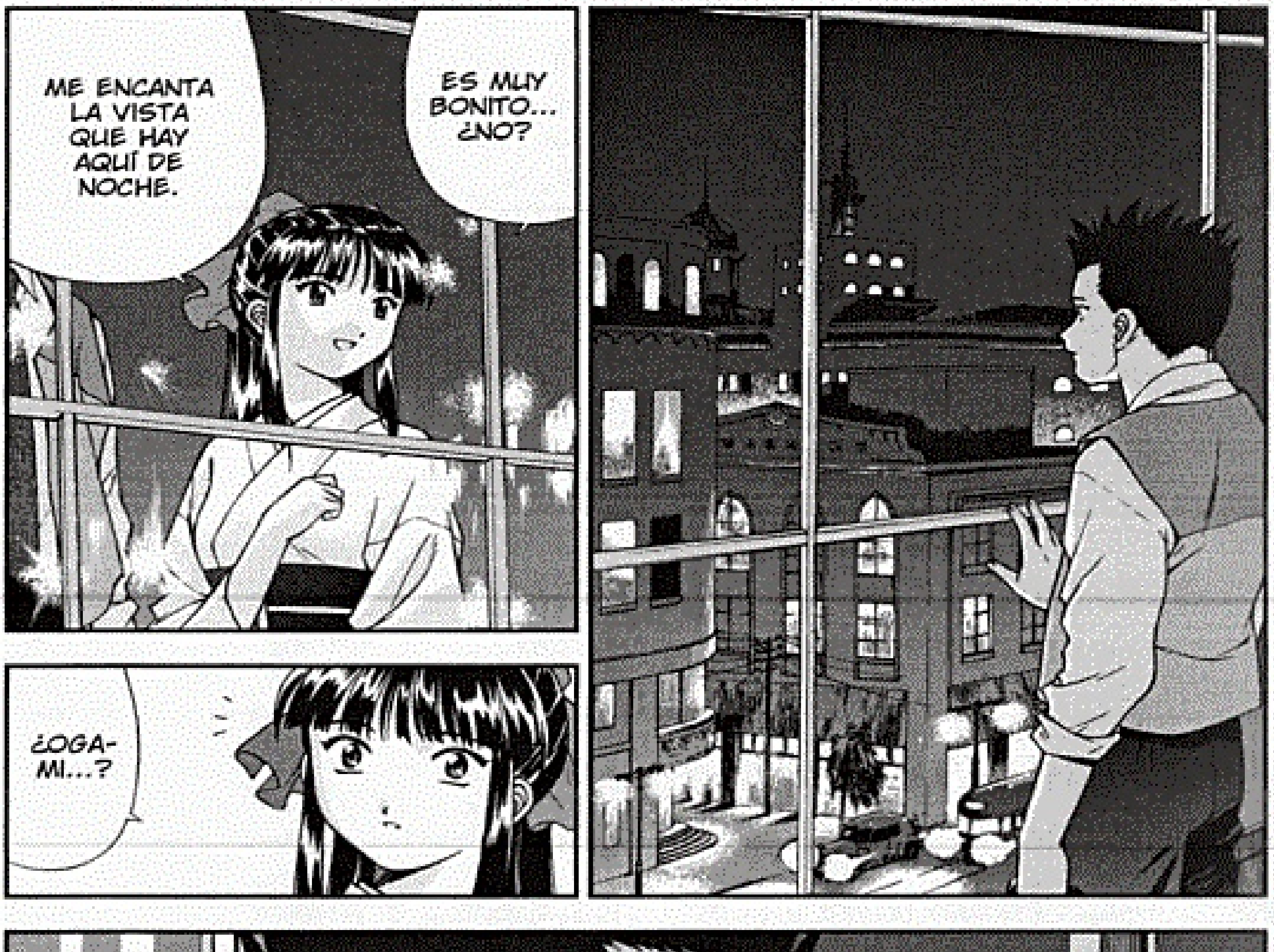
¿¡ME HAS INTERRUMPIDO SÓLO PARA DECIRME ESO?!
¡PATÉTICO!
AH...
HMMM...
LAS MUJERES...
...SON MUY COMPLICADAS...

TSUBAKI, DEBO HACER UNOS RECADOS.
VOLVERÉ TARDE, ASÍ QUE CUIDA EL LUGAR.
¡SÍ, BUENA SUERTE!
AH, OGAMI...
NECESITO QUE ARREGLES EL ATREZZO Y COMPRES LA COMIDA PARA LA COCINA ANTES DE QUE ABRAMOS.
EL SEÑOR NAKAJIMA TE ENSEÑARÁ LO DEL ATREZZO.
Y RECUERDA COMPRAR TAMBIÉN ALGO DE SAKE PARA MÍ.
SÍ...
¡¿QUÉ RESPUESTA ES ÉSA?!
¡¡FIRME, SOLDADO!!
¡SÍ!
¡¡AFIRMATIVO, SEÑOR!!
YA ME VOY...
¡¡HASTA LUEGO, SEÑOR!!


OGAMI
どさっ
ESTOY EXHAUS-TO...
¿OGA-MI?

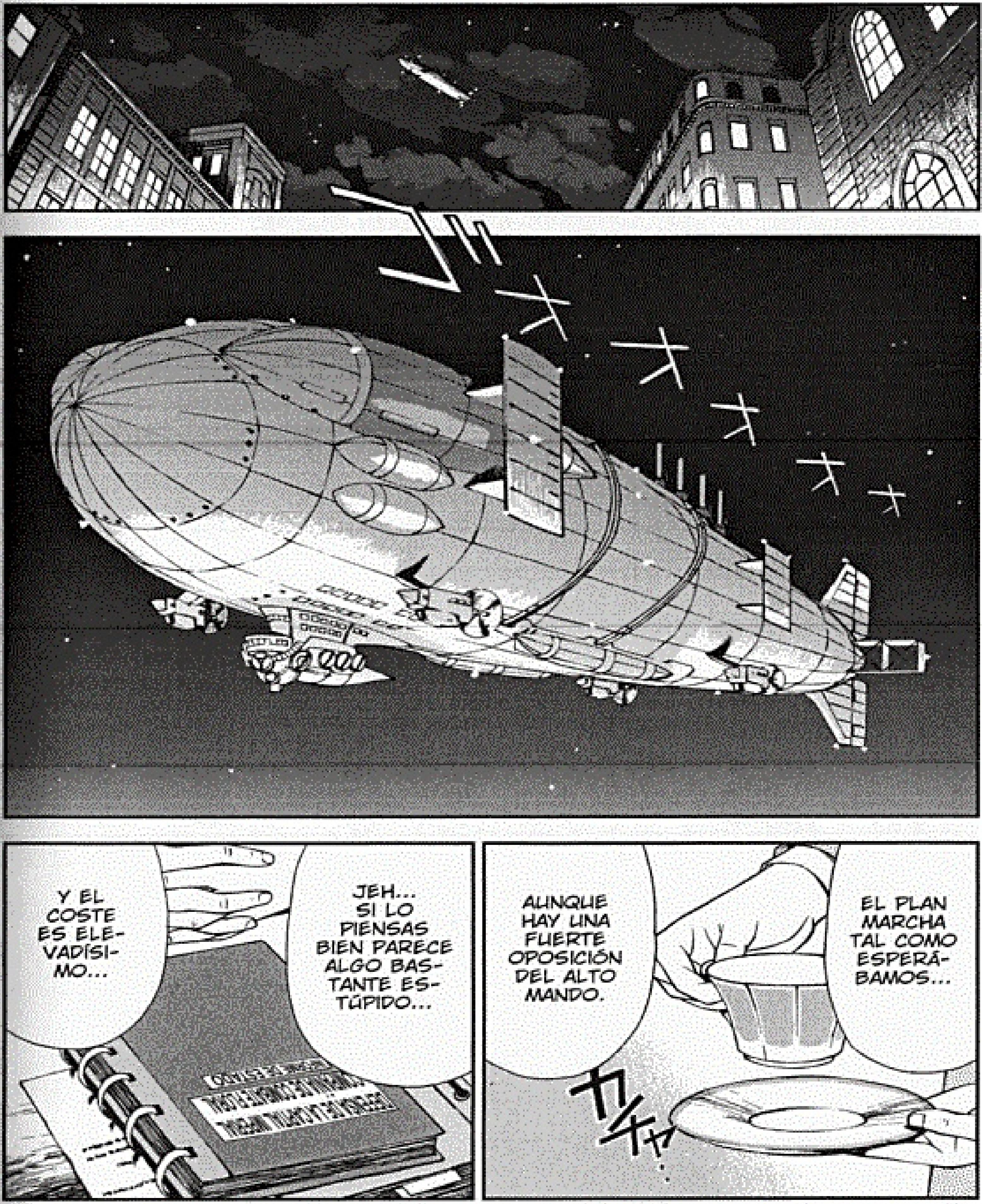

SAKURA...
ES TARDE. ¿PASA ALGO?
¿LO HAS OLVIDADO?
HOY TE TOCA HACER LA VIGILANCIA NOCTURNA.
AH...
ES VERDAD...
E...
¿ESTÁS BIEN, OGAMI?


PARECES UN POCO TRISTE...
OGA-MI...
NO TE PREOCUPES, PUEDO SOLO...
JA, JA.
NO TIENES POR QUÉ ACOMPAÑARME, SAKURA...
VE A DESCANSAR SI QUIERES.
ES QUE...

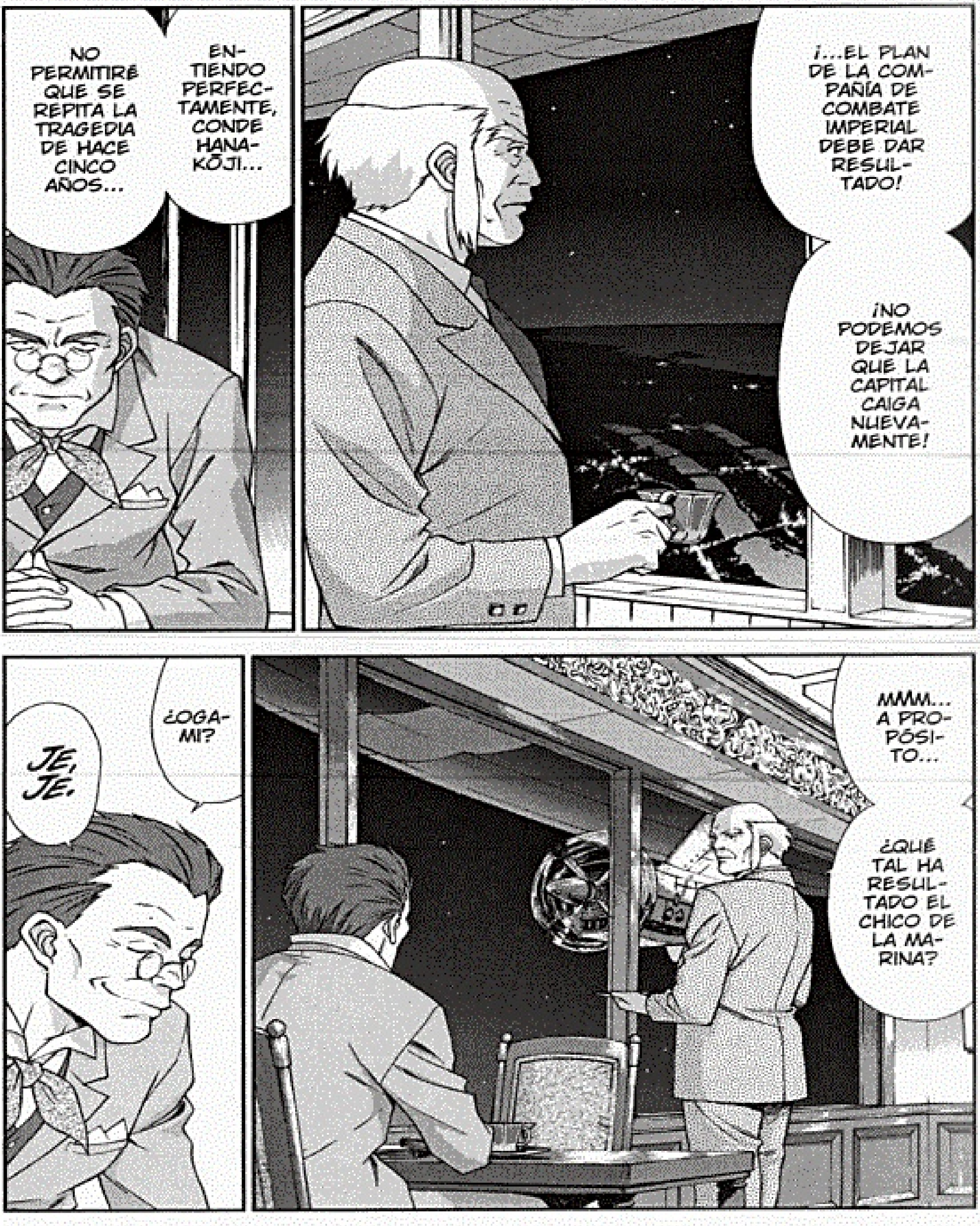

ES MUY BONITO... ¿NO?
ME ENCANTA LA VISTA QUE HAY AQUÍ DE NOCHE.
¿OGAMI...?

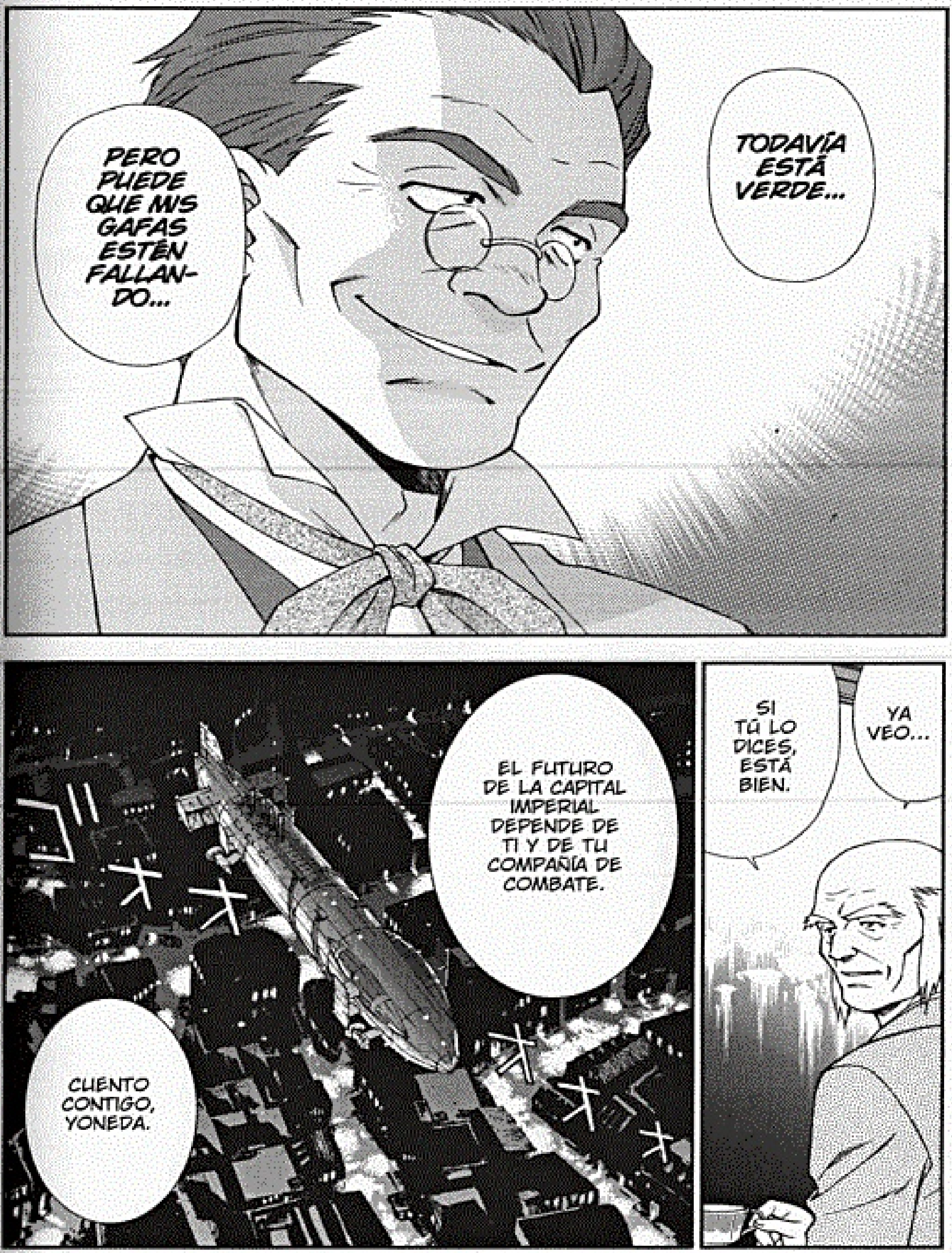
¿QUÉ ES...?
¿...LO QUE ESTOY HACIENDO AQUÍ?
SAKURA...
YO SOY UN SOLDADO...
LUCHO PARA PROTEGER A LA GENTE...
ÉSA ERA MI MISIÓN, MI ORGULLO...

SI YA NO PUEDO SER UN SOLDA-DO...
¿QUÉ ES LO QUE QUEDA DE MÍ...?
OGA-MI...

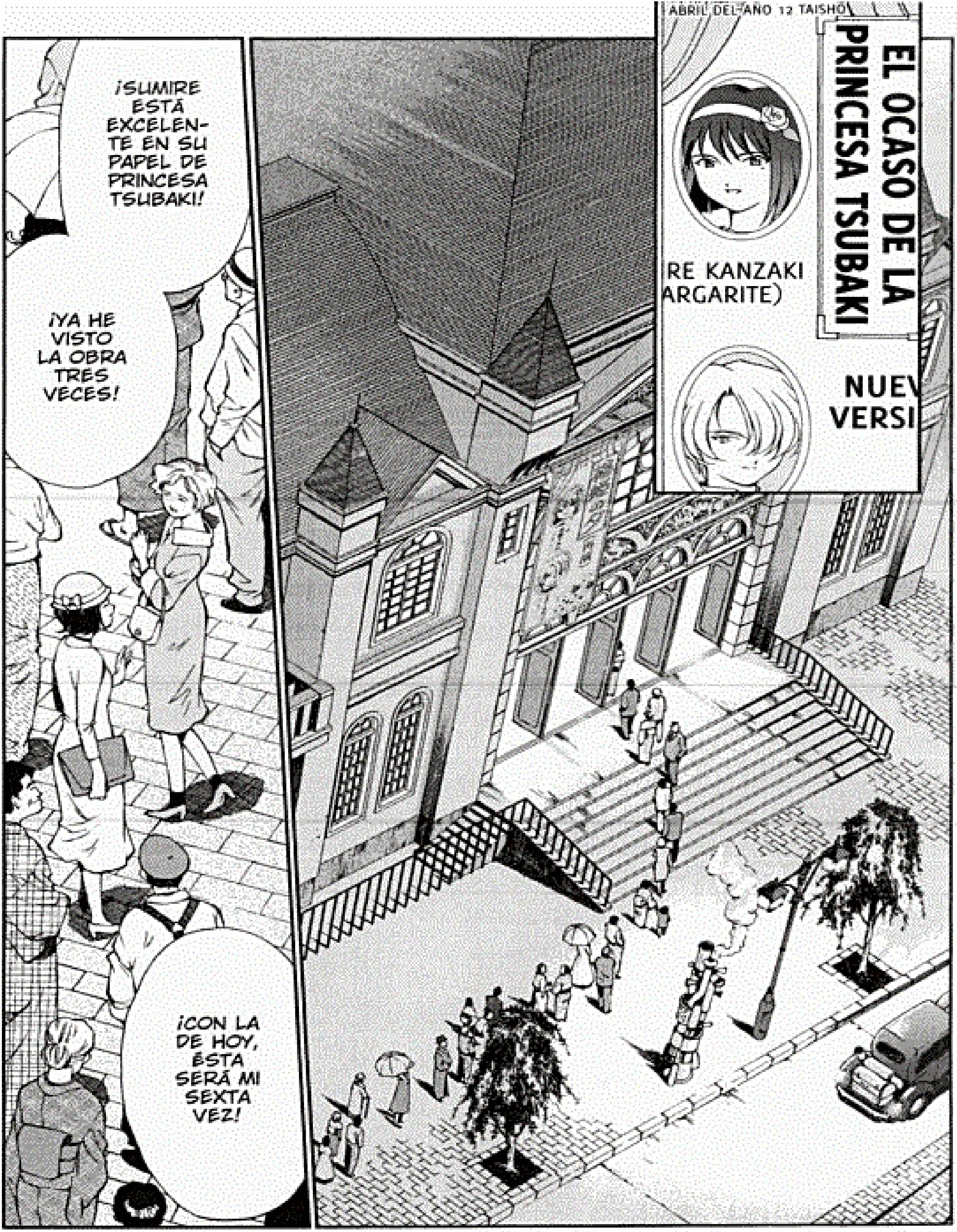


EL PLAN MARCHA TAL COMO ESPERÁBAMOS...
AUNQUE HAY UNA FUERTE OPOSICIÓN DEL ALTO MANDO.
JEH... SI LO PIENSAS BIEN PARECE ALGO BASTANTE ESTÚPIDO...
Y EL COSTE ES ELEVADÍSIMO...


¡...EL PLAN DE LA COMPAÑÍA DE COMBATE IMPERIAL DEBE DAR RESULTADO!
¡NO PODEMOS DEJAR QUE LA CAPITAL CAIGA NUEVAMENTE!
ENTIENDO PERFECTAMENTE, CONDE HANAKŌJI...
NO PERMITIRÉ QUE SE REPITA LA TRAGEDIA DE HACE CINCO AÑOS...
MMM... A PROPÓSITO...
¿QUÉ TAL HA RESULTADO EL CHICO DE LA MARINA?
¿OGAMI?
JE, JE.

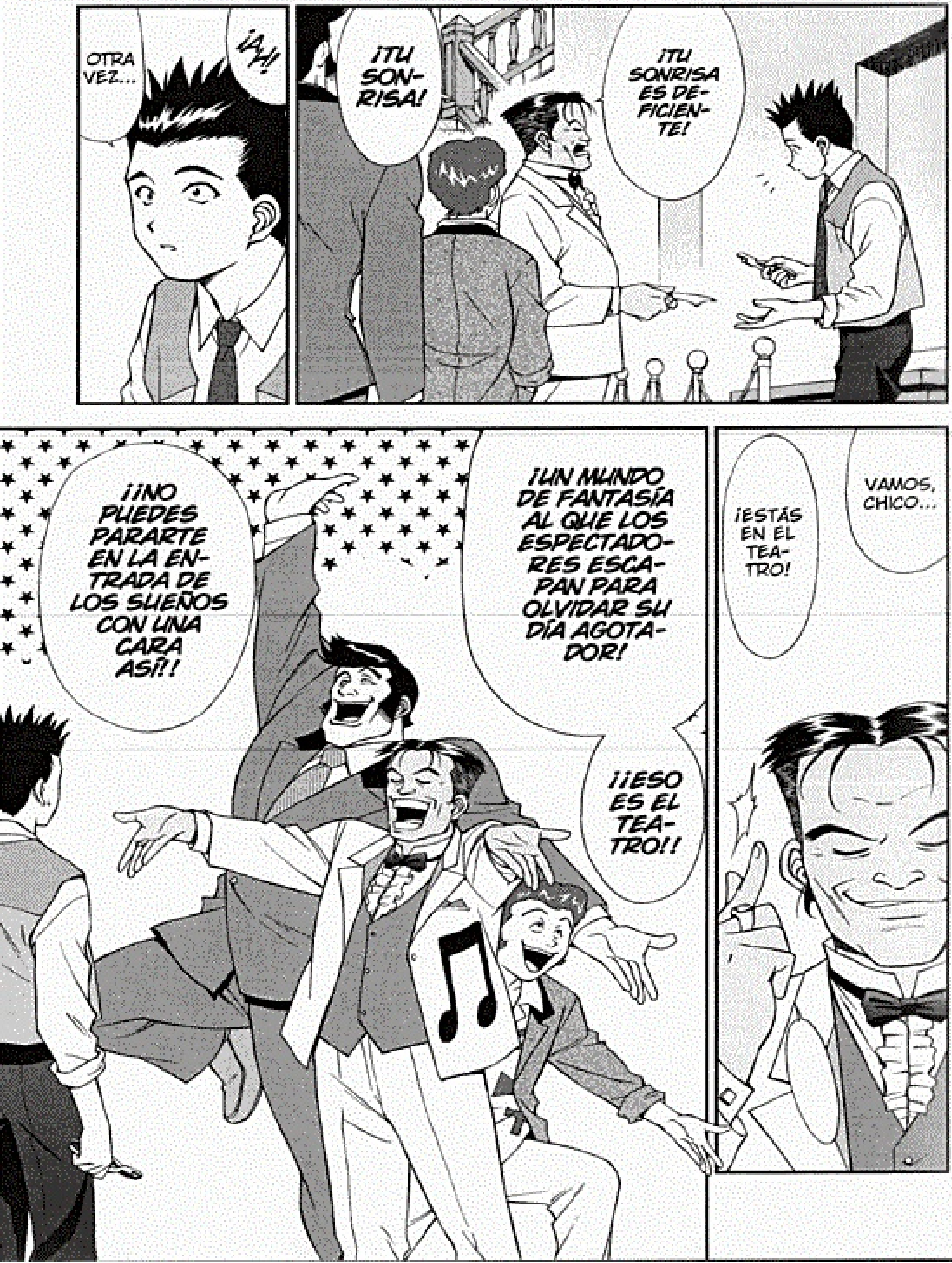


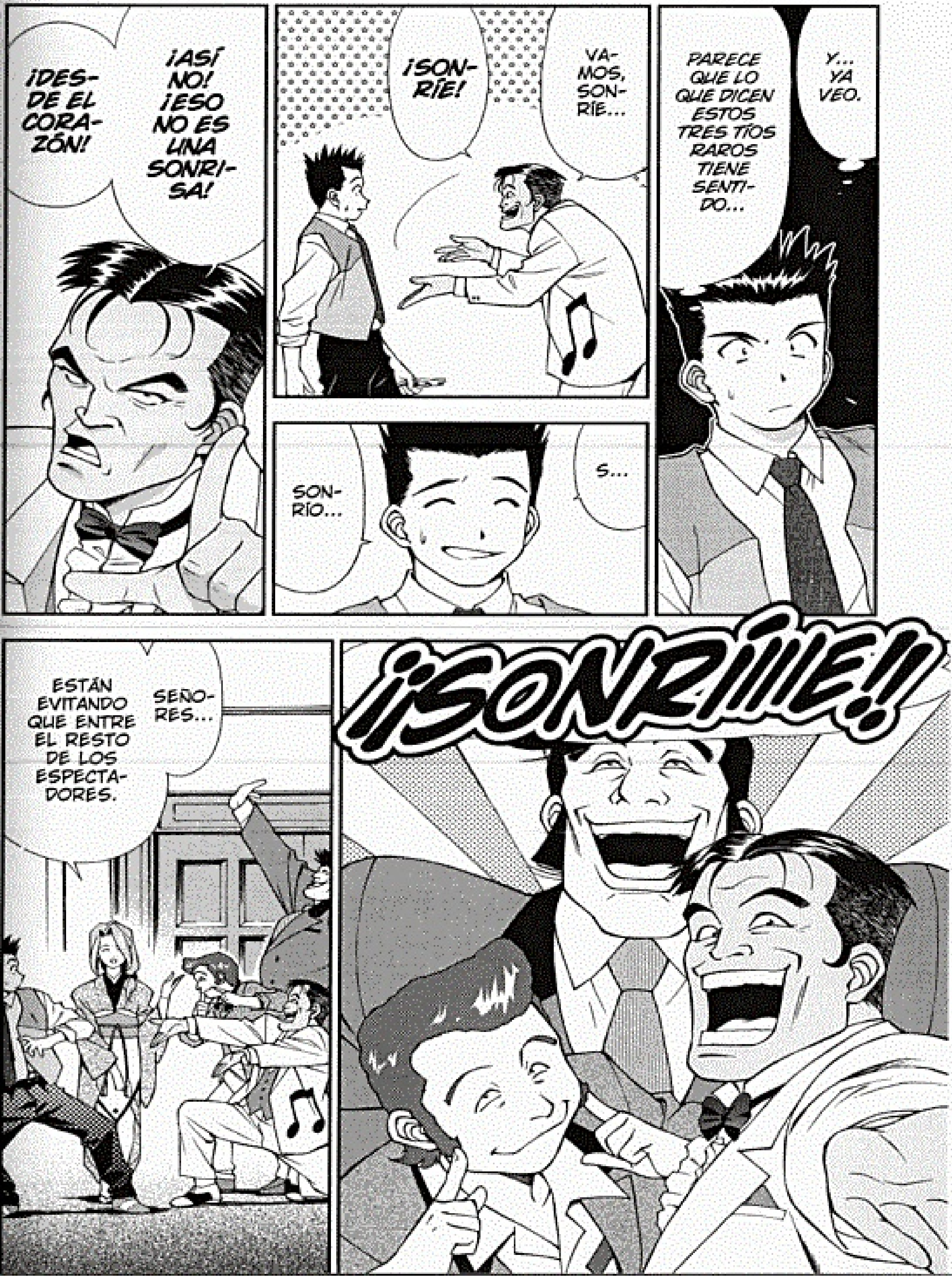
TAREAS SIN IMPORTANCIA - FIN

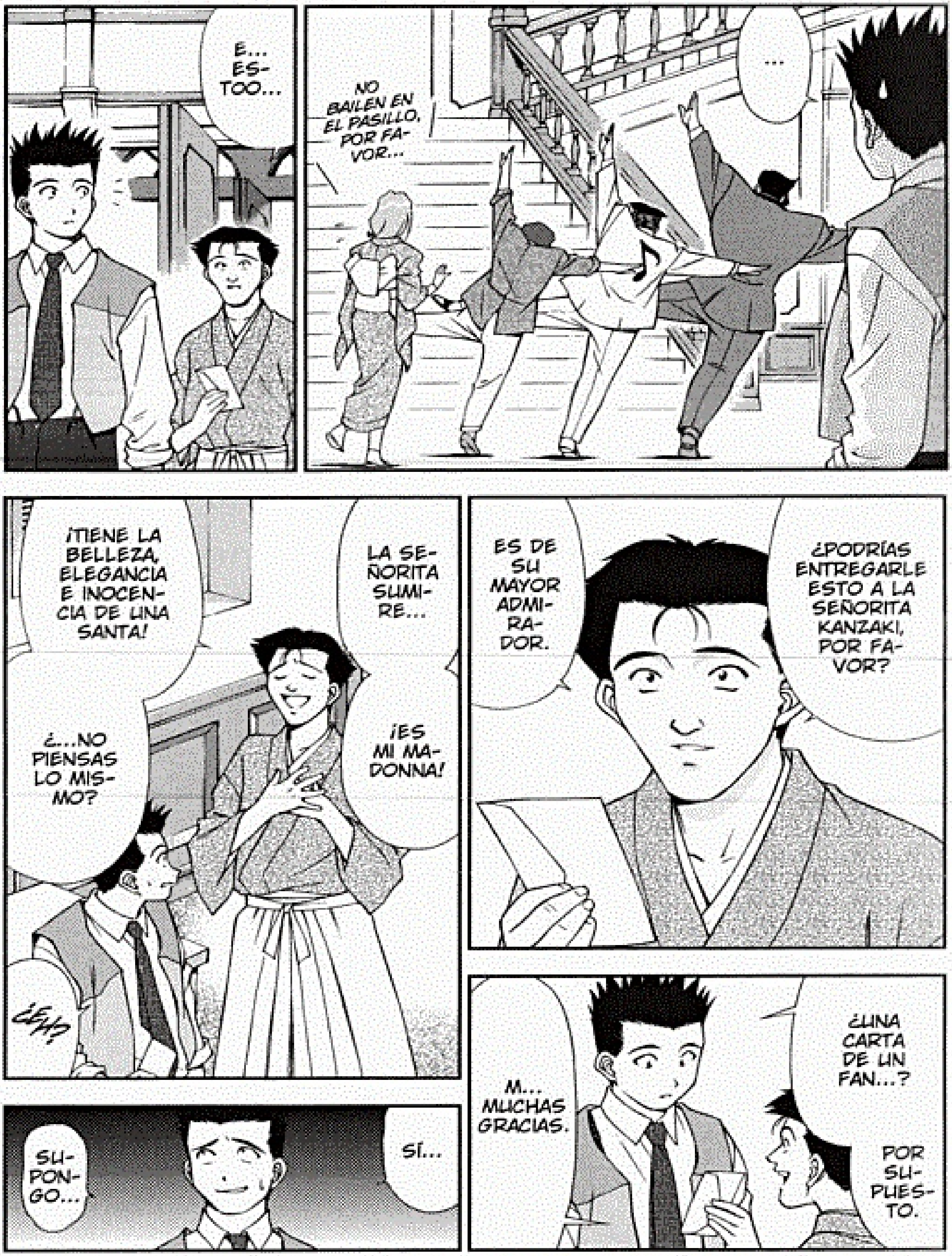


CAPÍTULO 3 - LA ESTRELLA DE LA CAPITAL, LA FLOR DEL TEATRO IMPERIAL

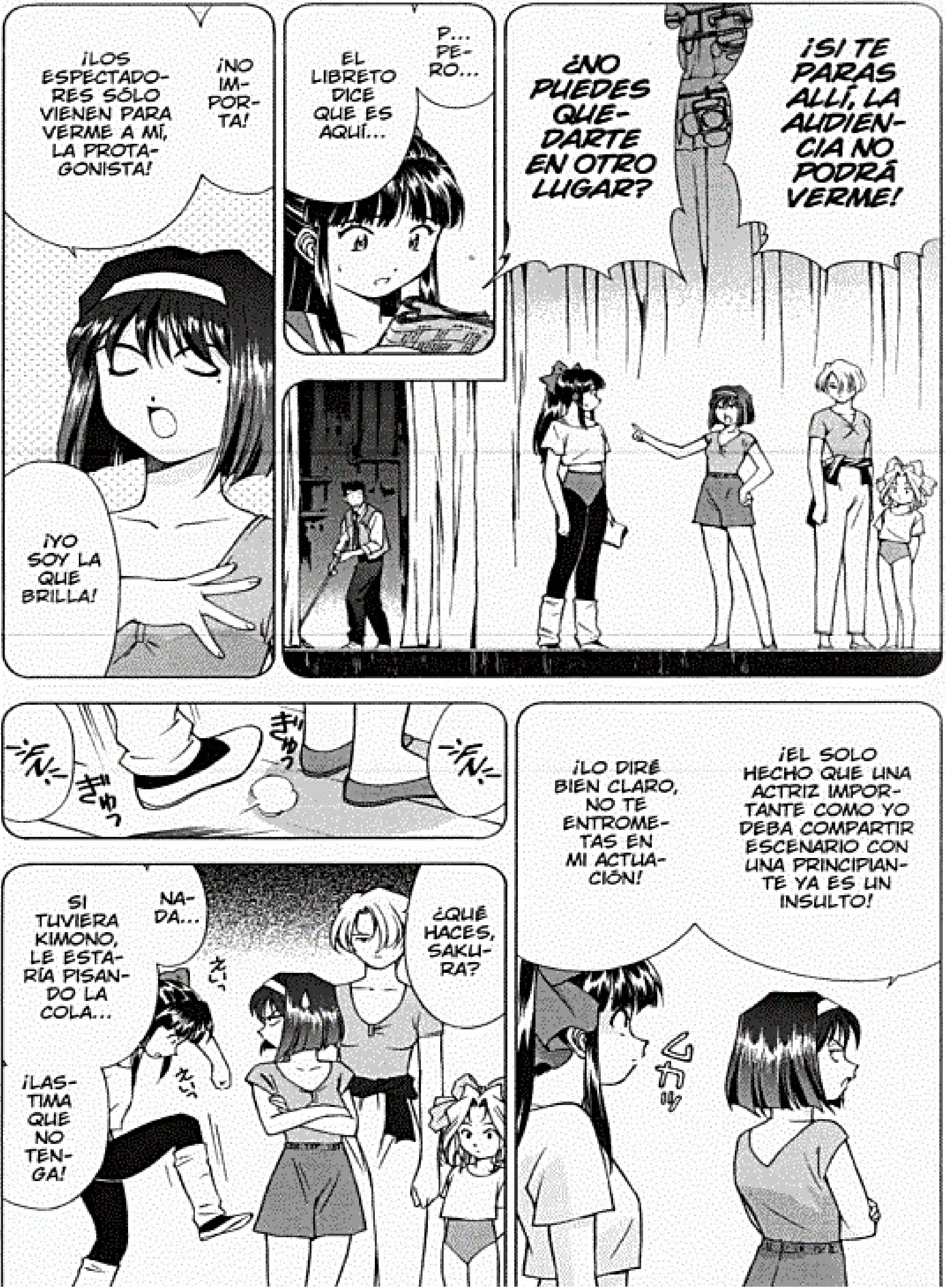
¿REALMENTE QUIERO SEGUIR CON ESTO?
CADA DÍA HAGO TODO LO QUE ME DICEN SIN NINGÚN SENTIDO DE SATISFACCIÓN...
CUIC CUIC
DEBO ENFRENTAR LA REALIDAD...
...PERO SON TODAS TAREAS SIN IMPORTANCIA...
AH...
ESO ES LO QUE MARCA EL TRABAJO DE UN HOMBRE.
NO...
AUNQUE NO SEA LO QUE QUIERO, DEBO ENCONTRAR UN SIGNIFICADO A MI TRABAJO ACTUAL.


¡TU SONRISA ES DEFICIENTE!
¡TU SONRISA!
¡AH!
OTRA VEZ...
VAMOS, CHICO...
¡ESTÁS EN EL TEATRO!
¡UN MUNDO DE FANTASÍA AL QUE LOS ESPECTADORES ESCAPAN PARA OLVIDAR SU DÍA AGOTADOR!
¡¡NO PUEDES PARARTE EN LA ENTRADA DE LOS SUEÑOS CON UNA CARA ASÍ?!
¡¡ESO ES EL TEATRO!!

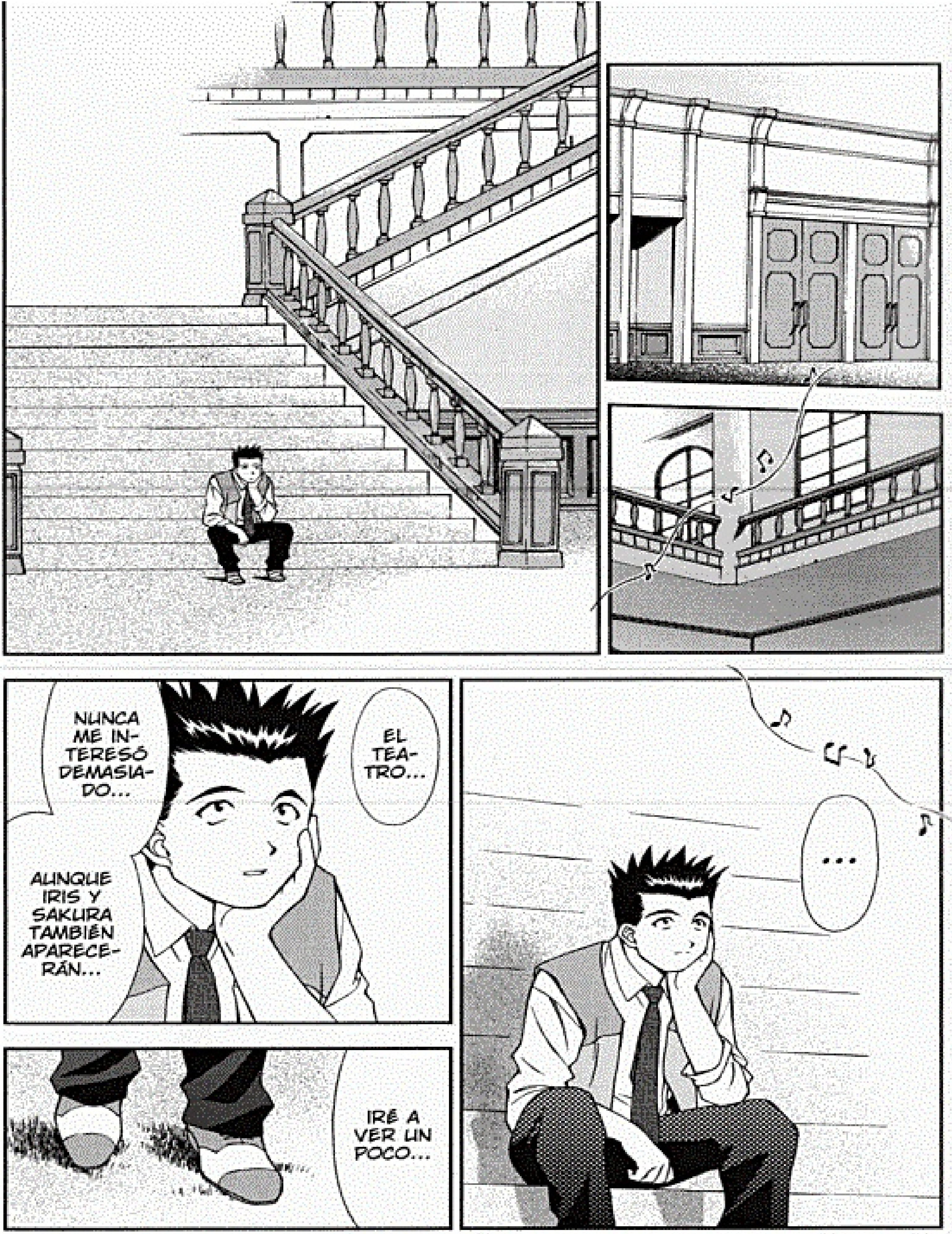

Y... YA VEO.
PARECE QUE LO QUE DICEN ESTOS TRES TÍOS RAROS TIENE SENTIDO...
VAMOS, SONRÍE...
¡SONRÍE!
¡ASÍ NO! ¡ESO NO ES UNA SONRISA!
¡DESDE EL CORAZÓN!
S...
SONRÍO...
¡SONRÍÍE!
SEÑORES...
ESTÁN EVITANDO QUE ENTRE EL RESTO DE LOS ESPECTADORES.

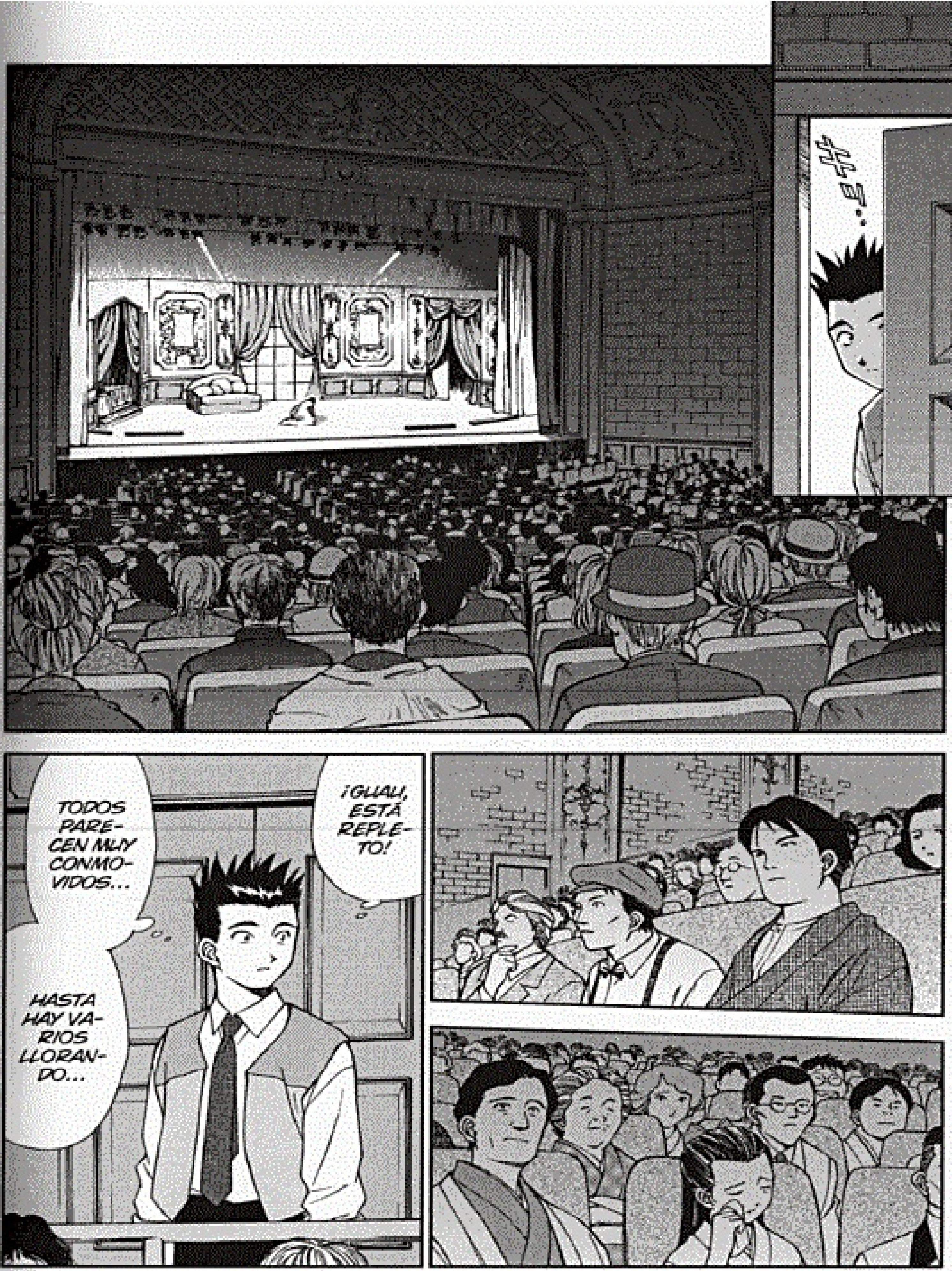

...
NO BAILEN EN EL PASILLO, POR FAVOR...
E... ES-TOO...
¿PODRÍAS ENTREGARLE ESTO A LA SEÑORITA KANZAKI, POR FAVOR?
ES DE SU MAYOR ADMIRADOR.
¿UNA CARTA DE UN FAN...?
M... MUCHAS GRACIAS.
POR SUPUESTO.
LA SEÑORITA SUMIRE...
¡TIENE LA BELLEZA, ELEGANCIA E INOCENCIA DE UNA SANTA!
¡ES MI MADONNA!
¿...NO PIENSAS LO MISMO?
¿EH?
SÍ...
SUPONGO...

¡¿Y TE HACES LLAMAR HOMBRE?!
¡¡INTENTA SEGUIRME UN POCO MÁS APRISA!!
¿UNA SANTA...?
¡Y SU ACTUACIÓN!
¡CAPTURA INMEDIATAMENTE A LA AUDIENCIA, ES UNA ACTRIZ ESPLÉNDIDA!
¿NO PIENSAS LO MISMO?
...
¡HEY!
¡SAKURA!


¡SI TE PARAS ALLÍ, LA AUDIENCIA NO PODRÁ VERME!
¿NO PUEDES QUEDARTE EN OTRO LUGAR?
P... PERO...
EL LIBRETO DICE QUE ES AQUÍ...
¡NO IMPORTA!
¡LOS ESPECTADORES SÓLO VIENEN PARA VERME A MÍ, LA PROTAGONISTA!
¡YO SOY LA QUE BRILLA!
¡EL SOLO HECHO QUE UNA ACTRIZ IMPORTANTE COMO YO DEBA COMPARTIR ESCENARIO CON UNA PRINCIPIANTE YA ES UN INSULTO!
¡LO DIRE BIEN CLARO, NO TE ENTROMETAS EN MI ACTUACIÓN!
ムカッ
FN
ぎゅっ
ぎゅっ
FN
¿QUÉ HACES, SAKURA?
NADA...
SI TUVIERA KIMONO, LE ESTARÍA PISANDO LA COLA...
¡LASTIMA QUE NO TENGA!

¿"ESPLÉNDIDA"?
SUPONGO...
¿SÍ?
LAMENTAMOS MUCHO LA DEMORA.
LA COMPAÑÍA TEATRAL FLORAL DEL GRAN TEATRO IMPERIAL COMENZARÁ SU PRESENTACIÓN DE "EL OCASO DE LA PRINCESA TSUBAKI".
AHHH, POR FIN...
HE VUELTO.
SEÑOR GERENTE...
LLEGA MUY TARDE.
SÍ...
LA REUNIÓN HA DURADO MUCHO.
¿"REUNIÓN"?
AH, NO, NO ES NADA.
IRÉ A DESCANSAR A MI HABITACIÓN.
TÚ TAMBIÉN DESCANSA UN POCO.
SÍ.


EL TEATRO...
NUNCA ME INTERESÓ DEMASIADO...
AUNQUE IRIS Y SAKURA TAMBIÉN APARECERÁN...
...
IRÉ A VER UN POCO...


¡GUAU, ESTÁ REPLETO!
TODOS PARECEN MUY CONMOVIDOS...
HASTA HAY VARIOS LLORANDO...

EL AMOR DE ARMAND ERA LO ÚNICO QUE ME SOSTENÍA...
AHORA YA NO TENGO NADA...
¡¡OH!!
¡CÓMO HE CAMBIADO!
MIS MEJILLAS, ANTES ROSADAS, ESTÁN AHORA AZULES...
SUMIRE SE VE MUY DIFERENTE A COMO ES EN LOS ENSAYOS.
PARECE ENFERMA DE VERDAD...
DIOS.
PERDONA A ESTA PECADORA EXTRAVIADA...
¡PERDÓNAME, POR FAVOR!
PRONTO TODO ACABARÁ...
LA FELICIDAD Y LA TRISTEZA...

¡SEÑORA!
¡SEÑORA!
¡POR FAVOR, RESISTA!
¡ES INCREÍBLE!
VOSOTRAS...
¿DE QUÉ HABLÁIS?
IMPOSIBLE...
¿SERÁ ÉL...?
¡¡MARGARITE!!

A...
¡¡ARMAND!!

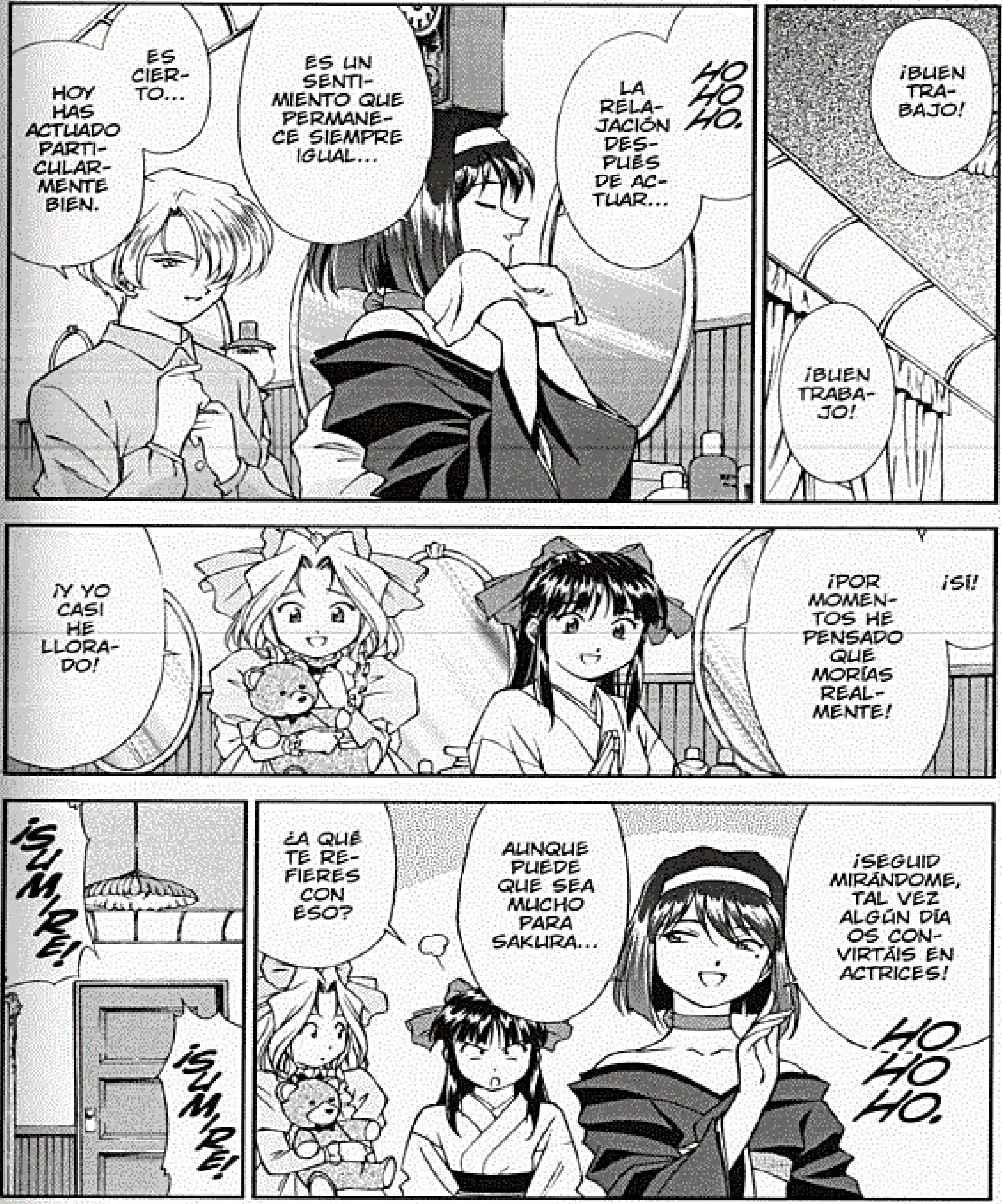
¡¡PERDÓNAME, MARGARITE!!
¡¡NUNCA DEBÍ HABER DUDADO DE TU AMOR!!
¡¡CÓMO DESEABA VERTE!!
¡¡MI QUERIDO ARMAND!!
¡¡AL MENOS UNA VEZ MÁS EN ESTA VIDA!!
¡NI EL CIELO NI EL INFIERNO PODRÁN SEPARARNOS!
...SÍ, DEJAREMOS PARÍS Y VIVIREMOS JUNTOS EN EL CAMPO...
¡SEREMOS MUY FELICES LOS DOS!
¡¡AH, QUÉ FELICIDAD!!
¡DEBO IR RÁPIDO A LA IGLESIA!
¡Y DARLE GRACIAS A DIOS POR TU REGRESO!

¡¡MARGARITE!!
AH
ES INÚTIL...
MI DESEO SE HA HECHO REALIDAD...
PERO LA MUERTE HA VENIDO A LLEVARME...
ESTOY MUY FELIZ...
...DE PODER MORIR ENTRE LOS BRAZOS DE MI AMADO...

¡¡NO ME DEJES SOLO, MARGARITE!!
¡NO TE MUERAS!
¡DIOS NO PUEDE SER TAN CRUEL DE TRAERME AQUÍ PARA ESTO!
¡DEBES RESISTIR, MARGARITE!
¿¡QUÉ DICES?!
¡DEBES VIVIR, MARGARITE!
¡NO TE MUERAS!
¿!
ESTE RELICARIO...

TIENE LA IMAGEN DE LA QUE FUI...
QUIERO QUE LO CONSERVES...
RECUÉRDAME ASÍ...
COMO LA MUJER QUE TE AMÓ TANTO...
Y SI ALGÚN DÍA CONOCES A OTRA MUJER QUE TE ENTREGUE SU CORAZÓN...
...CONVIÉRTELA EN TU ESPOSA...
Y ENTRÉGALE ESTO...
COMO UN REGALO...
...DE ALGUIEN QUE OS ESTARÁ MIRANDO DESDE EL CIELO...
¡¡SEÑORA!!

¡¡MARGARITE!!
¡¡MARGARITE!!
TE LO RUEGO, DIOS...
NO TE LA LLE-VES...
¡¡MARGARITE!!


¡BUEN TRABAJO!
¡BUEN TRABAJO!
HO HO HO.
LA RELAJACIÓN DESPUÉS DE ACTUAR...
ES UN SENTIMIENTO QUE PERMANECE SIEMPRE IGUAL...
ES CIERTO...
HOY HAS ACTUADO PARTICULARMENTE BIEN.
¡SÍ!
¡POR MOMENTOS HE PENSADO QUE MORÍAS REALMENTE!
¡Y YO CASI HE LLORADO!
¡SEGUID MIRÁNDOME, TAL VEZ ALGÚN DÍA OS CONVIRTÁIS EN ACTRICES!
HO HO HO.
AUNQUE PUEDE QUE SEA MUCHO PARA SAKURA...
¿A QUÉ TE REFIERES CON ESO?
¡SUMIRE!
¡SUMIRE!

ガチャ
AH, ALFÉREZ...
¿QUÉ PASA? ESTÁS MUY SERIO...
HA...
¡¡...HABÉIS ESTADO MARAVILLOSAS!!

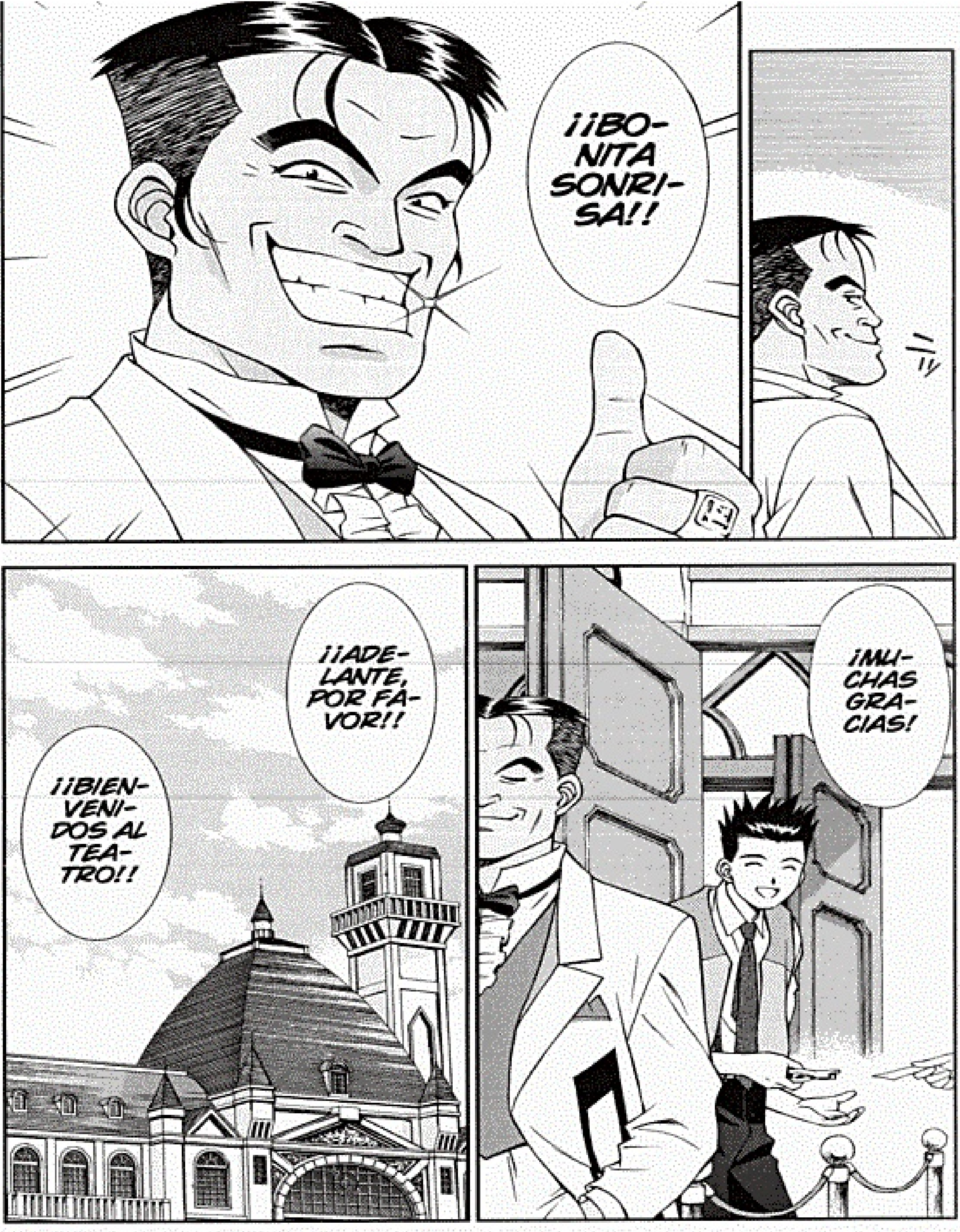
YO...
EN REALIDAD NO APRECIABA LO QUE HACÍAIS...
LO CREÍA UN JUEGO DE NIÑAS...
SIN SIQUIERA HABERLO VISTO UNA VEZ...
PERO EN LA ACTUACIÓN DE HOY...
...NO HE PODIDO CONTENER MIS LÁGRIMAS POR LA PRINCESA TSUBAKI...
Y ESO QUE UN HOMBRE NO DEBERÍA LLORAR...
EN ESE MOMENTO...
...HE SENTIDO QUE TODAS MIS PREOCUPACIONES DESAPARECÍAN....
NO SABÍA QUE EL TEATRO TENÍA TANTO PODER...
AH
NO...

EN FIN...
SÓLO QUERÍA DECIROS QUE...
...HABÉIS ESTADO MARAVILLOSAS...
HASTA LUEGO...
¡TE FELICITO, ALFÉREZ!
¡PARECE QUE TIENES BUEN OJO!
LA ELECCIÓN DEL SEÑOR YONEDA HA SIDO MUY ACERTADA.
¡¡HO HO HO HO HO!!
Y ADEMÁS...

VIÉNDOTE BIEN NO ESTÁS NADA MAL...
ME CAES CADA VEZ MEJOR, ALFÉREZ...
QU
S...
¡SUMIRE!
¡SUMIRE!
ギャー
ギャー
TSK
CRÍAS RUIDOSAS...
¡¡YA ES SUFICIENTE!!

ALFÉREZ.
TU PRESENCIA AQUÍ ALTERA EL TRABAJO DE GRUPO.
RETIRATE, POR FAVOR.
S... SÍ...
LO SIENTO, MARÍA...
...
AH, QUÉ MAL...
LA CARTA PARA SUMIRE...
ara la
strella del
Teatro
Imperial
Su
Kanza
¿"LA ESTRELLA"...?
HMM.

NO ES QUE ME MOLESTE...
¿PERO ESTÁ BIEN ESO DE DEJAR LOS NEGOCIOS PENDIENTES Y VENIR AL TEATRO?
¿NO SE SIENTE EXTRAÑO, JEFE?
¡IMBÉCIL!
¡¡ANTES QUE MAFIOSOS, SOMOS ADMIRADORES DE LA COMPAÑÍA FLORAL!!
¡¡ES NUESTRO DEBER VER TODAS LAS FUNCIONES!!
¡BIENVENIDOS!
¡ADELANTE!
EY, CHICO...

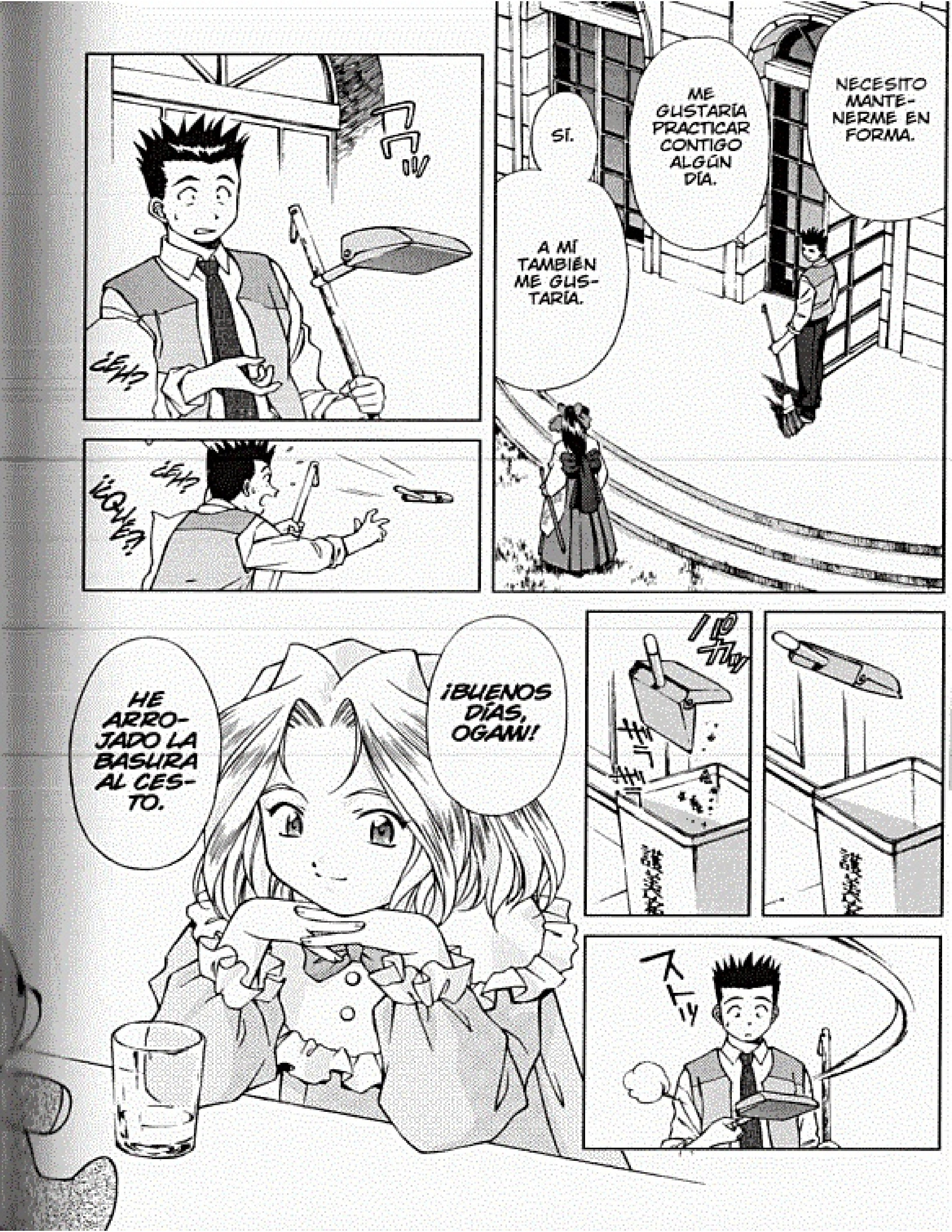


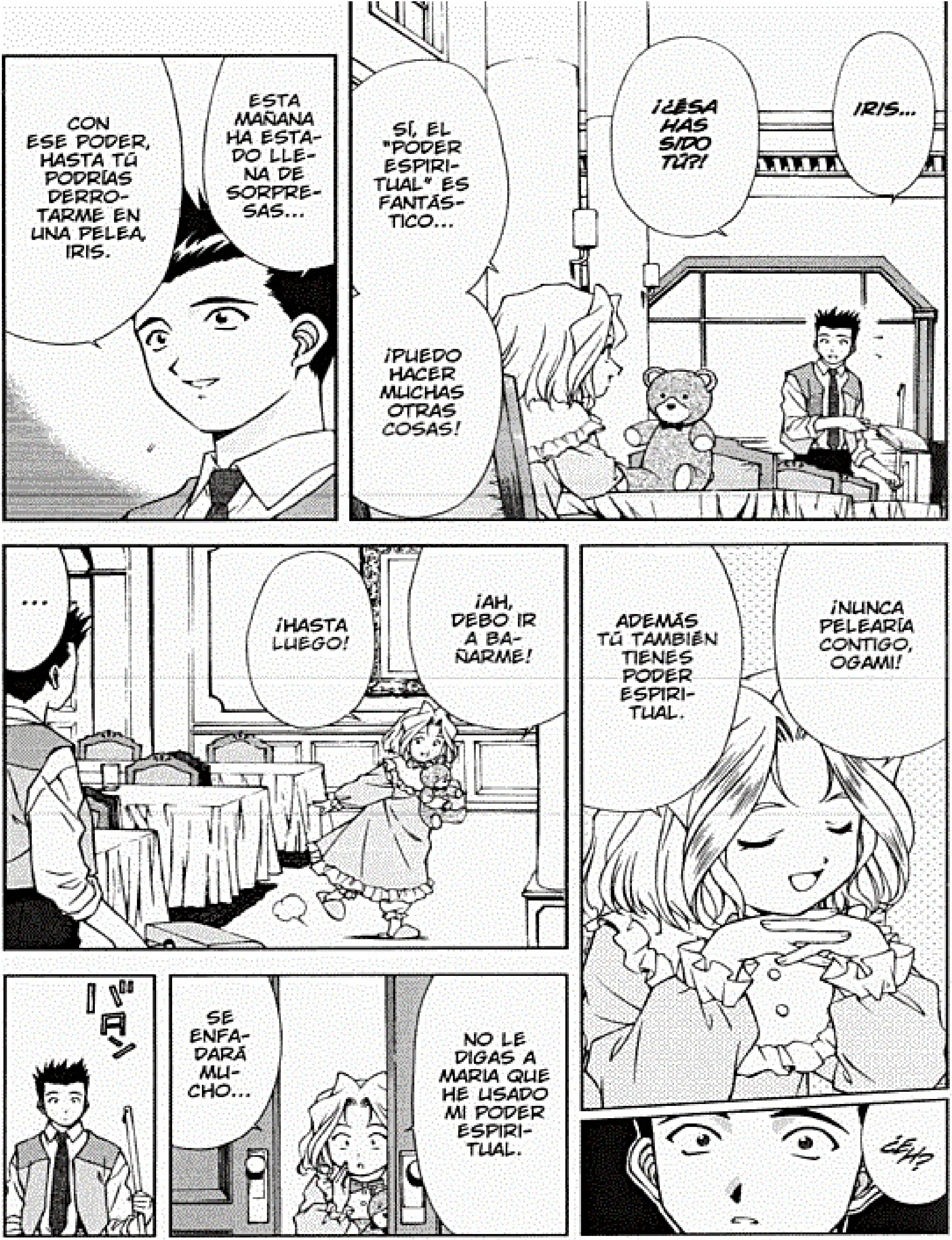
LA ESTRELLA DE LA CAPITAL, LA FLOR DEL TEATRO IMPERIAL - FIN

SAKURA SHINGŪJI

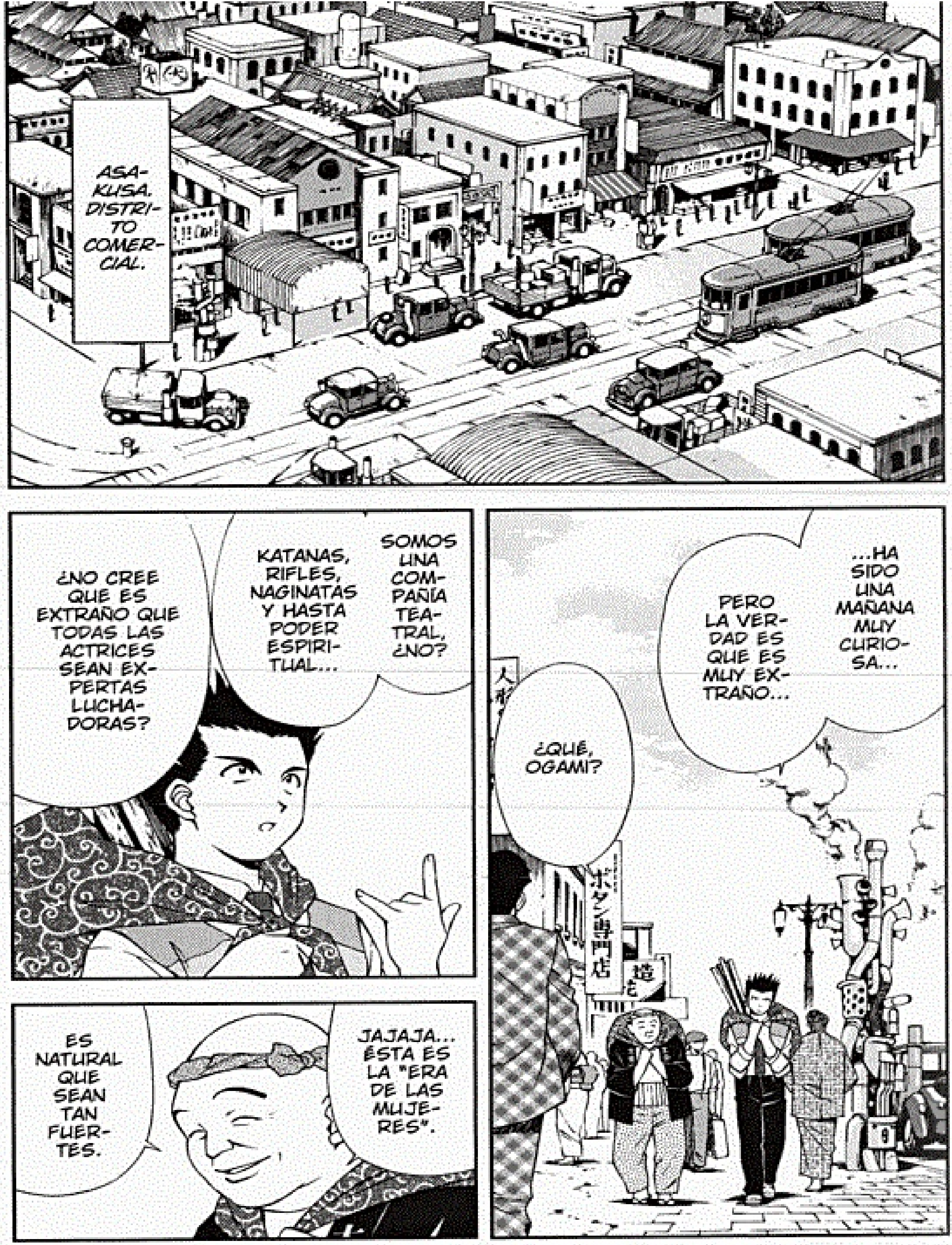
CAPÍTULO 4 - INTROMISIONES

TE HAS LEVANTADO MUY TEMPRANO, SAKURA.
¡AH, OGAMI!
¡BUENOS DÍAS!
CLIC
MANEJAS MUY BIEN LA KATANA.
NO SABÍA QUE ERAS TAN EXPERTA CON LA ESPADA.
NO SOY NINGUNA EXPERTA...
TODAVÍA ME FALTA MUCHO...
IGUALMENTE NO CREO QUE HAYA MUCHAS ACTRICES DIESTRAS EN LA LUCHA.
DEBES DE SER ÚNICA.
PARA NADA.
MARIA ES UNA EXPERTA TIRADORA Y SUMIRE ES MAESTRA DEL ESTILO KANZAKI JINRY□ CON LA ALABARDA NAGINATA.
¿EN SERIO?
NO LO SABÍA...


NECESITO MANTENERME EN FORMA.
ME GUSTARÍA PRACTICAR CONTIGO ALGÚN DÍA.
SÍ.
A MÍ TAMBIÉN ME GUSTARÍA.
¿EH?
¿EH?
¡¿QUÉ?!
¡BUENOS DÍAS, OGAMI!
HE ARROJADO LA BASURA AL CESTO.


IRIS...
¡¿ESA HAS SIDO TÚ?!
SÍ, EL "PODER ESPIRITUAL" ES FANTÁSTICO...
¡PUEDO HACER MUCHAS OTRAS COSAS!
ESTA MAÑANA HA ESTADO LLENA DE SORPRESAS...
CON ESE PODER, HASTA TÚ PODRÍAS DERROTARME EN UNA PELEA, IRIS.
¡NUNCA PELEARÍA CONTIGO, OGAMI!
ADEMÁS TÚ TAMBIÉN TIENES PODER ESPIRITUAL.
¿EH?
¡AH, DEBO IR A BAÑARME!
¡HASTA LUEGO!
...
NO LE DIGAS A MARIA QUE HE USADO MI PODER ESPIRITUAL.
SE ENFADARÁ MUCHO...

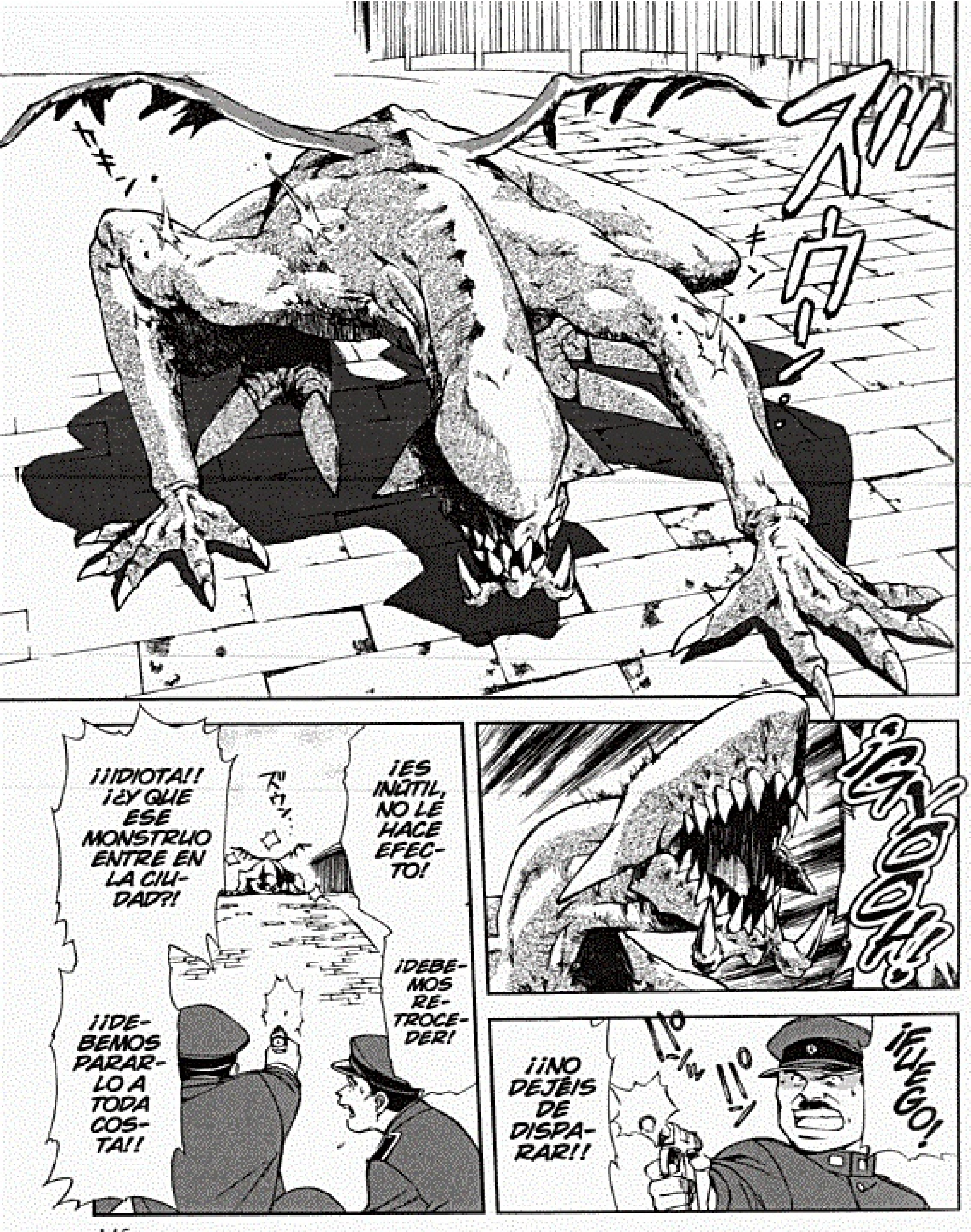
¿YO TENGO PODER ESPIRI-TUAL?
IMPO-SIBLE...
モガの優雅な一日
真珠夫人


ASAKUSA. DISTRITO COMERCIAL.
...HA SIDO UNA MAÑANA MUY CURIOSA...
PERO LA VERDAD ES QUE ES MUY EXTRAÑO...
¿QUÉ, OGAMI?
SOMOS UNA COMPAÑÍA TEATRAL, ¿NO?
KATANAS, RIFLES, NAGINATAS Y HASTA PODER ESPIRITUAL...
¿NO CREE QUE ES EXTRAÑO QUE TODAS LAS ACTRICES SEAN EXPERTAS LUCHADORAS?
JAJAJA... ÉSTA ES LA "ERA DE LAS MUJERES".
ES NATURAL QUE SEAN TAN FUERTES.

*N DEL T: YASUNARI KAWABATA (1899 - 1972) FUE UN RECONOCIDO ESCRITOR DE CUENTOS CORTOS Y EL PRIMER PREMIO NOVEL DE LITERATURA JAPONÉS.

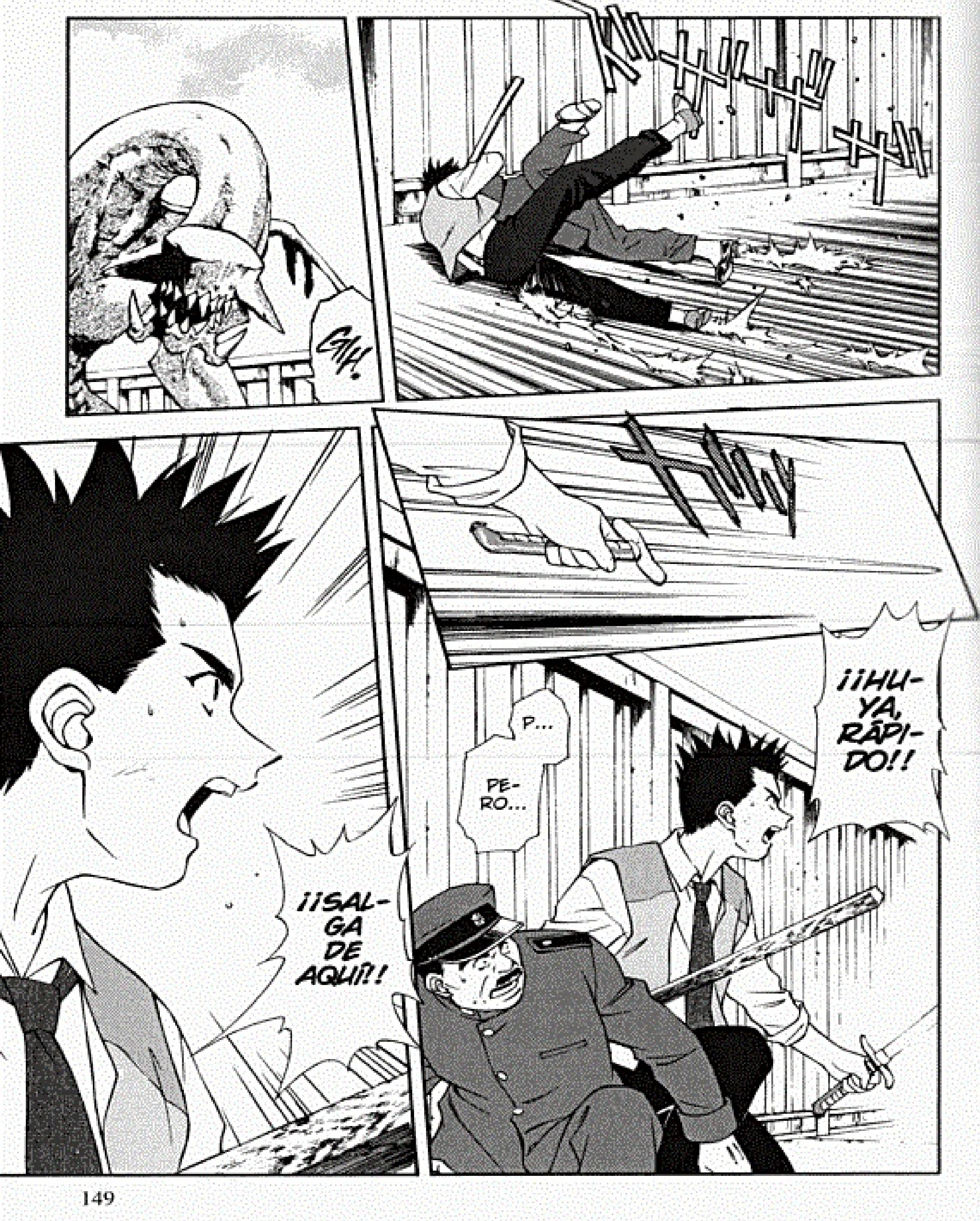
¡¡EMERGENCIA EN LA ZONA DEL PUENTE KURAMAE!!
¡¡SE LES RUEGA EVACUEN INMEDIATAMENTE LA ZONA!!
¡¡REPETIMOS, EMERGENCIA EN LA ZONA DEL PUENTE KURAMAE!!
EY... ¿¡CREES QUE SERÁ UNO DE "ÉSOS" OTRA VEZ?!
NGH.. ¡QUÉ MIEDO!
¡SALGAMOS RÁPIDO DE AQUÍ!
...
Q... ¿QUÉ HACES, OGAMI?
DEBEMOS IRNOS...
SEÑOR NAKAJIMA...
¡LO SIENTO, PERO VUELVA USTED SOLO!

O...
¡¡OGAMI!!


¡¡GROOOH!!
¡Es inútil, no le hace efecto!
¡¡Idiota!! ¿¿Y que ese monstruo entre en la ciudad?!
¡Debemos retroceder!
¡¡Debemos pararlo a toda costa!!
¡Fuego!
¡¡No dejéis de disparar!!

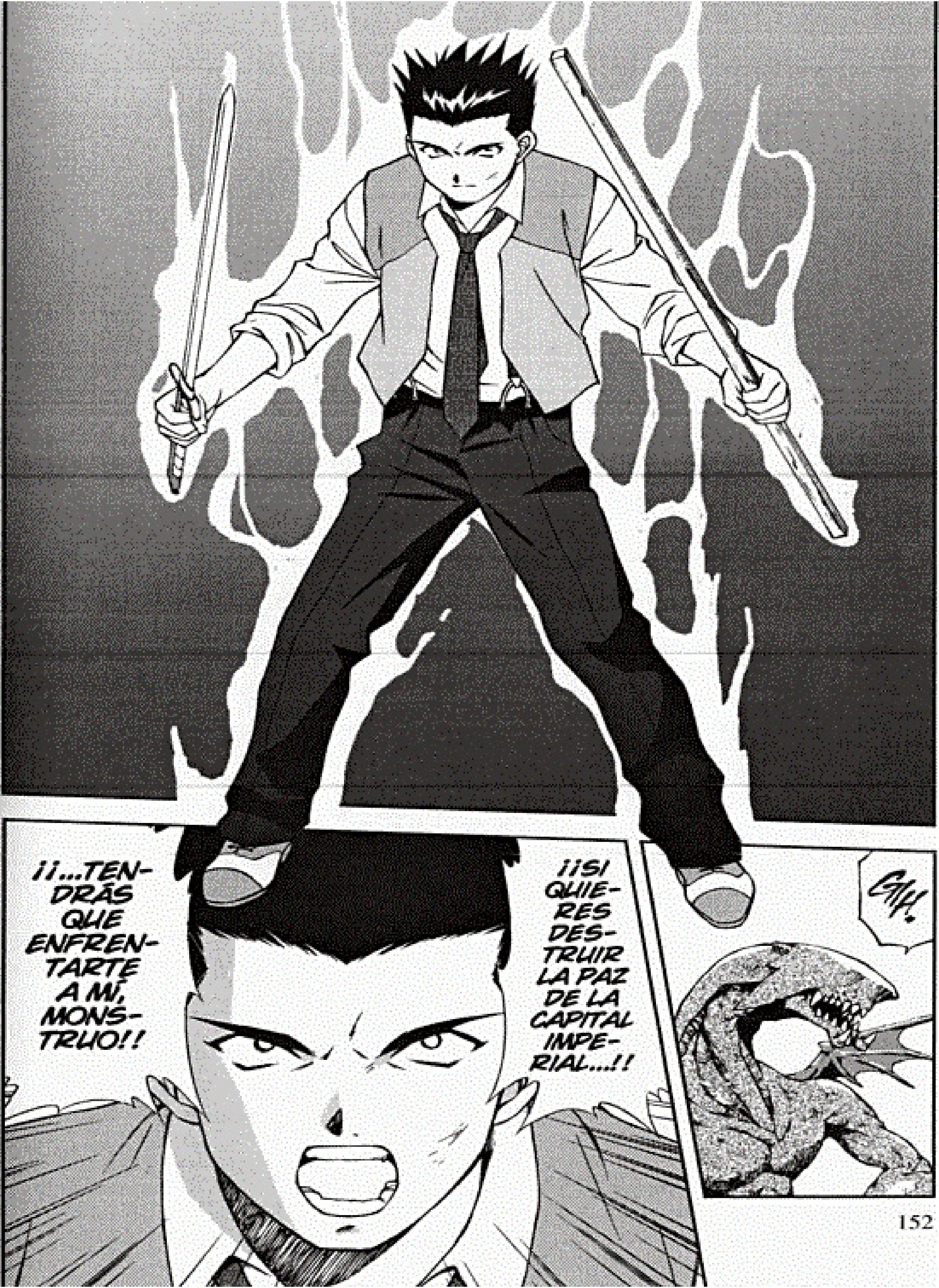
GH.
¡¡EY!! ¡¿QUÉ HA-CÉIS?!
わあああ
¡UAH!

ズウゥー…
AH...


GAH!
¡¡HU-YA, RÁPI-DO!!
P...
PE-RO...
¡¡SAL-GA DE AQUÍ!!

ズゥ…
ズゥ
GROOOH!!

¡CAPITÁN!
¡¿SE ENCUENTRA BIEN?!
¡¿QUÉ ESTÁIS HACIENDO?!
¡¡ID A AYUDAR A ESE CIVIL, RÁPIDO!!
E... ES INÚTIL...
¡NO PODEMOS DERROTAR AL MONSTRUO!
¡¡COBARDES!!
¡¡SE SUPONE QUE SOIS POLICÍAS!!
DEBERÍAIS AL MENOS...
¿NGH?
Q...
¿¿QUÉ?!


¡¡SI QUIERES DESTRUIR LA PAZ DE LA CAPITAL IMPERIAL...!!
¡¡...TENDRÁS QUE ENFRENTARTE A MÍ, MONSTRUO!!
GHH.

¡¡WOOOOOH!!

NO PUEDE SER...
¡¿CÓMO HA CORTADO ALGO QUE LAS BALAS NO PENETRARON?!
Y ESA EXTRAÑA LUZ QUE LO RODEA...
¡¿QUIÉN ES...?!
¡¿...ESE HOMBRE?!

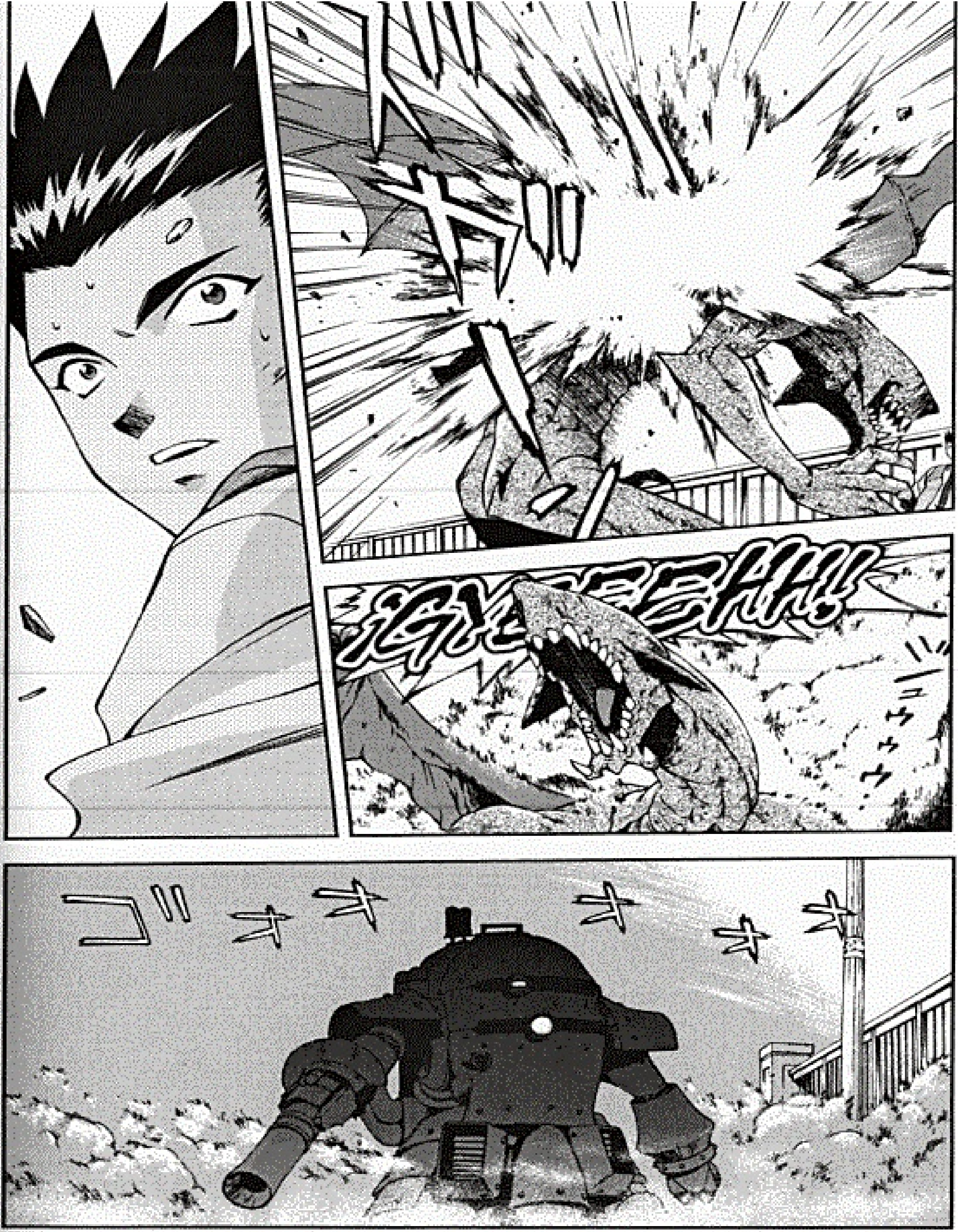
CRUNCH!

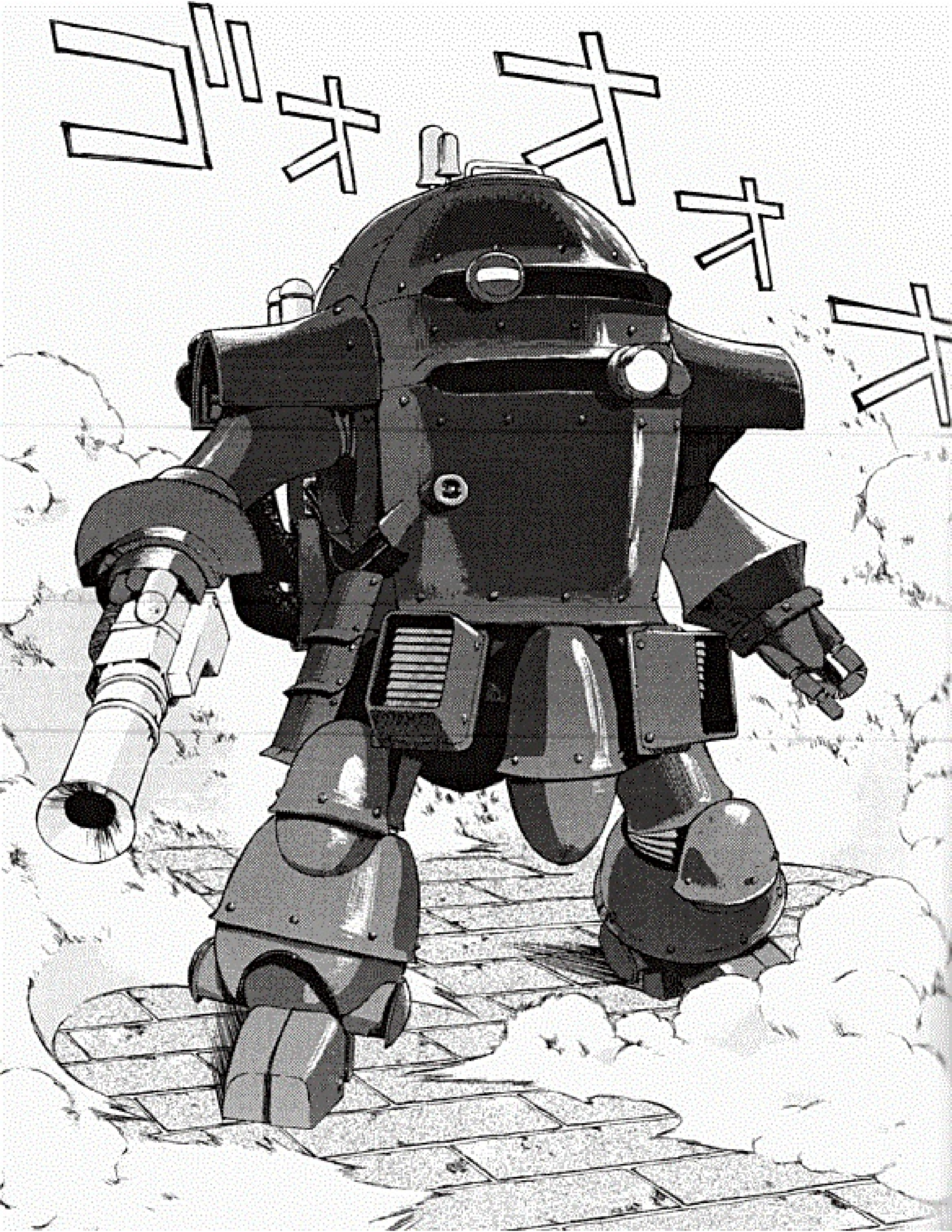
¡UAH!
¡NGH!

¡ES RÁPIDO...!
¡¡NO ME DEJA CONTRAATACAR!!
¡¿QUÉ?!

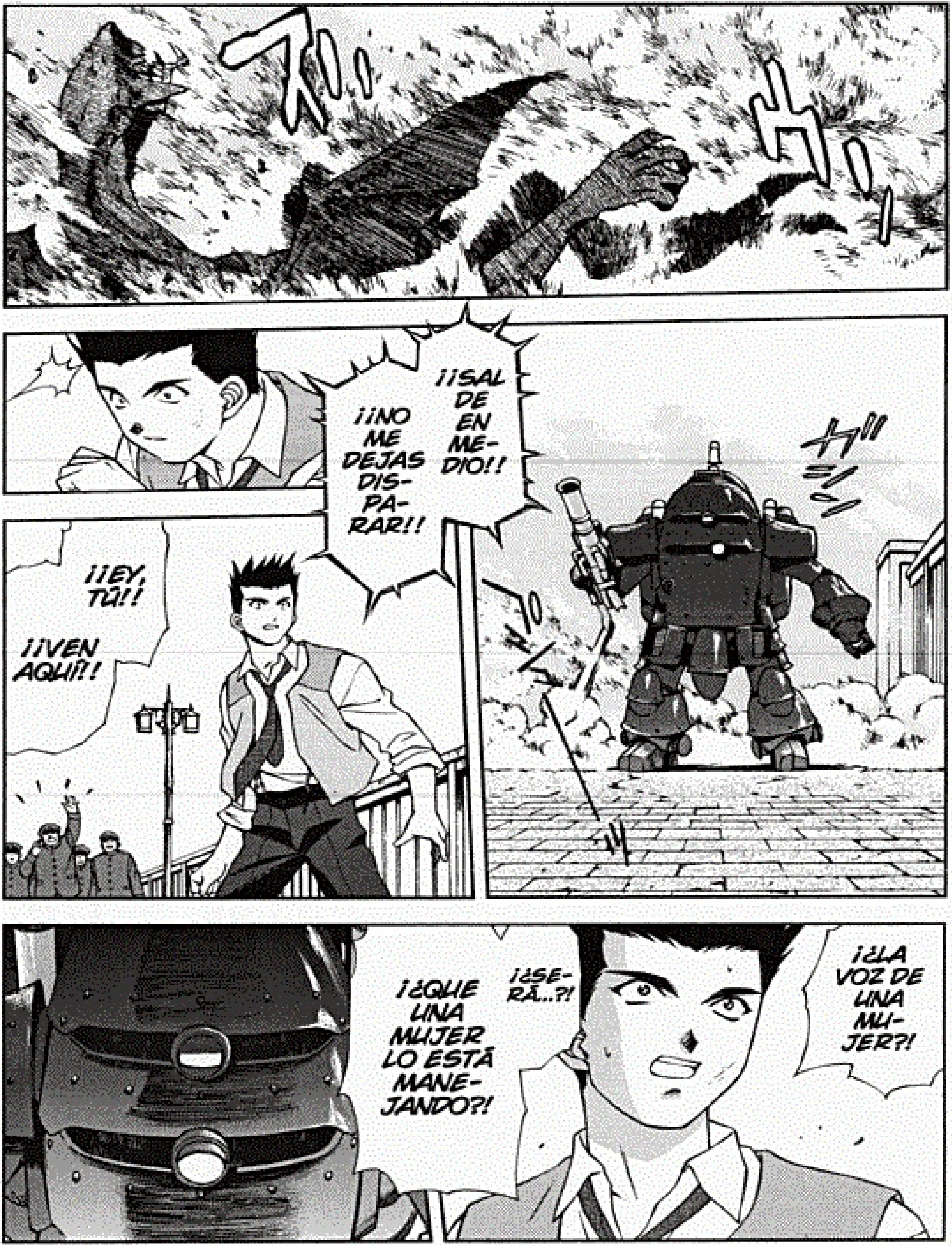
ヤバッ

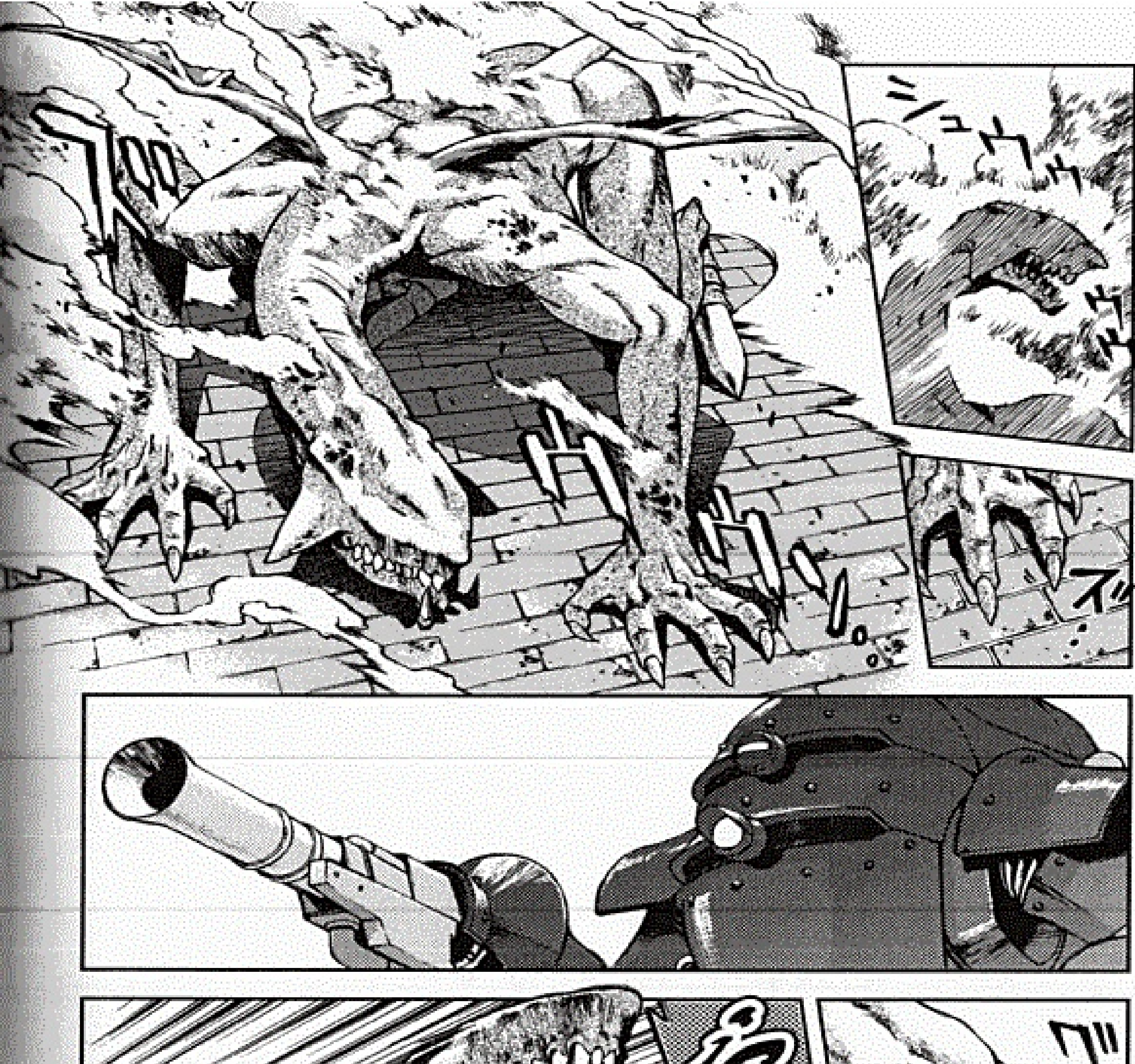
M...
¡¡MIERDA!!
AH...


ゴォォォォォ

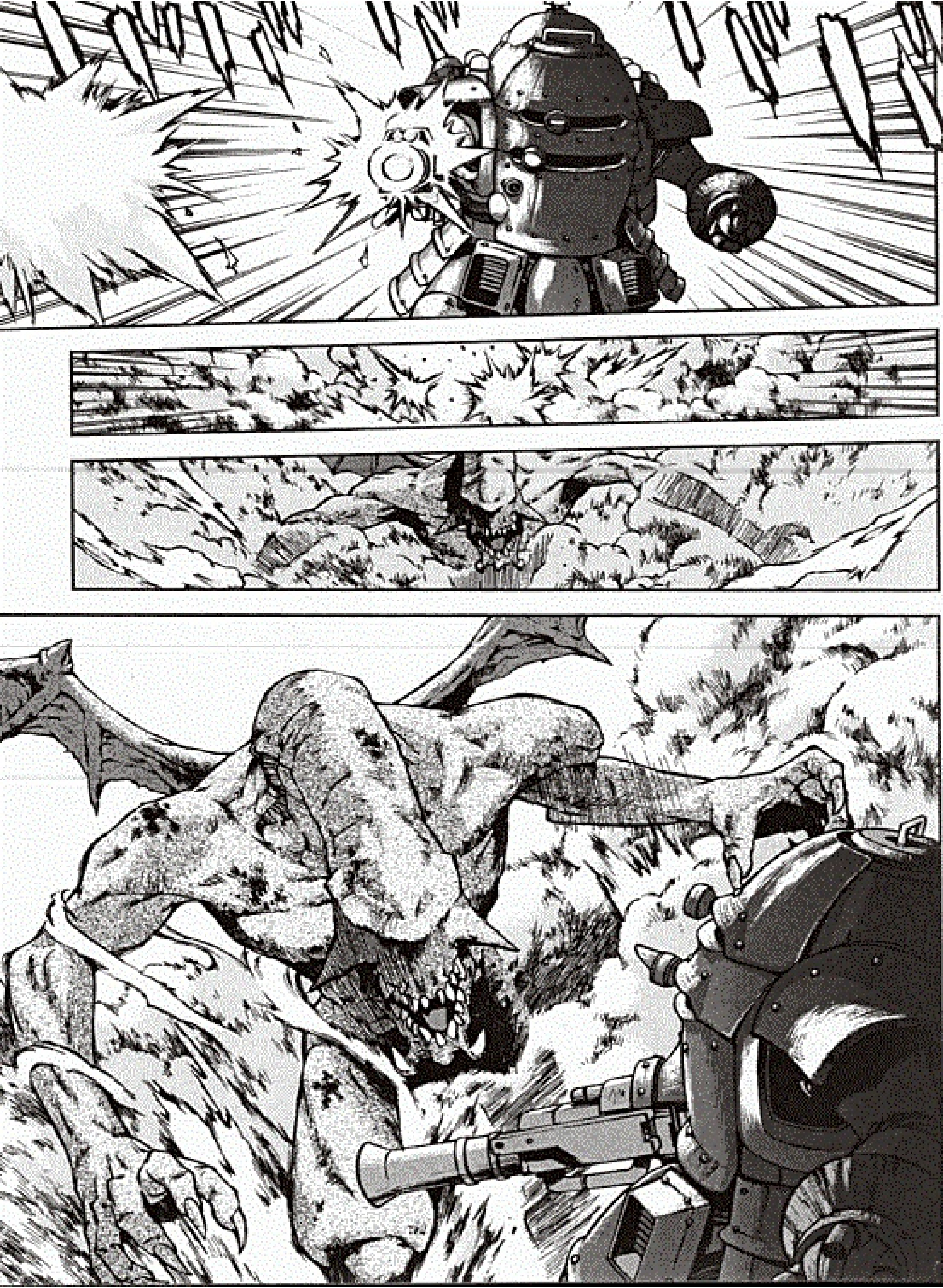

ゴォオォオ

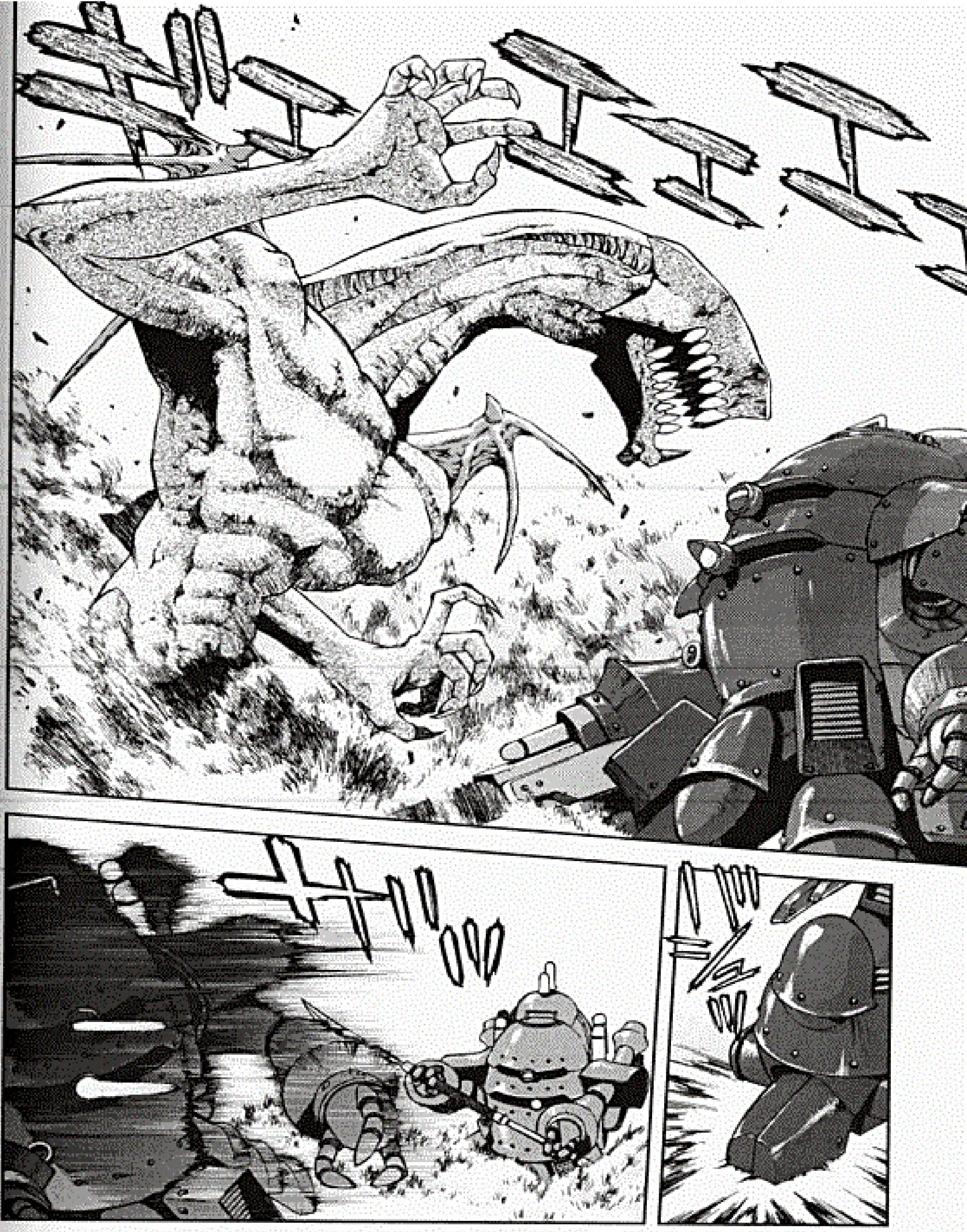
¡¡UN
ROBOT
A VAPOR
CON
FORMA
HUMA-
NOIDE!!
¡¡AH!!

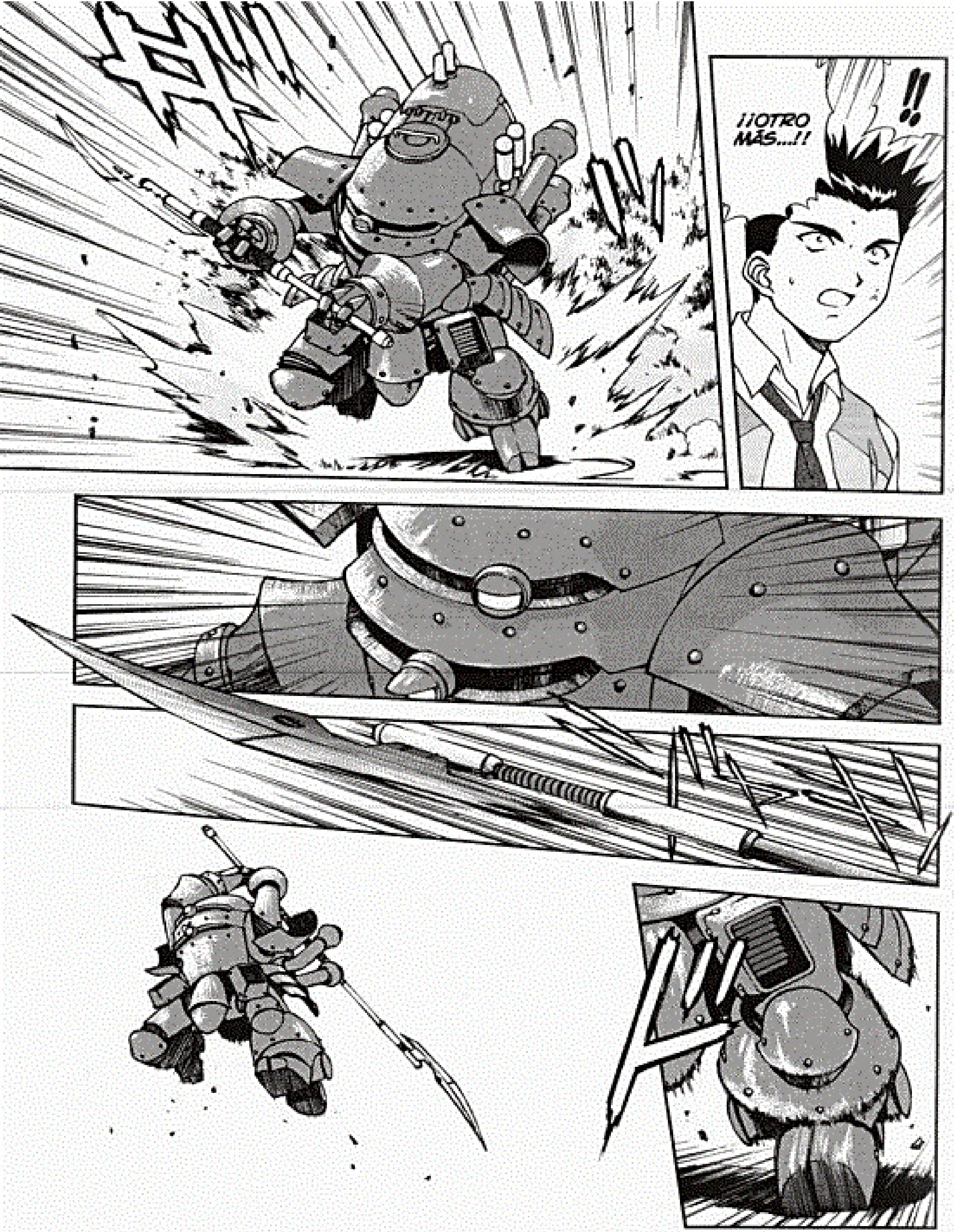

¡¡SAL DE EN MEDIO!!
¡¡NO ME DEJAS DISPARAR!!
¡¡EY, TÚ!!
¡¡VEN AQUÍ!!
¡¿LA VOZ DE UNA MUJER?!
¡¿SERÁ...?!
¡¿QUE UNA MUJER LO ESTÁ MANEJANDO?!



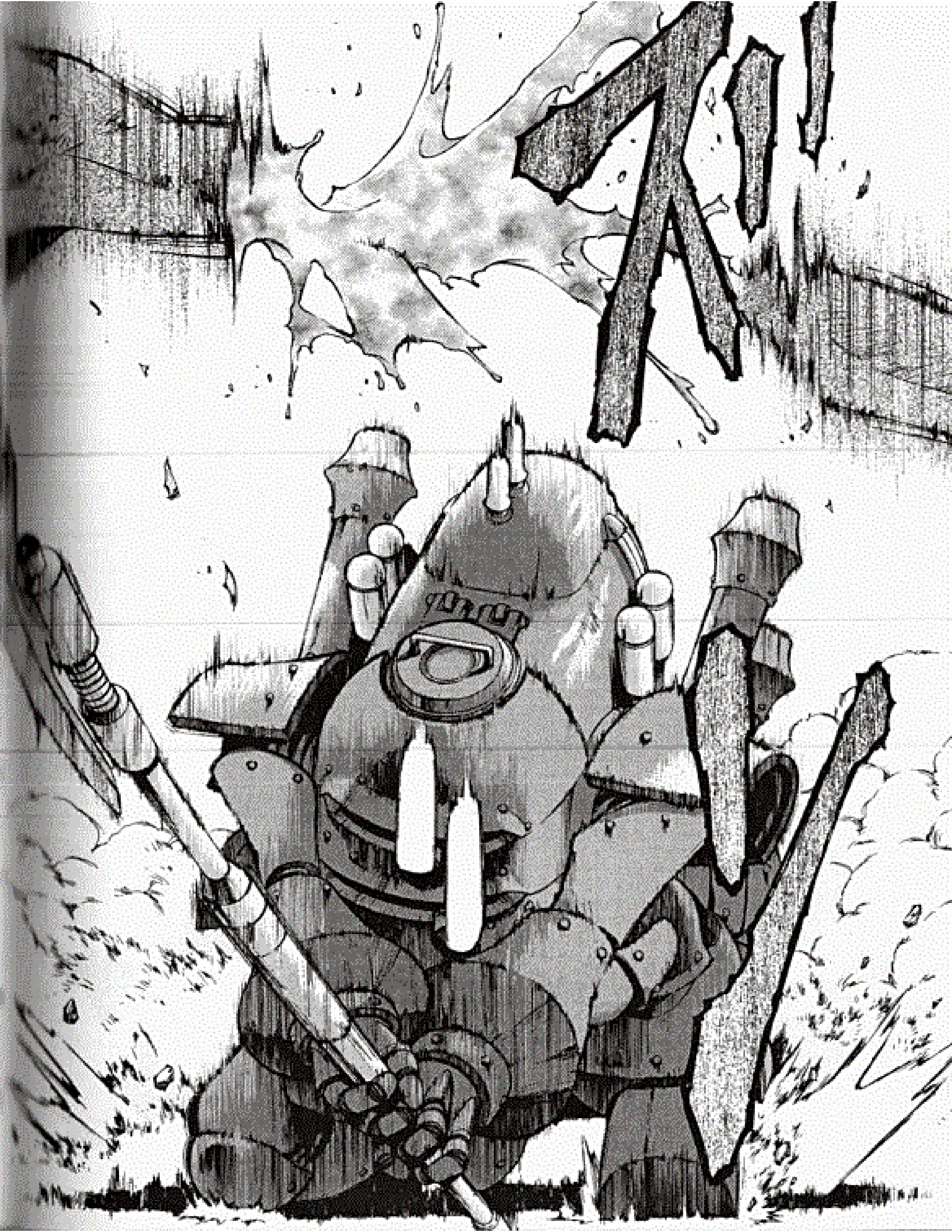
シュウウウ
ガリガリッ
ズッ
GROOOH!
グルルル



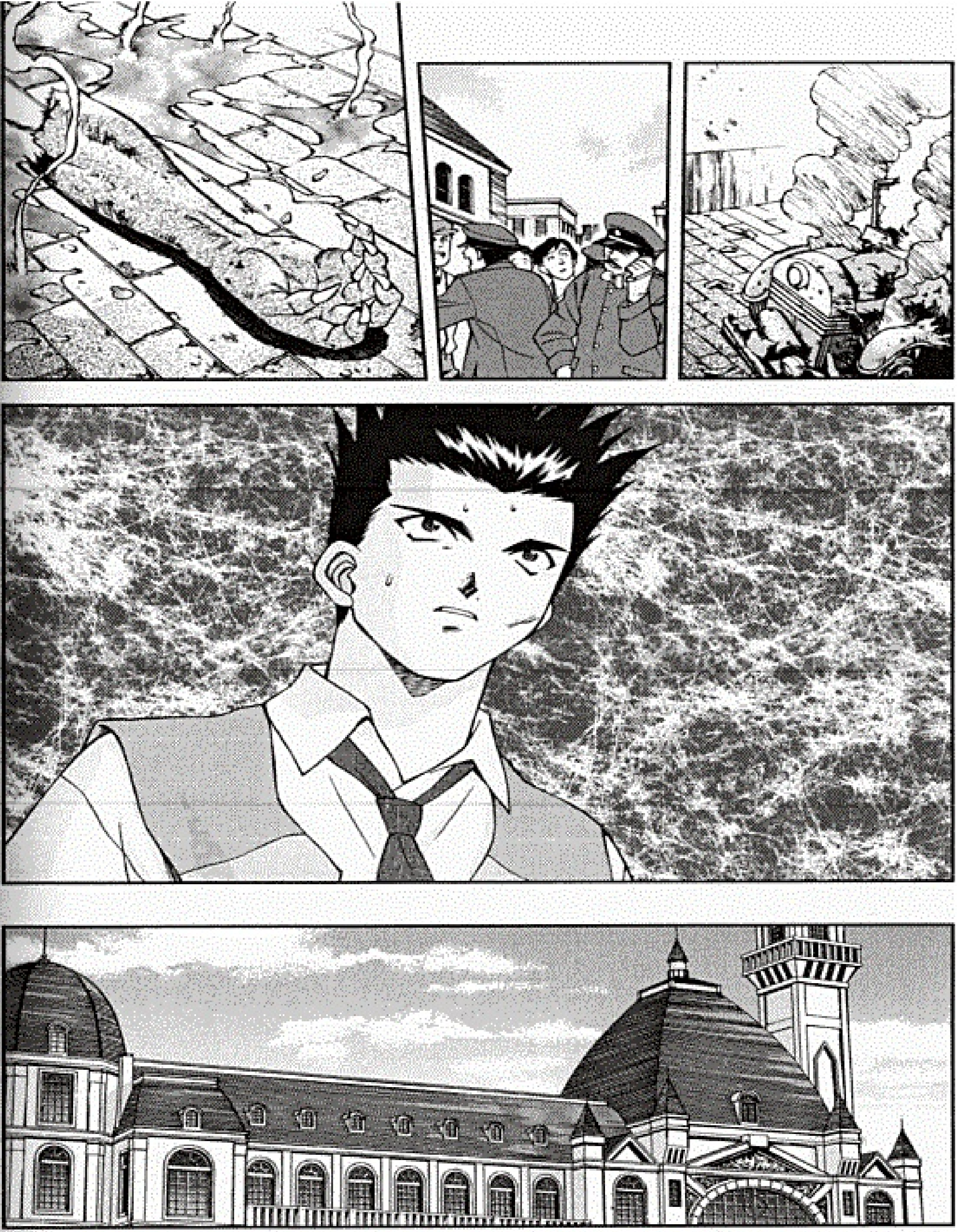



!!
¡¡OTRO MÁS...!!

ドサッ
ガシャ
ガシャッ



NO HAY DU-DA...
ÉSE ERA UN...
¡¿PE-RO CÓ-MO...?!
¡¡ES-PE-RAD!!
¡¿QUIÉ-NES SOIS?!

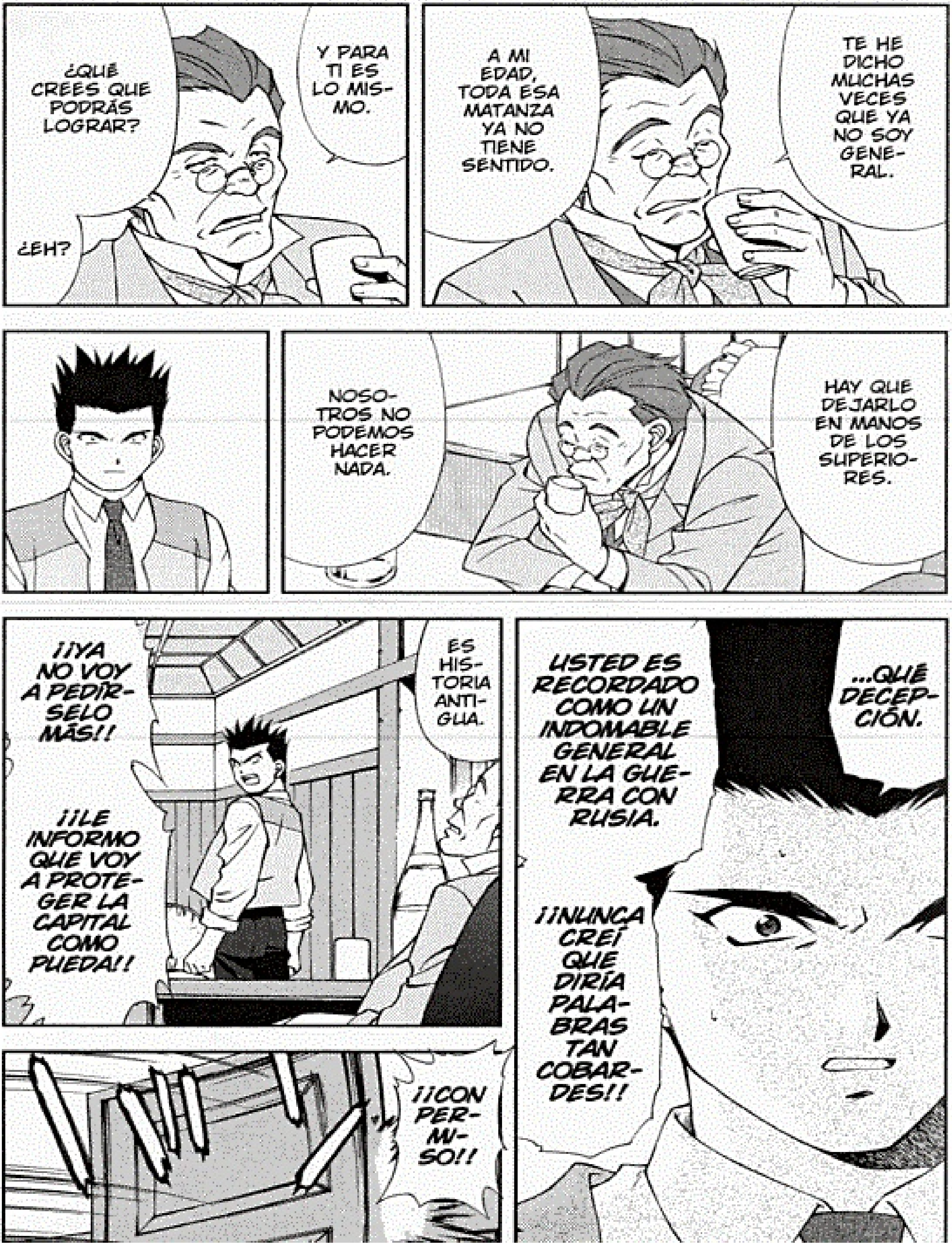


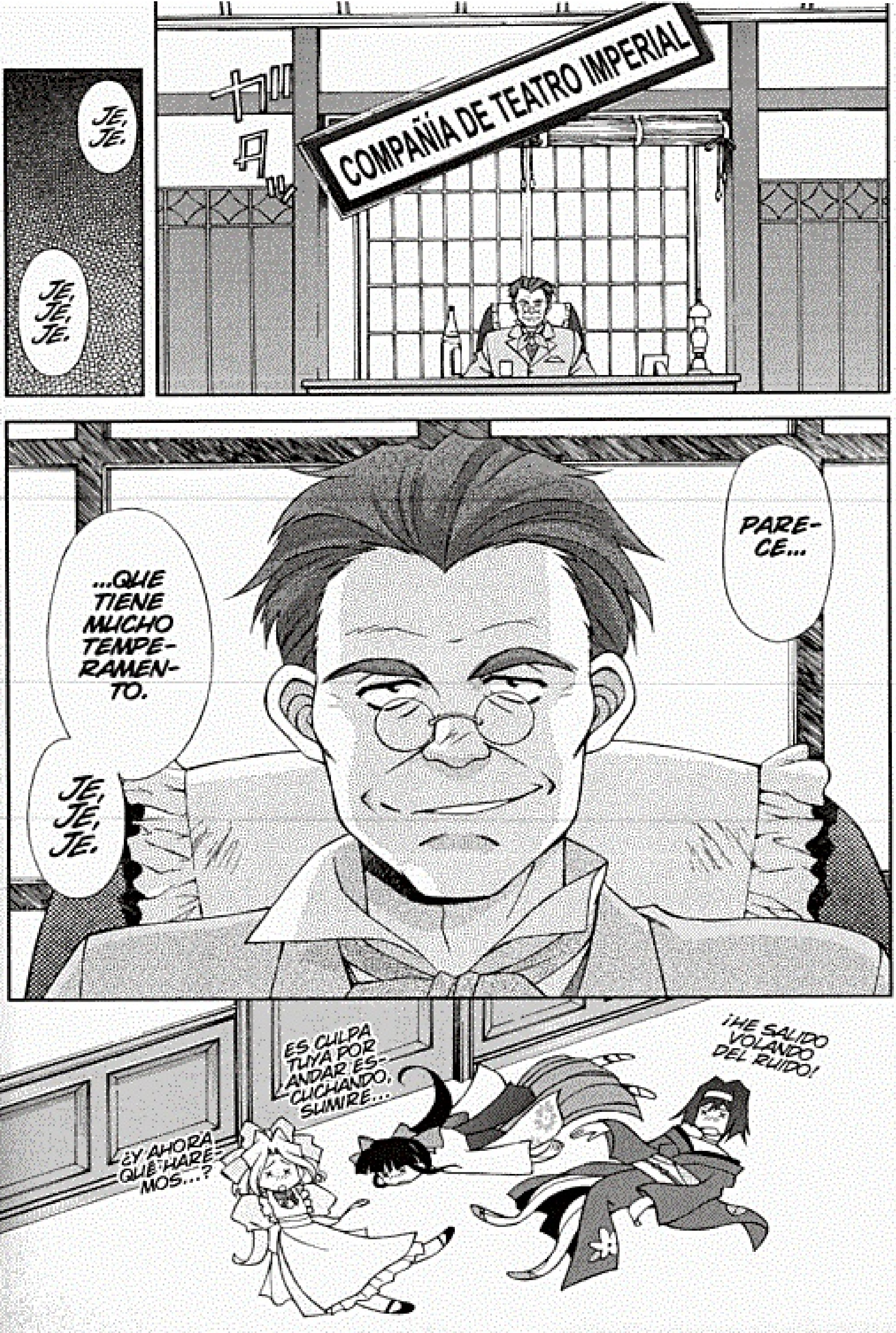
¡¡ES URGENTE!!
¡¡TIENE QUE ENVIARME DE VUELTA AL EJÉRCITO!!
¿QUÉ HA PASADO PARA QUE TE PONGAS ASÍ?
ESTABAS EMPEZANDO A TRABAJAR MUY BIEN.
¿YA NO TE GUSTA EL TEATRO?

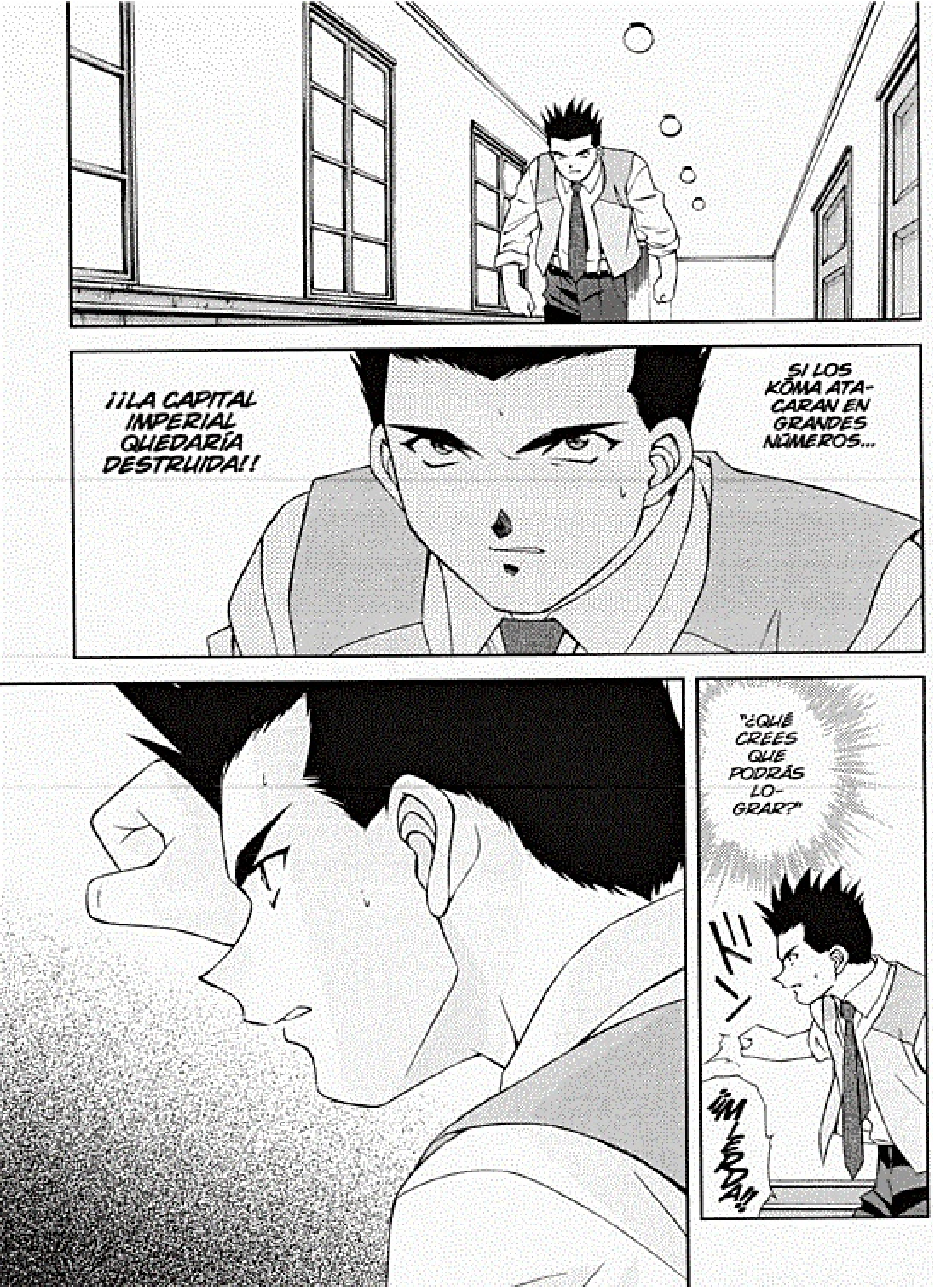
¡¡SI LA CAPITAL IMPERIAL ESTUVIERA SEGURA, SERÍA TAQUILLERO SIN NINGÚN PROBLEMA!!
¡¡PERO DESPUÉS DE LO QUE VI...!!
UN MONSTRUO VOLADOR QUE ESCUPE FUEGO Y ROBOTS HUMANOIDES A VAPOR...
¡¡ALGO MUY EXTRAÑO Y PELIGROSO ESTÁ PASANDO EN LA CAPITAL!!
COMO SOLDADO... ¡¡NO, COMO HOMBRE, NO PUEDO QUEDARME DE BRAZOS CRUZADOS!!
VALE, PERO TRANQUILÍZATE UN POCO.
¿QUIERES UN TRAGO?
¡¡NO ES MOMENTO DE ANDAR BEBIENDO!!
ZIIIN

¿QUÉ ESTÁIS HACIENDO LAS DOS?
¡SHH!
¡SHH!
¿ESTÁIS ESCUCHANDO?
TSK... PERO QUÉ COSTUMBRE MÁS GROSERA QUE...
¿EH?
VAYA...
EL MONSTRUO QUE VISTE...
...ERA UN DEMONIO "KŌMA".
UN KŌMA, LO SABÍA...
SÍ...
HAN ESTADO APARECIENDO EN LA CAPITAL IMPERIAL DESDE LA ANTIGÜEDAD...

HACE OCHO AÑOS, UNA LEGIÓN DE ELLOS ATACÓ LA CIUDAD.
ESTUVIMOS AL BORDE DE QUE DESTRUYERAN LA CAPITAL IMPERIAL.
"LA GUERRA DEMONÍACA", ESO LO SÉ...
CREÍ QUE LOS KÔMA HABÍAN SIDO EXTERMINADOS EN ELLA.
AL PARECER NO...
HAN ESTADO REAPARECIENDO RECIENTEMENTE.
Y TAMBIÉN HAN EMERGIDO UNOS MONSTRUOS A VAPOR CONOCIDOS COMO "WAKIJI".
ASÍ QUE TEN CUIDADO SI SALES DE NOCHE.
ENTONCES...
¡¡ENTONCES ES MUY PELIGROSO!!
¡¡ESTO PODRÍA TERMINAR EN UNA SEGUNDA GUERRA!!
¡¿CÓMO PUEDE QUEDARSE SIN HACER NADA?!

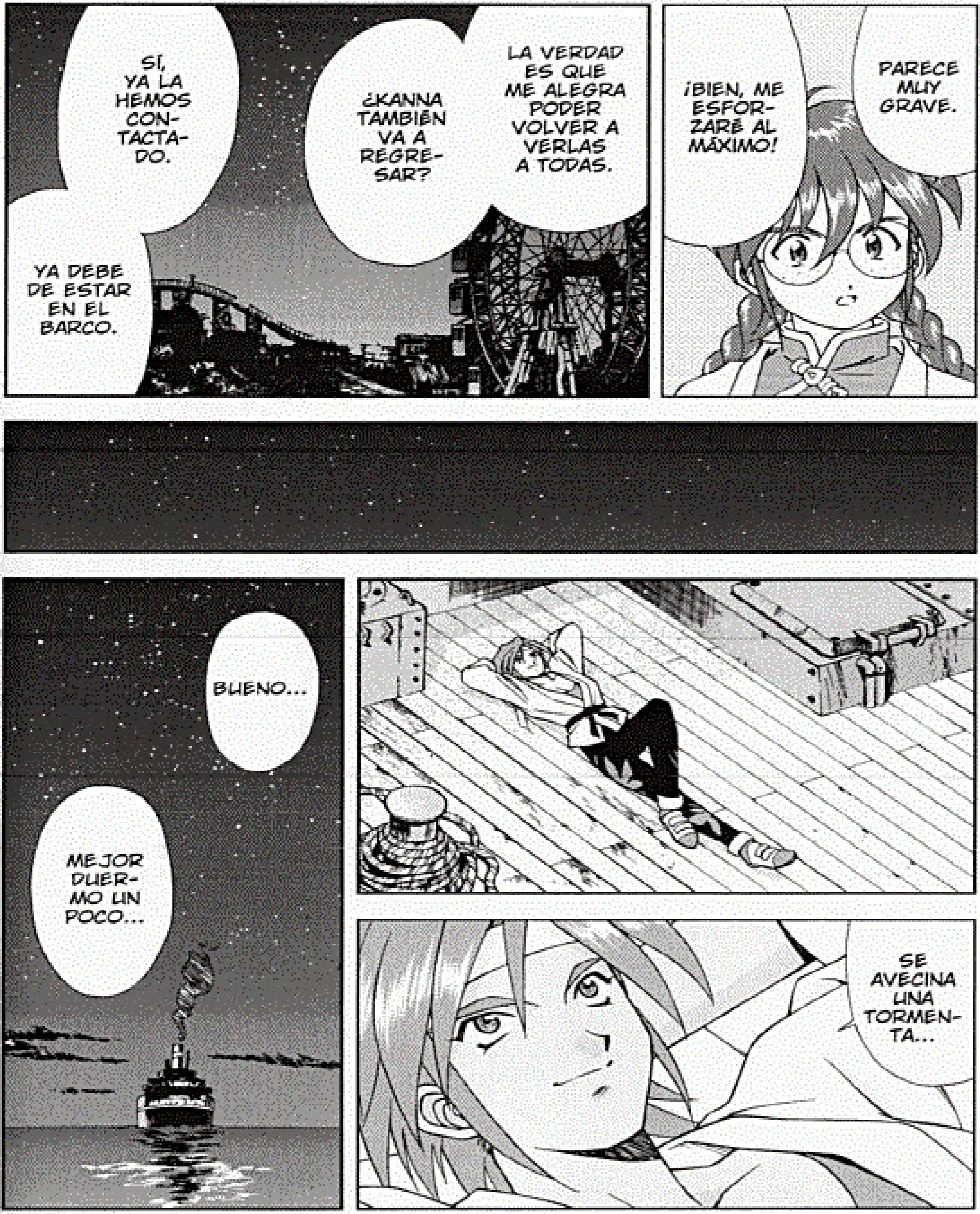

TE HE DICHO MUCHAS VECES QUE YA NO SOY GENERAL.
A MI EDAD, TODA ESA MATANZA YA NO TIENE SENTIDO.
Y PARA TI ES LO MISMO.
¿QUÉ CREES QUE PODRÁS LOGRAR?
¿EH?
HAY QUE DEJARLO EN MANOS DE LOS SUPERIORES.
NOSOTROS NO PODEMOS HACER NADA.
...QUÉ DECEPCIÓN.
USTED ES RECORDADO COMO UN INDOMABLE GENERAL EN LA GUERRA CON RUSIA.
¡¡NUNCA CREÍ QUE DIRÍA PALABRAS TAN COBARDES!!
ES HISTORIA ANTIGUA.
¡¡YA NO VOY A PEDÍRSELO MÁS!!
¡¡LE INFORMO QUE VOY A PROTEGER LA CAPITAL COMO PUEDA!!
¡¡CON PERMISO!!


COMPAÑÍA DE TEATRO IMPERIAL
JE, JE.
JE, JE, JE.
PARE-CE...
...QUE TIENE MUCHO TEMPE-RAMEN-TO.
JE, JE, JE.
¡HE SALIDO VOLANDO DEL RUIDO!
ES CULPA TUYA POR ANDAR ES-CUCHANDO, SUMIRE...
¿Y AHORA QUÉ HARE-MOS...?


SI LOS KÔMA ATACARAN EN GRANDES NÚMEROS...
¡¡LA CAPITAL IMPERIAL QUEDARÍA DESTRUIDA!!
"¿QUÉ CREES QUE PODRÁS LOGRAR?"
¡¡MIERDA!!

LOS DOS JUNTOS NO PUDIERON DESTRUIRLO COMPLETAMENTE...
¿ES CORRECTO?
SÍ...
ESO HAN INFORMADO.
YA VEO, TENDRÉ QUE HACER MÁS AJUSTES.
LO MEJOR SERÍA PODER PERMITIR QUE EL PILOTO USE TODO SU PODER ESPIRITUAL...
PERO ESO SERÍA MUY COMPLICADO...
SÍ...
NOSOTROS TAMBIÉN ESTAMOS PENSANDO EN ESO...

POR CIERTO, HA LLEGADO UN COMUNICADO DEL COMANDANTE.
QUIEREN REUBICARTE EN GINZA TAN PRONTO COMO TERMINES CON ESTE TRABAJO.
¿EN SERIO?
LO HE HECHO OTRA VEZ...
¿POR QUÉ TANTA URGENCIA?
¿HA PASADO ALGO?
SABES QUE HAN AUMENTADO LAS APARICIONES DE MONSTRUOS A VAPOR.
HAY INFORMES QUE INDICAN QUE TODO ES OBRA DE UNA GRAN ORGANIZACIÓN ENCUBIERTA.
ALGUIEN MÁS APARTE DE LOS KÔMA QUIERE QUE CAIGA LA CAPITAL IMPERIAL...
NO HABÍAMOS PREVISTO UNA SITUACIÓN ASÍ.



SAKURA WARS • VERSION MANGA - FIN DEL PRIMER ACTO

DE SAKURA PARA OGAMI

Todo el mundo experimenta en algún momento un período en el que hace algo por primera vez.
Leer este manga, donde aparece un Ogami tan triste y frustrado (con esas expresiones tan perfectamente dibujadas) y su incomodidad en el teatro, me ha hecho recordar a cuando tenía 16 años y actué por primera vez para un anime.
El enorme estudio vacío era como la cabina de uno de los robots a vapor Kōbu; eso no hizo más que aumentar mis nervios y hacerme sentir tremendamente sola.
El micrófono, por otro lado, era como un Kōma listo para atacarme... ¡¡Qué feo!!
Todo era tan grande e impresionante que yo me sentía muy pequeña e insignificante. Lo único que me mantuvo en aquel lugar fue la esperanza de que algún día sería reconocida por ello, el mismo sentimiento que tiene Ogami al llegar al Gran Teatro Imperial.
Todos debemos pasar por muchas pruebas, pero al superarlas emergemos más fuertes y sabios. Mientras veo a Ogami esforzarse y madurar, pienso en mi propia juventud y mi determinación de hace tanto tiempo y sonrío desde lejos.

ACTRIZ DE DOBLAJE DE SAKURA SHINGŪJI

CHISA YOKOHAMA

"Y yo soy el único que falta..."

"Sí."

"¿Y si me negara?"

"Usted tiene mucha experiencia en este mundillo. Sabe la reputación que tiene Kōdansha."

"¿Es una amenaza?"

"Sí." Respondió Yamamoto sonriendo fríamente...

En ese momento recordé que muchos escritores importantes habían desaparecido misteriosamente después de negarse a trabajar con Kōdansha. No quería terminar en el fondo de la bahía de Tokio...
"Vaya, este dibujante es realmente bueno. ¿Habéis dicho que se llama Ikku Masa? Es muy hábil. ¿Pero podrá con una serie regular completa?"

"No se preocupe. Lo tenemos en nuestro edificio de aislamiento para producción de series regulares. Trabajará las 24 horas del día si es necesario."

"Ya veo..."

"¿Le parece bien, entonces?"

"Hagámoslo. Todos esperan ansiosos el manga de Sakura Wars." Me odié tremendamente al decirlo...

"Entonces escribirá los guiones..."

"¡¿Eh?! ¿También tengo que escribirlo?"
"¡¡Eres un maldito embustero, Yamamoto!!" Gritaba en mi cabeza.

"Sí, Satoru Akahori dijo que debía ser usted."

Estaba completamente atrapado.
"Es que estoy muy ocupado..." Dije tratando de escaquearme.

"Igarashi le envía saludos."

Se refería a "SANGRE FRÍA Igarashi", nombre con el que lo conocen todos en el mundillo.
Su sola mención hace que las embarazadas den a luz; los políticos le hacen reverencia y los mafiosos le dan la mano. Es el hombre fuerte de Kōdansha, el padrino del mundo editorial.
"¡Lo haré! ¡¡Voy a escribirlo!!"

"¡Qué guay! ¡¡Banzaaaaai!!" Gritaba el otaku de Nomura.

En mi mente se desató una tormenta de ideas que amenazaba con ahogar mi corazón.
Así comenzaron mis desventuras con el manga de Sakura Wars.

(Continúa en el próximo tomo)

LAS SAKURA FLORECEN EN OTOWA

Al pelar las tres hojas que lo envuelven, siento la fragancia de la dulce cereza que atraviesa la fina capa de pasta de arroz mochi. Era un refinado y elegante Sakura Mochi. Al dar el primer mordisco, el suave sabor bailó por toda mi boca, llenándome de alegría. A comienzos de la primera primavera del siglo XXI, dos hombres de la editorial Kōdansha vinieron a visitarme, trayendo estos dulces del templo Chōmei. Uno de ellos, Yamamoto, era como un samurai campesino; el otro, Nomura, era claramente un otaku. Les ofrecí los mismos dulces que trajeron, excusándome por sólo tener eso. Cuando iba a coger el segundo, Yamamoto dijo con voz grave:

"Querríamos publicar una versión manga de Sakura Wars en la revista Magazine Z..."

"Imposible." Contesté, mientras cogía el segundo mochi.

"No diga eso, por favor. ¿Podría al menos ver los dibujos?" Dijo Yamamoto mientras ponía varias páginas sobre la mesa.

"¿Qué es esto?"

"Son de un nuevo dibujante."

Dejé mi mochi y examiné detenidamente las hojas recién dibujadas.
"Es notable, parecen hechas por el propio Fujishima."

"¿No es verdad? ¿No es verdad?" Dijo Nomura excitado mientras masticaba un mochi.

"Pero..."

"Sí, lo entendemos. Usted preferiría que fuera un manga dibujado por Fujishima, pero ya hemos conseguido su aprobación y la de Sega también... Hemos ido varias veces hasta Haneda para rogar. No digo esto porque esté borracho o loco, pero... ¡¡Me encanta Sakura!! Ahhh..." Dijo Nomura, que comenzó a llorar profusamente.

Mientras palmeaba a su compañero en la espalda para consolarlo, Yamamoto dijo:
"Lo único que necesitamos es su aprobación para que el manga pueda comenzar. Es completamente comprensible que quiera proteger la integridad de Sakura Wars. Por eso mi editorial ha propuesto tantas veces diferentes autores y editores, y tantas veces hemos chocado con la gruesa pared que han erigido Fujishima, Sega y usted. Por esta causa, muchos han sido despedidos, o desarrollaron neurosis o incluso escaparon al extranjero... ¿Por qué no ceder esta vez, entonces? No tiene sentido seguir resistiéndose..."

Su manera de expresarlo fue muy interesante. Parecía decirlo con compasión y humildad, pero en realidad era casi una amenaza. Lo entendía perfectamente. Kōsuke Fujishima es un dibujante de Kōdansha. Cuando comencé a idear Sakura Wars le rogué a la editorial que me dejaran trabajar con él. Yamamoto estaba diciendo que era hora de que yo pagara esa deuda. Su aspecto de samurai campesino era exactamente lo mismo que llevaba por dentro.
"¿Entonces Fujishima ha dado su aprobación...?"

"Sí."

SAKURA WARS: LA GUERRA DE LOS PÉTALOS DE CEREZO

En la creación de franquicias que triunfen tanto en cómic como en animación u otros medios como los videojuegos, los japoneses son sin duda los reyes. Y una de las más exitosas de estas franquicias, cuya versión en manga traemos hoy, es *Sakura Wars* -o *Sakura Taisen* en el original nipón- surgida primeramente como videojuego y luego trasladada con igual acierto a las viñetas y la animación.

El creador del concepto de *Sakura Wars*, **Ouji Hiroi** (seudónimo de **Teruhisa Hiroi**, nacido en 1954), se inspiró en dos compañías teatrales femeninas: la celebérrima Takarazuka, fundada en la ciudad del mismo nombre (que ejerció una gran influencia sobre el maestro **Osamu Tezuka** en los inicios de su carrera), y en la compañía Shochiku Kagekidan, rival de la Takarazuka, y de la que precisamente el tío de **Hiroi** fue miembro fundador.

AL PRINCIPIO, FUE EL VIDEOJUEGO

Sakura Wars nació como una serie de videojuegos para las consolas Sega Saturn, incorporando a los mismos elementos típicos de los juegos de rol junto con un simulador de citas. El primero de los mismos fue lanzado en 1996, llegando a aparecer un total de cinco -más un *remake* del primero- hasta 2005. Para el diseño de los personajes de los videojuegos se contó con el talento de **Kosuke Fujishima**, el creador de mangas tan populares como *¡Ah, mi Diosa! (Aa! Megamisama)* y *¡Estás arrestado! (Taiho Shichauzo!)*.

Sakura Wars sitúa su acción en una alternativa década de veinte del siglo XX (el período histórico conocido en Japón como la era Taishō) algo más tecnológicamente avanzada que la real. Debido a un acontecimiento llamado "la guerra de los Kōma", que tuvo lugar en 1918 cuando el barrio tokiota de Nihonbashi sufrió una invasión de demonios, se creó la Fuerza de Asalto Imperial para defender la ciudad de posibles futuros ataques demoníacos. Uno de los seis grupos en que se divide la Fuerza de Asalto Imperial es la División de la Flor, dirigida por el teniente Ichiro Ogami, al que pertenece el personaje principal de nuestra historia, Sakura Shinguji, cuyo padre fue un coronel que luchó en la guerra de los Kōma, de la cual fue una víctima mortal. Hay también Fuerzas de Asalto en París y Nueva York, sirviendo objetivos similares

...Y EL VIDEOJUEGO SE HIZO ANIME...

Las diversas versiones de anime de *Sakura Wars* fueron realizadas por el conocido estudio Madhouse, contando con la supervisión de **Satoru Akahori**, al que se deben otras creaciones como *Saber Marionette J* y *Sorcerer Hunters*, de gran éxito igualmente tanto en manga como en anime. La primera encarnación animada de *Sakura Wars* fue una serie de cuatro OVAs aparecida en 1997, a la que siguió una serie televisiva que se estrenó en Japón en abril de 2000, concluyendo en septiembre del mismo año tras 25 episodios. Posteriormente hubo un largometraje, *Sakura Wars: The Movie*, estrenado a finales de 2001, y más OVAs: *Sakura Raisen 2, Sakura Taisen SuMiRe, L´Ecole de Paris, Le noueveau Paris y New Yoek, N.Y.* La primera serie de OVAs y el largometraje han sido editados en DVD en España por Selecta Visión.

...Y TAMBIÉN MANGA

Publicada por Kōdansha en su revista para adolescentes *Magazine Z*, la versión manga de *Sakura Wars* cuenta con guiones del propio Hiroi, estando la parte gráfica a cargo de **Ikku Masa**, quien cultiva un estilo algo menos depurado que el de **Fujishima** y que sigue una estética algo más *kawaii*.

Como posdada a nuestra presentación, podríamos añadir que Hiroi es creador además de *Kiroi Shinsengumi Moero Ken* (2004), un anime -presentado en forma de 4 OVAs y de serie de 13 episodios- ambientado en la era Meiji que sigue una trama similar a la de Sakura Wars: está protagonizada por tres jovencitas, hijas de Shinsengumi -una importante casta de guerreros de la época-, que alían sus fuerzas para combatir seres sobrenaturales. El diseño de personajes de *Kiroi Shinsengumi Moero Ken* corre a cargo nada menos que de nuestra vieja conocida **Rumiko Takahashi**, constituyendo una de las raras ocasiones en que esta autora ha participado en una producción animada no basada en alguno de sus mangas.

Y ahora, sujetaos a vuestros asientos: las chicas de la División de la Flor, aunque aparentemente delicadas cual pétalo de cerezo, son capaces de dar mucha guerra, como tendremos ocasión de comprobar...

Alfons Moliné

Títulos
Publicados

Shonen MANGA

HAYATE: MAYORDOMO DE COMBATE
de Kenjirō Hata
Serie abierta / Bimestral

THE PRINCE OF TENNIS
de Takeshi Konomi
Serie abierta / Mensual

DEATH NOTE
de Tsugumi Ohba y Takeshi Obata
12 Tomos / Mensual

D.GRAY-MAN
de Katsura Hoshino
Serie abierta / Bimestral

MUSCULMAN
(Catalán)
de Yudetamago
18 Tomos / Mensual

BLEACH
de Tite Kubo
Serie abierta / Mensual

BLEACH (Catalán)
de Tite Kubo
Serie abierta / Bimestral

SHAMAN KING
de Hiroyuki Takei
32 Tomos / Mensual

TRIGUN
de Yasuhiro Nightow
2 Tomos / Completa

TRIGUN MAXIMUM
de Yasuhiro Nightow
Serie abierta / Mensual

SAINT SEIYA EPISODIO G
de Kurumada y Okada
Serie abierta / Bimestral

SAINT SEIYA
LOS CABALLEROS DEL ZODÍACO
de Masami Kurumada
28 Tomos / Completa

YU YU HAKUSHO
de Yoshihiro Togashi
19 Tomos / Completa

CAPITÁN TSUBASA
LAS AVENTURAS DE OLIVER Y BENJI
de Yoichi Takahashi
37 Tomos / Mensual

NARUTO
de Masashi Kishimoto
Serie abierta / Bimestral

NARUTO (Catalán)
de Masashi Kishimoto
Serie abierta / Mensual

SAMURAI DEEPER KYO
de Kamijyo Akimine
Serie abierta / Mensual

NEGIMA!
de Ken Akamatsu
Serie abierta / Bimestral

LOVE HINA
de Ken Akamatsu
14 Tomos / Completa

1 OR W
de Rumiko Takahashi
Tomo único
Formato BIG MANGA

LA TRAGEDIA DE P
de Rumiko Takahashi
Tomo único
Formato BIG MANGA

LAMU
de Rumiko Takahashi
15 Tomos / Bimestral
Formato BIG MANGA

MAISON IKKOKU
de Rumiko Takahashi
10 Tomos / Completa
Formato BIG MANGA

INU-YASHA
(Catalán)
de Rumiko Takahashi
Serie abierta / Mensual

INU-YASHA
de Rumiko Takahashi
Serie abierta / Mensual

RANMA 1/2
de Rumiko Takahashi
38 Tomos / Completa

NORITAKA
EL REY DE LOS LÍOS
de Murata / Hamori
18 Tomos / Completa

RUROUNI KENSHIN
EL GUERRERO SAMURAI
de Nobuhiro Watsuki
28 Tomos / Completa

Art BOOKS

INU-YASHA
Recopilatorio de ilustraciones de Rumiko Takahashi/ INU-YASHA en versión animada

RANMA 1/2 ART BOOK
de Rumiko Takahashi

LOVE HINA ART BOOK (Ani-Hina)
Libro de ilustraciones de la serie de Animación

Libros MANGA

EL GRAN LIBRO DE LOS MANGA
de Alfons Moliné

INVASIÓN OTAKU
de Oriol Aleu y Noemí Elías

101 INVENTOS
IMBÉCILES, INÚTILES Y JAPONESES
de Kenji Kawakami

www.edicionesglenat.es

Novedades
Noticias
Reportajes
Foros

¡TODA LA INFORMACIÓN QUE NECESITAS SOBRE TUS MANGAS FAVORITOS, LA TIENES EN NUESTRA WEB!

Visita nuestra tienda on-line

Glénat

SAMURAI DEEPER
KYO
© Akimine Kamijyo / Kodansha
DESCUBRE EL PODER DE LOS SAMURÁIS...
CADA MES EN TU LIBRERÍA ESPECIALIZADA
Glénat

KEN AKA
NEG
LA NUEVA SERIE DEL AUTOR DE LOVE HINA
© Magister Negi Magi / Ken Akamatsu

NEO HORIZON
AMATSU
IMA!
MAGISTER NEGI MAGI
Glénat
www.edicionesglenat.es

SAKURA WARS nº 1

SAKURA TAISEN
© 2004 SEGA/SEGA WOW
© 2004 RED
© 2004 Ikku Masa
All rights reserved.
First published in Japan in 2004 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Spanish edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

Edición española:
Director editorial: Joan Navarro
Asesor: Enric Piñeyro
International rights: Sonoe Nanko
Traducción: Agustín Gomez Sanz (Daruma Serveis Lingüístics, SL)
Rotulación y retoques de interior: Acrobat Studio
Diseño Gráfico: Luis Domínguez y José Miguel Álvarez
Redacción: Alejo Valdearena
Editor: Félix Sabaté

© 2007 Ediciones Glénat España, S.L.
C/ Tánger 82,1º
08018 Barcelona
www.edicionesglenat.es
e-mail: info@edicionesglenat.es

ISBN: 978-84-8357-217-7
Depósito legal B-37526-2007
Impreso por Aleu, S.A.
Printed in Catalonia

帝擊

Una romántica tormenta

azota los cerezos de la era Taishô

ISBN: 978-84-8357-217-7
9 788483 572177